北京强烈抗議

越軍邊境挑釁

北京不滿意霍克新

人道主義援助

南態度

趙紫陽將展開訪問澳紐行

程

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

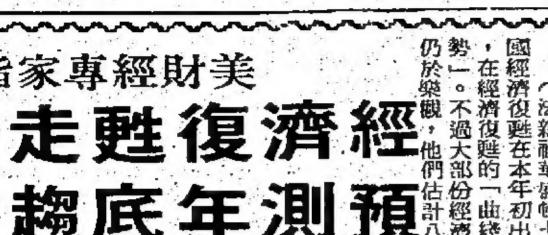
復 預

地期尚餘118年

洽購處:

RÉC 附邦代理有限公司

RDC AGENTS LTD.



富澤花園第二期

北角炮台山道32號遊擊。

分期付款,入伙前不計利息

單位無多·先到先得

中環皇后大道中70號連卡佛大厦1708室

TEL. 5-249311 5-247925

地盆接洽處:假日照常開放

田5511,000起

*每單位均有兩浴室

*本關設有專用:池

*附近中小學校林立。

香港筲箕灣東大街62號至74號

每呎祇售圖 1 3 元起

胚舖商場特價程售。

大小單位任擇 合各行業

本年夏季建築完成

脹通制抑策政定擬 甦復濟經洲澳進促

四德執政黨將提出議案

促政府

蘇間諜不

小法活動

地盘設有示範單位·歡迎卷觀

每呎祇售6750元起

合超級市場、酒樓及各行商業 特平租1

聘

鴻福有限公司 香港皇后大道中15號

置地廣場公爵大厦1803室

電話:5-214315-5-234441

寫字樓:300呎-3,100呎 旺舖:300呎-2,500呎

中央冷氣,高級寫字樓, 地下旺舖,鄰近地鉄站, 適合各行各業。

超值樓宇·年中入伙 投資保值·置業良機

衛健明測計師行

院售低層地下至三樓共石層

經已入伙適合銀行、超級市場、百貨公司經

四面單邊●貫通大道西及德輔道西●設有專用 電梯●専用天台、平台、可作商業廣告用途。 **洽購請電:5-292918(安排引看)** 是这种的性格的思考的原理和不多的证明。

有意者請函詳細履歷·要求待遇·寄九龍新蒲崗五芳 街10號地下偉聲電子有限公司人事部收



中環聯邦大厦

高層全海景 由1900 呎至全層

北美洲做生意及投資良機

本公司有專門服務如下:

・提供在加、美現成之賺錢生意

・地產投資良機

·業務創辦及發展

CANADA MSK ILY

·協助申請移民事項請函: THE ZAREX BUSINESS CENTRE

CIO DANNY TANG 鄧陸雄會計師 T D CENTRE BANK TOWER SUITE 4650 P.O.BOX 77, TORONTO

propriet to the transportation of the transp

福 有 作 整 長 事部治。 事部治。 事部治。 事部治。 事部治。

司急

皇后大道西335-339號(近正街)

首期 5% 999年期

20年分期 供樓平過交租

訂價特平 單位有限

售出途半 先到先得

億豐電子工業(遠東)有限公司 誠聘品質管理員:

1.工專或相等教育程度。

2.具有兩年收音機生產機或品質管制管理經驗。 3.願意在國內工作,有宿舍,每週放假一天,並可享 有兩星期來囘車費。



亞華有限公司 5-252115

北京國務 院 三個調查組

造 礦 成嚴 爆 重傷 星輪 財產 翻車

,今年第一季度,重大惡性事故連續發生,此 國家經委召集三個調查組成員的會議上,國家 聯失羅翻車。這三起事故人員傷亡嚴重和國家 避失羅翻車。這三起事故人員傷亡嚴重和國家 生產情况漸好,其中安全工作的組織領導

新華社記者大爆內幕

美國政治庇護胡娜 是華府 ^{圖給中國抹黑破壞中美關係</sub> 華府的政治陰謀}

大陸芭蕾舞者林 國人呢?而且事情發生國球隊去投靠陌生的美 建偉

另一華人在三藩市要求庇護 得克薩斯州華茲堡市立芭蕾舞團的首席舞者,並在華茲堡西南芭蕾舞文化使命到美國的中國大陸人士投奔自由,並要求美國讓他們留下來文化使命到美國的中國大陸人士投奔自由,並要求美國讓他們留下來文化使命到美國的中國大陸人士投奔自由,並要求美國讓他們留下來文化使命到美國的中國大陸人士投奔自由,並要求美國讓他們留下來文化使命到美國的中國大陸人士投奔自由,並要求美國讓他們留下來有完護,而只要求基於他作爲一名輝者的職業,給予永久居留。時報引逃費,而只要求基於他作爲一名輝者的職業,給予永久居留。時報引逃費,而只要求基於他作爲一名輝者的職業,給予永久居留。時報引逃費,而只要求基於他作爲一名輝者的職業,給予永久居留。時報引逃費,而只要求基於他作爲一名輝者的職業,給予永久居留。時報引逃費,而只要求基於他作爲一名輝者的職業,給予永久居留。時報引逃費,而只要求基於他作爲一名揮者的職業,於予永久居留。時報引述 已獲准在美永 八居留

及歸化辦事處,對他的身份及該辦事處關於處理他的計劃,交給移民入堪歸化辦事處的人員。他隨後要求政治庇護,但交給一般海岸防衞隊的巡邏艇。他被帶到列達曼陸軍醫院治濟統,與京潛登道般壓西哥貨船,跳海後被一般小船救起,一個與京潛登道般壓西哥貨船,跳海後被一般小船救起,一個與前衛隊一發言人星期日說,這不知姓名身份的男子,一個與前十十一日電)海岸防衞隊報導,一個躲藏在一般壓量無社三點市十一日電)海岸防衞隊報導,一個躲藏在一般壓

東西雙方情報戰激

烈

政治庇護,另外一個,

以上極極,充份反映蘇聯間諜是如何地間諜出境。

合共驅逐了六十個蘇聯

庇 治 美 $\boldsymbol{\mathsf{H}}$

撰寫飛行 提出各種問題

文章, 東國太穿梭機挑戰者號從二百一十萬壘的處 英國太穿梭機挑戰者號是美國的第二架太空中心 原體與重期日於細心檢查挑戰者號之後說 一定看來真的與由機與在提供太空人於飛行中 所遭遇到的問題的技術細節的。這可能是一 所遭遇到的問題的技術細節的。這可能是一 所遭遇到的問題的技術細節的。這可能是一 所遭遇到的問題的技術細節的。這可能是一 所遭遇到的問題的技術細節的。這可能是一 不明白挑戰者號爲甚麽會這麽清潔。飛行指 不明白挑戰者號爲其麽會這麽清潔。飛行指 不明白挑戰者號爲其麽會這麽清潔。飛行指 不明白挑戰者號爲其麽會這麼清潔。飛行指 不明白挑戰者號爲其麼會 一定看來真的與由機與其他 大空人於飛行中 中心爲數十名工程人員會談,最後則與 大空人交談。 大空人交談。

平對美國訪客說

經濟政

及 會的五分 次 官 方 工 合

(合衆國際社華沙十八百年) (合衆國際社華沙十八百年) (合衆國際社華沙十八百年)

有關胡娜事

草促華府

北京妥協

国海县,同時道是他第一一部影片,這方面不利 一部影片,這方面不利 一部影片,這方面不利 是一。道是他第六次獲 会像獎提名但他從未拿 一部影片,這方面不利 一部影片,這方面不利 一部影片,這方面不利

· 景爲地球。(合衆國際社)

袋鼠皮肉

爭奪最佳電影獎

把各項工作做得更利批實質的作風,可腦謙虛遊傾的能

法總理對陳慕華表示

是十三人為蘇聯國家安全委員會 在法國的五百二十一個蘇聯人當由 在法國的五百二十一個蘇聯人當由 在法國的五百二十一個蘇聯人當由 在法國的五百二十一個蘇聯人當由 在法國的五百二十一個蘇聯人當由 一九八〇年前後起活潑化,同年 人為蘇聯軍事情報機關(GRU)人

本月五日報轉說,認係法國當局基於政治 本月五日報轉說,認係法國政府已下令把顯然 本月五日報轉說,法國政府已下令把顯然 時間談活動的四十七個蘇聯外交官與新聞記 是一九七一年英國希斯政府驅逐蘇聯一百零 是一九七一年英國希斯政府驅逐蘇聯一百零 是一九七一年英國希斯政府驅逐蘇聯一百零 是一九七一年英國希斯政府驅逐蘇聯一百零 是一九七一年英國希斯政府驅逐蘇聯人員 出境一事,蘇聯政府通過該國駐法大使館向 出境一事,蘇聯政府通過該國駐法大使館向 出境一事,蘇聯政府通過該國駐法大使館向 出境一事,蘇聯政府通過該國駐法大使館向 出境一事,蘇聯政府通過該國駐法大使館向 出境一事,蘇聯政府通過該國駐法大使館向 出境一事,蘇聯政府通過該國駐法大使館向 出版的 以前,是國國營配台和巴黎左派的「解放報」

人置離是日說,法國昨日以間禁犯 與國際立場—— 憑藉裁減武器與係 避世界中發生逼件事,並不會改稱 聽世界中發生逼件事,並不會改稱 要國際立場—— 憑藉裁減武器與係 要國際立場—— 憑藉裁減武器與係 要國際立場—— 憑藉裁減武器與係 要國際立場—— 憑藉裁減武器與係 是一表明法國絕不允許外國問辦

大小國家,除南極外,因油濱遠離我們很遠」

無一乾净土

是什麽手段都可以使出到其不可告人的目的,暴露了美國當局爲了海蒙國局爲了海

(法新社澳洲牧培拉十一日電)美國政府决定不再把袋鼠列為受保護種類,解除袋鼠肉及其毛皮输入美國境內的限制,這使澳別的目出下,其中一項危險便是在高速行駛時與袋鼠相撞時有些事主(尤其是在農村地區),特地在中,有些事主(尤其是在農村地區),特地在東前安裝巨型防撞器,以減低與袋鼠相撞時,所造成的損役。

「一項危險便是在高速行駛時與袋鼠相撞時,有些事主(尤其是在農村地區),特地在東京。 其中一項危險便是在高速行駛時與袋鼠相撞時,所造成的損役。

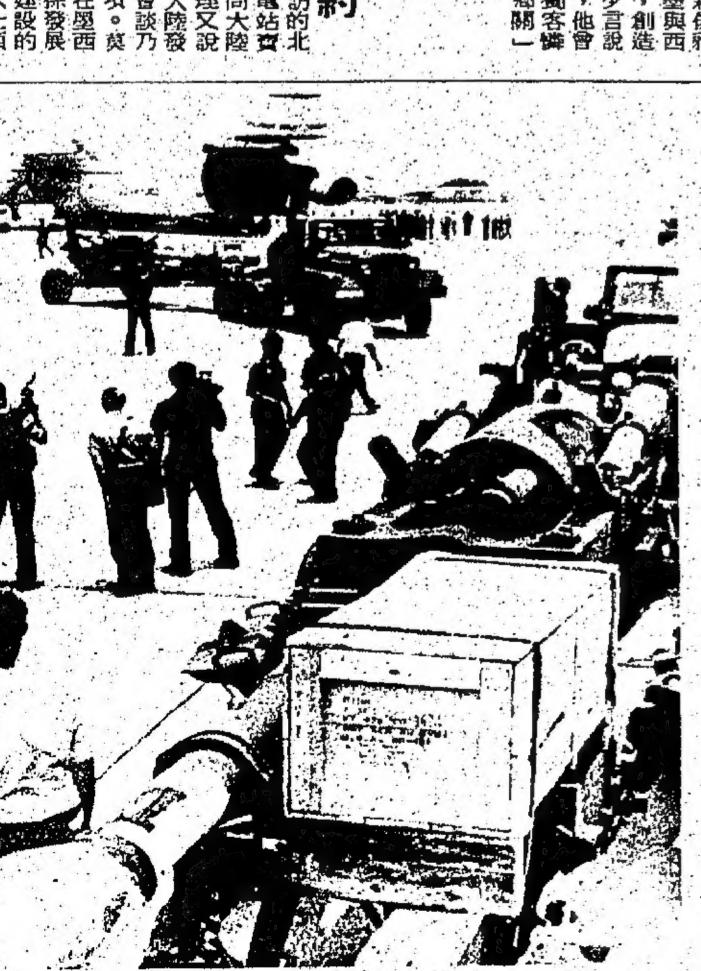
「一項危險便是在高速行駛時與袋鼠相撞時,對於於於不可靠,實際數量應該比官,對於於不可靠,實際數量應該比官,可以其數目計算並不可靠,實際數量應該比官,可以其數目計算並不可靠,實際數量應該比官,可以其數目計算並不可靠,實際數量應該比官,可以其數目計算並不可靠,實際數量應該比官,可以其數目計算。

世地傳與外星人 ^{樂千金機會協議}

各通訊 | 颁獎儀式,最佳電影獎 | 法德今日命令哲時眾任女主角 梅麗史 翠普是大 熱門

在道地區。這海灣的沿十哩,這海水化淡廠設 成都明日展覽

美國新



美國解除禁制

北海油價穩定

京

响

英鎊

進價繼續

豪華車勞斯萊斯在美售價

。「銀色精神 千美元至一萬 「 哲價已經下跌了

一八千萬四 一八千萬四

斯莱斯汽車在美國的 斯莱斯今日官布· 外第斯斯等十一日電 中華斯斯等十一日電

生桃花刦」

英王儲墮馬在澳打馬球

婚

四年

同冤家

查理斯皇子星期日在悉 衆衆目睽睽之下英皇儲 十日電)在五千模洲璽

一美元,長軸距的「一千美元跌到了九萬

西德馬克報三點六七十十一日電) 英統令早在 () 英统一、) 英统令早在) 英统一、) 英统令早在) 英统一、) 英 瑪嘉烈公主 與史諾頓結 夫婦不

直保持秘密」 **医幾乎崩溃**

彈炸中了那個地方。」 :「爆竊者造成的損失 :「爆竊者造成的損失 是期日看見兩名青年雕 搜索贯重物品。鄰人在整開抽屜,捣毀杯櫃,輸匙進入套間的,他們報」稱,根因杯櫃,

馬相撞。對方球員獲加去平衡,對手搶入,兩大學,對手搶入,兩大人與一個人工,

奥爾艮洪

路斯安那·斯德爾十一日電) 連日大區使泊爾河夏威夷火山可能再度爆發1河水位高涨破百年紀錄

推荐的伊藤三郎獲得四、民社、共產、革自醫

美援榴彈

炮

已運至泰邊

政府撥欵參與企業創道 台機械公司獲選亞洲

一十九點五,梁丙烯百分之六十九點五,彩色電視機百分之三十七點六,汽車百分次爲鋼板百分之二百零四點六,乙二醇百分之一百三十六點八,純對苯二甲酸百分、次爲鋼板百分之二百零四點六,乙二醇百分之一百三十六點八,純對苯二甲酸百分,年同期比較,十五項增產,六項減產。增幅最大的是苯乙烯單體百分之三百五十點包括鋼板、汽車、彩色電視機,顯示國內經濟景氣復甦在室。

已由社共黨派

奪得

岡北海道兩

知事

中曾根既定政策受到强烈冲擊

CANDHI 唱片原學和本冊已上市 COLOsim Street

台首李經濟景氣復甦在 業 望

頭錯套袋意如 避食仕男 丸孕

斯里 土者

西區

訂請座速

THETRAIL

兒童不宜

INDECENT EXPOSURE

X 能图除亚彩企業公司 荣譽發行

虎生威 鷹揚勁鋭 溶入武功 智謀搏鬥

盛大献映

巨片 * 連伊士活 "辣手神探"後最犀利最新動作片 特技大師尊達斯杜拉最新傑作 飛機大戰,特技精彩! 京都·凱聲 華聲

間

被端無客住與子之租包

安定

甲巴甸 斜紋絨

傷擊通鐵用

者

屋

出逃時及

FLANNEL-GABERDINE. 本公司經銷中國全毛 斜紋絨FLANNEL. 甲巴甸 GABERDINE. 納城CREPE 大衣呢OVERCOATING 等 各種重量優質產品

交期準、貨源足・ 歡迎各廠商訂購 信養呢或有限公司

匪 四萬元

交通便利。近地鐵站

樓高十三層。管理完善

住宅單位。即慶即促

高 紗

品質優良一條幹均匀 期貨現貨一歡迎訂購

中國北京第二棉紡廠出品 總代理:華灣紡織品有限公司

總經銷:新源國產棉紗有限公司 址:九龍大南街169-171號 大南商業大厦十一樓

話:3-922284(四線) 電報掛號:"NSCTCOLTD" 電 傳:37960 SIHCO HX 門市 部: 九龍福華街18號地下 話:3-958700, 3-816621

死者有精

香

九龍靑山道 84-90號

全部鋁窗・柚木地板 設備齊全 防盗系統· 香港中環太古大厦1539室

電話: 5-250630 5-235580 香港中環太古大厦1541室 笔話:5-226819 5-226711

木過殊深級仄謹此鳴謝語維鹽諒

立明國際旅行社有限公司謹啟

電話:5-253001(十尺)

地盤電話:3-879768

鳴調地軍

聖雅各福奉

(合) (合) (特訊) 旺角亞皆 老街金圓酒樓 一名男子 一名男子

行善提防購入

北京 天津金星牌



代理處: 五 學 行 總經銷: 中國酒業貿易有限公司 地址: 香港干諾道西21-24號22樓

恒生銀行有限公司

(香港註册)

根據本港銀行法例第三十七條(一)公佈如下:

1.0	*				-
	-	-	~	And in case of the last	
資	3		4		
-	7.4	40.0	- 100		
			-		

WAH KIU YAT PO

	附北 1982	1981		DATAE	1982	1981
股本	6 902.3	721.9	犀 存現全及存放同業	8	1.964.2	1,474.4
公積金	7 1.226.1	1.046.0	短期存放同業及同業存款證	8	1.059.4	4.822.7
	2,128.4	1.767.9	定期存放同業(十二個月內到期)	8	10.610.0	6,336.7
各項存款			0004女票为数		1.144.8	1.463.9
內有其他吸項包括溫利稅準備及內部公核金	32,680.0	17,896.0	短期證券投资	9	799.3	749.4
控股公司及同母系附屬公司存款	44.2	119.3	各項貸款已減除準備金		7,749.3	7.549.7
附屬公司存款	2,139.1	3.528.0	附屬公司欠款		12,969.7	274.9
提派未期股总	265.3	209.4			36,296.7	22.671.7
提派金龍紀廢特別股息	59.5		非上市聯號公司投资(原值)	10	2.0	2.0
			非上市附屬公司投资(原值)	11	218.6	218.6
旋排長 何舊衡			其他長期證券投资	12	234.8	115.6
加武市長乘總經理 利國你			行所房地產及器具裝置	13	564.4	512.7
常務電事 何添	37.316.5	23,520.6			37.316.5	23.520.6
附註乃屡吸項之一部份						
		合併資源	全負債表			
	一九	八二年十二月卅一	-日(單位:百萬港元)			
	附註 1982	1981		附註	1982	1981

		- 121 3-6 7		The second	for the state of	
	一九	八二年十二月卅	一日(單位:百萬港元)			
	附连 1982	1981		附註	1982	1981
股本	6 902.3	721.9	冲 存現金及存放同業	8	1.971.1	1.479.1
公 積金	7 1.323.5	1,109.3	短期存放同業及同業存款證	8	8.824.9	6,564.1
مر مراجع من	2,225.8	1,831.2	定期存放同業(十二個月內到期)	8	12,127.8	6,336.7
各項存款 內有其他眼項包括溢利稅準備及內			應收票據		1.144.8	1.463.9
部公積金	38,842.3	30,134.9	短期證券投資	9	829.6	757.5
控股公司及同母系附屬公司存款	44.2	119.3	各項貸款已減除準備金		15,335.2	14.633.7
挺派末期股息	265.3	209.4			40.233.4	31.235.0
擬派金昭紀慶特別股息.	59.5		非上市聯號公司投資(原值)	10	7.0	7.0
术事長 何善衡			其他長期證券投資	12	467.3 -	441.2
别 董事長 乘總經理 利國你			行所房地產及器具裝置	13	729.4	611.6
常務董事。何添	41,437.1	32,294.8			41.437.1	32.294.8
	The same of the sa	CKOA A PART OF THE		100		

合併損益計算表

성하는 보고 그리다는 사람이 있는 것이 없는 사람들이 되는 것이 되었다. 경험으로 가지 않는 것은 것은 것은 것은 것이다.			
	附註	1982	1981
本年度溢利	1-5	7.13.7	594.4
連同上年度盈餘滾存		179.0	115.6
減: 接入普通公積金	6	70.0	60.0
		109.0	55.6
		822.7	650.0
純利分配			
接入普通公核金		175.0	175.0
已派中期股息每股五角八分		104.7	86.6
挺派末期股息每股一元四角七分		265.3	209.4
擬派金禧紀麼特別股息每股三角三分		59.5	
		604.5	471.0
盈餘滾存			
母公司	7.	121.1	116.0
阶屬公司		97.1	63.0
	7	218.2	179.0
附註乃屬吸填之一部份			
		ter the same	

	何子塚(執行董事	()	面與	悟	文
	档 資				添	 梁和
4.	阮達祖			95.肇	堅爾士	 图门全
7	許世勳			包玉	剛爾士	文值

	總經理	利國像			
	副總經理	文國塾	何德徵		
4	高級協理	李永鏗	. 顏恩養		
	協理	李育錄	曾祥霖	歐羅	基
				1111	

附屬公司

恒實盛有限公司	恒生(代理人)有限公
"恒致利有限公司	他顺利有限公司
恒生銀行(巴哈馬)有限公司	恒通旅運有限公司
恒生銀行信託有限公司	恒生國際管理有限公
恒生存款有限公司	恒生投资有限公司
恒生存款(巴哈馬)有限公司	水年廣告有限公司
恒生财務有限公司	恩年發展有限公司
恒生財務(巴哈馬)有限公司	

1		主要會	1 1 1 1	•									
	1	合併股功		恒生銀	行及	此附層	公司	過製至	一九八	二年十二	二月卅一	一日經	恋核 之
		股項。				1	100			5		1 10 V	1 10 7

	乙、呆蹑及壞腿			Maria Commence	The state of the s		N Section 1
5	凡經本行董事認	定爲呆服之	2客戶欠款,	均接有準備金	。此外,列	有接出一	華款項
	作為呆賬之一般	準備。此等	产準備金已自	各項貸款中減	除。		92
	12. 12.		17 M. M. M.		14. 74.		
	丙 海类拟李	7 15 7 6 6					

	作爲短期投資之上中超券地以成本或精算日之中值,兩省以較低者列出。
4.5	지도 하는 경우 가는 사람들이 되는 것으로 가장하는데 아르지나를 가는 것이 그녀는 사람들은 사람들이 가장 하나를 가장하는 사람이 없는데 되었다.
	作爲長期投資之上市證券是以成本或於更改作長期投資時之市值,兩者取較低者
	列出。如經本行董事認定爲永久虧損之投資,將會掇有準備金。盯有贖回日期之
5	债券而擬持有至期滿者,是以調整升水及貼水攤銷後之成本列出。
ж.	

	丁、折舊	
	官地如其所餘租約年期不超過五十年者則按照所餘年期攤銷,其他官地不予攤到	肖·
	被字折舊乃按照其成本價格或估值及其估計可供使用年期以五十年或以其所在於	地
Ì	之所餘年期(兩者以少爲準則)以直綫折舊法攤銷。	

10 10 10 10			4.5 44.79						
BE ET	性事 Tit	- RZZ +++ ===	entraffisher	D. ++4+ 2	上可用在	* 付出 D 1776	· 大松 小位 不在	CHEMICALLY.	4
1017	装置乃报	ムドド・ナチウン		水,步 、1直 向	1 11 111-1	一州刀龙人正	しかぶつフリー(四)	CC MESH	1
		day to the second	200		1 P .		100 100 100		

	1	外幣	产產.	及貨	價約何	抜結算!	1.之滙四	区伸算為	港元。	Sie
	101	17 17 18			1 1 1	3 1.1		4 Pm	33.7	- 30
1	W		4	100 mm	50 12	4.1	1 1 1/2 1 3	St. 70 1		. *

2.	稅項	47.		14		1,4894		
	香港溢利稅準備	開係以一九	八二年	全年之估計	十應課稅	益利照現行	之百份之	十六點五
	税率計算。							

乙. 掇入內部公積金	,而從中已作出資產折低準	備;	
丙. 撥備核數師費用			0.9 0.7
# 684=342-dal			
4. 銀行溢利	- 淡利士像上任力福士上放于	₹ (第五個士任上 校

5. 查事酬:			1982	1981
根據公司	法例第161節公佈	如下:		
旅 事 			0.4	0.4
其他酬金			3.0	2.5
an the sal the			3.4	2.9
退休長俸			0.3	0.2

	3.7
6.	股本
	註册股本
	400,000,000股(一九八一年為
	160,000,000 股),每股五元正 2,000.0 800.0
	實收股本
4	180.468.750股(一九八一年為
	144.375.000股),鉅股五元正 902.3 721.9

一九八二年四月八日,註册股本由八億元增至二十億元,即增加二億四千萬新股。 每股五元正。

一九八二年四月八日股東週年常會議決從公積金項下撥出款項約一億八千萬元。 以派發紅股三千六百零九萬三千七百五十股每股五元正,該款項已由內部公積金 及盈餘滾存中分別提出約一億一千萬元及七千萬元擬還。

	恒生銀行集團 恒生銀行	1 - Y
7. 公積金	1982 1981 1982 1981	
普通公積金	1,105.3 930.3 1,105.0 930.0)
盈餘滾存	218.2 179.0 121.1 116.0) [
	1,323.5 1,109.3 1.226.1 1.046.0)

8. 存放控股公司及同母系附屬公司

1子 などいこ 4 三 いど たい トリング 1ml b 4 と 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	TON PAR SALL I			
	恒生到	艮行集 團	/匪△	主銀行
	1982	1981	1982	1981
	150.0	220.5	144.7	215.0
- 短期存放同業	72.2	50.0	30.0	50.0
定期存放同業	1 2 1			
(十二個月內到期)	20.0	355.0	20.0	355.0
	242.2	625.5	194.7	621.0
				4 7 1 2 2 7 1
9. 短期證券投資				
在香港上市	576.7	472.6	550.6	467.0
			T	

10.非上市聯號公司投資

	. The state of the best feet of the state of
	於一九八二年十二月卅一月
	佔有概益(普通股)
1	公司名稱 直接持有 間接持有
. 15	銀聯保險有限公司 21.5% 一
•.	恒大昌投资有限公司. — 50%
	恒資來有限公司 — 50%
4.	

757.5

749.4

11. 非上市附屬公司投資

200	2 <u>4 PJ & 119</u>	सर गारी सेन किन
. 3		
. 7	恒寶盛有限公司	香港
	恒致利有限公司	香港
	恒生銀行(巴哈馬)有限公司	巴哈馬
	恒生銀行信託有限公司	· 心心
	恒生存款有限公司	香港
i. **	恒生存款(巴哈馬)有限公司	巴哈馬
	恒生財務有限公司	香港
	恒生財務(巴哈馬)有限公司	巴哈馬
	恒生(代理人)有限公司	香港
	恒順利有限公司	香港
	恒通旅運有限公司:	香港
15	恒生國際管理有限公司	香港
	恒生投资有限公司	香港
-	永年廣告有限公司	香港
	恩年發展有限公司	香港

		恒生銀行集		直生銀行
12	2. 其他長期瞪券投資	1982 19	981 1982	1981
	上市證券(全部在香港上市)	417.0 39	1.0 184.5	65.5
	其他非上市證券	48.1 5	0.0 48.1	49.9
	非上市同母系附屬公司投資	2.2	0.2 2.2	0.2
		467.3 44	1.2 234.8	115.6

公司	司名稱			//b:-	 在二月 <i>卅</i> 一日 概益(普通股)
香料	巷出口財務4	有限公司			20%
4	勝證券有限公	1 1 44 1			20%
				is a set the pan	ter a se se
3 1	2		但生象	良行集團	恒生銀行

	恒生銀行集團 恒生銀行
13.行所房地産及器具装置	1982 1981 1982 1981
行所房地產(原值減除折舊)	351.4 222.3 351.4 222.3
其他房地產(原值或董事估	
值减除折舊)	316.1 341.7 151.7 243.3
器具裝置(原值減除折舊)	61.9 47.6 61.3 47.1
	729.4 611.6 564.4 512.7

					恒生銀	行集團	恒生	主銀行
		4.			1982	1981	1982	1981
1	已簽	訂合約者			60.2	65.6	47.9	37.1
	經已	核准惟未	簽訂合約	5	3.8	25.7	0.3	24.4
		1		*	64.0	91.3	48.2	61.5

	於一九八二年十二月卅一日之或有價務如下	
,	甲、栗橡承兒、擔保書、海	
	外信用證及其他代客承擔 2.307.0 3.333.4 2.307.0 3.333.4	
	乙、由本銀行向其一間附屬公司簽發之擔保計達一十六億八千一百萬元(一九八	
	一年爲二十二億九千三百萬元)	

16. 最終控股公司

恒生銀行之及終控股公司為香港上海滙豐銀行、該銀行乃於香港註册者。

核數師報告書

致恒生銀行有限公司股東

依照本核數師意見,上列恒生銀行及其集團之股項均符合公司法例中有關 銀行賬項之條例,基於此原則,該賬項足以顯示該銀行及其集團在一九八 二年十二月卅一日真實公平之財務狀況。及結至該日止之財政年度全年溢

香港一九八三年三月三日

爭馬城篾曹公司 香港執業會計師

進度

香港前途談判

國拒提

容觀爲新聊海關人員及督察舉辦的課程,包括各議員首先前往設於大欖涌的海關訓練學校

活動。 (港訊)行政

冷氣功率 BTU H

5000

5500

7000

9000

12500

17000:

50~

70~

80~100

90~120

150~200

聽紀律部隊職責及組織等簡要資料局非官議員參觀實況 員搜查 遠洋輪

收到首份提 會補選兩席區議員

石排灣謝傑圖再接再厲

議員監察政府開支

F頭加價也應多監察

國際貿易關稅總監 日到港訪問五天

柴灣健康院急救部啓用 首天情况 共有四十 入滿意 八求診

= =

服務是否足够

个斷檢討

(特訊) 今日 冷晨, 荣誉 | 名 冬子里 李凌晨二 時半書 仍未知其 一里 一班 一語 一路 件

全港水 百分

八無八

塘總存量

一萬六千立方米,佔總 各量百份之七十八點八 4年同期各水塘之總 4年同期各水塘之總 2万米,即總容置百份 2十八點八 2十六點一。

土航空公司

城超過九十五個

瑞士航空公司

來往世界各大洲

致電 5-293670 瑞士航空公司查詢。

二期星

法憲小情實合究研稱志承廖

權主有擁國中認承年七港居 華訪 見意京北談

本港可能應<u>邀</u>參加

協助調整世界經濟體系

第三國家組織南方銀行

議通過决定

問。(港訊)國際貿易及關稅一般協定總監鄧高、(港訊)國際貿易及關稅一般協定總監鄧高 將會晤財政司等

RAS-2100 BX 8000 BTU 分體式冷氣機

超薄機身體積特細

9000 BTU

揭曉日期

夏

國國

日立歡樂滿華堂

閩府同歡歡樂日

冷暖氣兩用冷氣機

冷暖兩用機,冬暖夏凉,一機工用,BH型

RA-2100BD抽濕冷氣機 兼具抽濕作用。

機祗能令室內溫度降低而不能抽濕。抽濕

冷氣抽濕兩用型

當值氣溫低而濕度偏高的月份·

冷氣機則兩者同時做到。

日本迪士尼

使居室有更多空間



,日立將於尖沙咀新世界中心,舉行「日立新一代科技動與勁」日立產品展覽會

日立 牌 @ HITACHI

8500 BTU

THE PARTY NAMED IN

容易安裝

供選擇。

日立歡樂大家庭:地鐵金鐘站統一中心1007室。電話 5 298257, 5 296850 澳門田立歡樂大家庭:澳門高士德大馬路5M地下 電話:71320

RA-2140 BI 12500 BTU

投資前

人息匯欵利息資産盈利遺産及館贈及 資前 必須 弄清性

單

「預期籌別十二萬元作慈善用「拉斯維加斯之夜」盼望豪客擲千金藤雀輪盤撲克番攤魚蝦蟹式式俱備

一萬元作慈善用途

博並非盡是壞事

方黄吉雯說投資移民根本是兩回事

必可獲移民 投資外國

聚。(忠)

宿

庭

住式

受言人提出以下

運動

爲期

品

展開



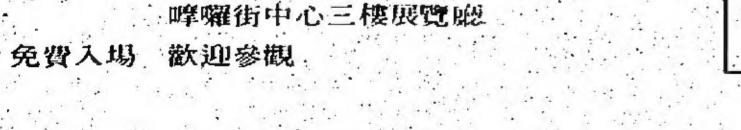
音樂事務統籌處,應英國邀

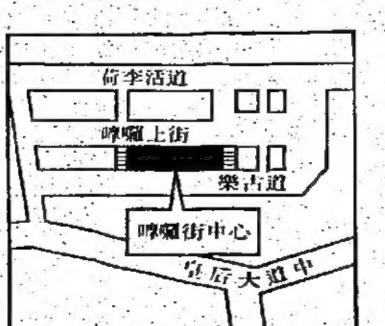




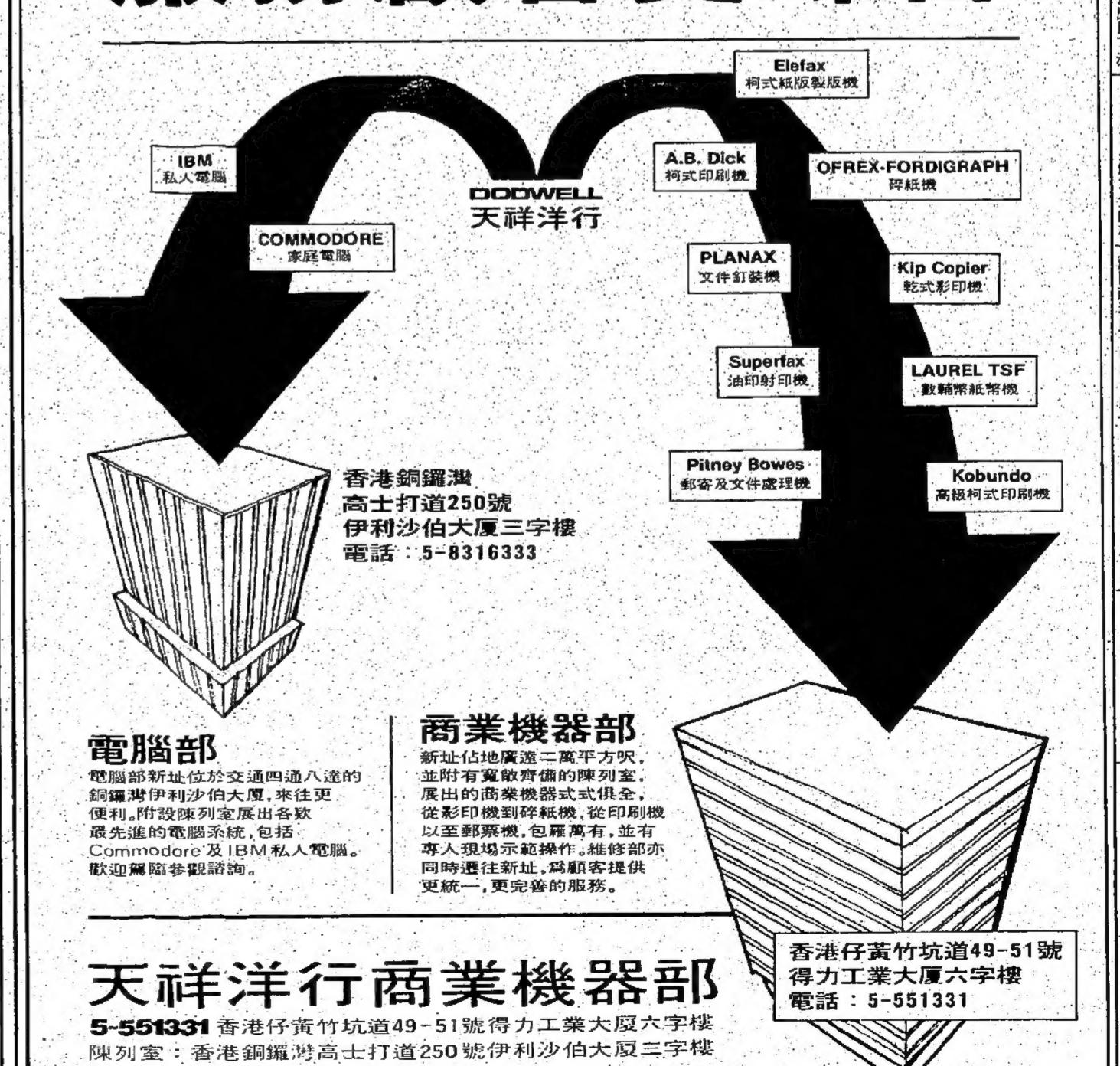
由法國都彭公司及啓時有限公司聯合舉辦 古董打火機展覽會 展出品包括遠自六世紀之古董打火機及生火工具

展覽日期:由一九八三年三月二十五日至四月十七日止 間:每天上午十時至下午六時 星期日及公衆假期照常展出) 點:香港皇后大道中樂古道38號





至四月十七日止



美頭度時

七五二九

干史麥夏麥盧 諾簡恩居南亞 斯龍萊里馬 斯拉

美美美西澳法美捷瑞國國國班洲國國京典

四年三八九一曆公年二十七國民華中

流浪 夜演 聯賽爭標重頭戲

工傷疲盡起對抗流浪快 於聯賽日後爭奪錦標之機會,賽重頭戲,由現居榜首之精工

上今戰將會盛遭精鋭上場爭勝,預料此役爭持會異常激烈,兩隊可能戰陣如左:兩戰精工的結果而定,爲了鼓勵士氣,會方向球員頒下獎勵辦法,而精工方面希望挽囘聲譽僩戰工夫,流浪每次遭遇班戰精工俱打出超水準,而他們是否在六月十二日主辦外隊訪港,今晚出戰雙方統帥俱揚言極有信心爭勝,這場比賽由農曆年間改期至今,雙方均做足百

流

麥韋鍾池 哥 利伯士坡

巴胡迪诺 貝國 耀 利雄莊信 南郊加

侯斯頓國際網球爭霸戰

屈 史實斯

蘭度勝麥南尼 州南部希爾頓再度碰頭球賽,兩名球員將在加 校際乒乓 男團複賽

院A、美字地利亞哲院 、聖文德沙院、華仁 過多場競逐,女子組9男女子乒乓團體費, 明體育節

足球賽

犯了五十二次錯失。 地工次打球出界,總共 地工次打球出界,總共 獎金的麥南尼,擊球失 獎金的麥南尼,擊球失

心的失去消感多一二次错失。

麥氏演

巨星網 球賽演出精采 萊擊敗安力齊

近任盟主後,**以** 一九六一年及一

以三平手,顺度出现一份到。

格蘭披治網球榜

韋蘭特躍居榜首



在加路連山該 | 學行。

加州女子

拿華杜露娃後勁佳 反勝 柯士甸登后座

盤拿氏於首十三球贏得 盟主的形勢互易。第二 的轉變,首種籽與上屆 的轉變,首種籽與上屆 首盤, 她控制了很多 到會輸了這場比賽 , 她沒有在任何時刻 盤結束後, 她更爲

紐西蘭欖 球聯會

平。 参加六月間的百週年春 可接受邀請,前往南非 可接受邀請,前往南非 准許球 員赴南非: 接觸。 接觸。 正確

開普頓的西部省份權球組四個文摘報報導 員,由他們决定是否去 斯今天說,該會將依循 「正常步驟」來應付那 「正常步驟」來應付那 國際足協改變初衷

微迎參閱者,球迷可憑緊進場參閱看看香港奧運 低戶球場由香港奧運足球隊對香港青年軍,免費 正角球場由香港奧運足球隊對香港青年軍,免費 足球比賽定於十三日(星期三)下午八時在九龍 是球比賽定於十三日(星期三)下午八時在九龍 奥運隊對靑年軍 世長哥斯表示·接受 松西蘭奧運及聯邦運 委派觀察團赴美加 視察主辦世盃

問題」。
首相穆倫告訴記者 法國選出的後 夏寧治謂北美並非辨

與皮高斯協議去做。 [] 世

球赛之條件。 一段觀察國於本底往月 一段觀察國於本底往月 要求主辦八六年世盃决 要求主辦八六年世盃决 要求主辦八六年世盃决 一段觀察國於本底往月 一段觀察國於本底往月 一段觀察國於本底往月

網球巨星麥恩萊擊球雄姿



維園市 任何有意多加開普頓求政府採强硬行動對 盃單車

西班牙

隆牟距領前的兩隊更遠。寅除四十七分,標布取拉斯巴馬斯,而標布在主場經一番苦戰後制二打敗,仍然落後於眞馬德里隊。 二打敗,仍然落後於眞馬德里隊。 章終於喪失了西班牙聯賽錦標,他們連標布體三比〇,下半塌羅斯及柏天尼各陷一城。

H五分銃戴達尼建功成三

蔡耀忠 刷新紀 三項成績如後。
市局代表黎培榮

盃理想地

條件

、当的胃象及较他自己所想像得到的尤有過之。因爲觀衆期望你能受到的更多及較他自己所想像得到的尤有過之。因爲觀衆期望你能見及一名網球明星會受到多少壓力有,麥恩萊說所受到的壓力較一

家主辦八大年世盃等

時刻。 希望能有幾長的時光仍保留在網球高手的系列時 植。 美國立刻展開競逐主辦

地備考慮在該兩地人工工程為

意大利北甲組隊

的紀錄。 的紀錄。 於甸雖然今季脈贏 於甸雖然今季脈贏 八場。

長春廣州籃隊

東京網賽後豹 波格未感懊悔

聯邦運動

南非 問題成為焦點 會議

種族隔離運動打擊。施木球運動亦受到反

· 非洲,加勒比海中的運會能如期順利 该協約被認爲是一 的運會能如期順利 上海靑少 年 派隊

來港參加分齡賽

威脅要杯葛該次連會。 有十欖球隊訪問,一度 在八一年招待了南非史 和亞洲國家因爲紐西蘭

(新華社北京十一 名除員是莊磯(十一歲), (新華任領隊,教練員程營 (十八歲), (十五歲), (

十四 九 五 十四 九 五 九 五 九 五 九 五

· 卅 卅 積 二 三 七 分

歐洲各國甲

羅馬

小勝卡坦沙奴

四分拋離祖雲達斯

西班牙巴

」薩隆拿受挫無緣爭標

失準的蘇查錫後,仍以七分拋離最大勁敵布德里俱向錦標再邁進一步。歐洲各主嬰的甲組足球聯賽的榜首本週末都

世

比利時 的一週賽程,上週三他們在歐洲足協盃以一比〇勝捷克安德烈治和米達斯捷在比利時聯賽遭遇,悲喜不一。 盟主維蘇斯特連勝兩季後,卅四分居第七位。

++++サナ組ーミベスカ 九聯

###四四四四四四四八八二二六七

不透斯捷本週一再戰敗, 週中他們在歐洲盃賽冠軍盃遭輕巴甸五比一波希米能斯。 魯治。 一分傾前標準烈治,標準除取得整天最大的勝利,六比安德烈治以一分傾前標準烈治,標準除取得整天最大的勝利,六比

是以十人施载,也不致於如此慘敗。該事件發生於珠證具 奴指波甸尼在禁以十人施载,也不致於如此慘敗。該事件發生於珠證具 奴指波甸尼在禁攻,也不致於如此慘敗。該事件發生於珠證具 奴指波甸尼在禁取得整天最大的比較。他們擊破在降班邊緣的艾斯葛尼五比〇。上週在歐洲 血準决赛首仗,打败盛斯的祖雲遠斯,仍能保持一貫水平

意大利九分飾及前鋒

普莱在六十二分籤的入球,迫使客除下季降弱旅卡坦沙奴並未有失,除長巴杜奴美在卅

斯(五十五分)建功。 斯(五十五分)建功。 對手布達錫亦全取兩分,他們勝里尼二比〇,國期拉什

計四四四 一五八九

The state of the s

泰國印度獲大勝

新加坡擊敗香港

首屆美國單車賽 斯達布 治奪魁

初團乒乓赛

初图,聖若瑟對傑商· 賽事上演。七時,男子 日在乒穗球室共有三切初級乒乓團體賽今 今續演三場

概球派 人 大年在愛丁 大年在愛丁

行,上海除开京工七日抵港。 也上海分會副主席,上海市游泳協會主席分會副主席,上 華任領隊,由中共體育總 華任領隊,教練員程章

黨拔

匪突圍分頭奪路奔逃

私家車逃去

十月四年三八九一曆公年二十七國民華中

胃

三)匪徒搶

脫逃倖僥匪悍

言

香港飛歐洲 每星期五班

致证5-293670瑞士航空公司查詢

瑞士航空公司

亞洲保險有限公司 開派末期股息通告

本公司董事會宣佈截至十二月三十一日止之一九八二年財政年度之除稅後綜 合溢利為港幣三千九百零七萬元,較去年度之港幣二千八百四十三萬元增加一千 零六十四萬元或百份之三十七點四——如連同上年度結存之盈利七百一十九萬元 合併計算後可資分配之數額合共港幣四千六百二十六萬元。

股東週年大會訂於一九八三年五月九日星期一上午十時正假座香港富麗華酒 店太平洋廳舉行,董事會將在該日會議中建議開派末期股息每股六角,連同一九 八二年十月份已派發之中期股息每股三角,計全年股息合共為每股九角,連同一 九入二年五月份派發之五送一紅股調整後計算。全年股息則較去年度增加百份之

本公司股票將於一九八三年四月二十七日起至五月九日止(首尾兩天包括在 內)暫停辦理過戶及登記手續。

承董事會命

董事總經理劉奇詩鹽啓

香港一九八三年四月十一日

股東年會通告

本公司謹訂於一九八三年五月九日(星期一)上午十時正假座香港干諾道中富 麗華酒店太平洋廳舉行第二十三屆股東週年大會以處理下列各項普通事務:一

- 一)省覽本公司一九八二年度截至十二月三十一日止之會計年報,董事與核數 師報告書。
- 二)宣佈一九八二年度截至十二月三十一日止之末期股息
- 三)重選董事及釐定其袍金。
- 四)委聘核數師。
- 五)處理其他事項

承董事會命

劉奇喆趨啓 董事總經理

香港一九八三年四月十一日 附註:

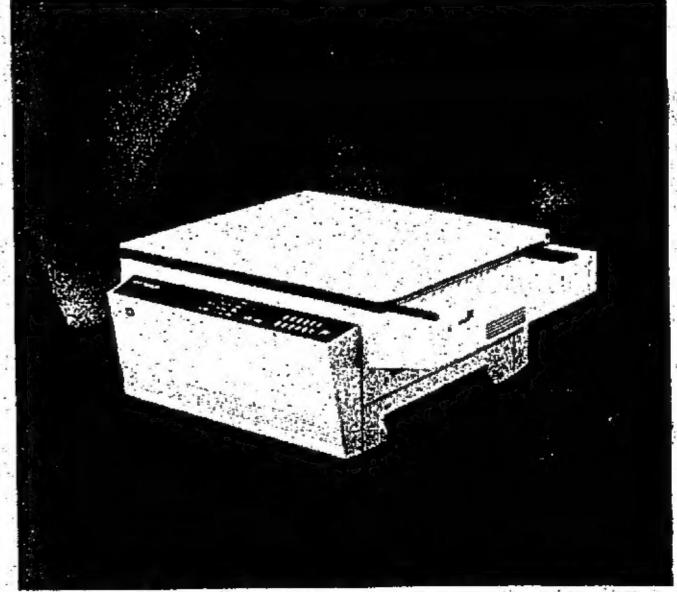
(一)凡任何有權出席會議及投票之股東均可委派代表出席及投票,其代表不需是公司股東。

(二)公司股份將由一九八三年四月二十七日起至一九八三年五月九日止(首尾兩天包括在內)停止過戶 股份過戶表格連同有關股票證書必須於一九八三年四月二十六日下午四時前送交本公司股份註册處 ,始有權享有上述之派息。

再管達EP300RE 能放能縮能與大機媲美



EP300RE



A MAZZINE EPANER.

廣州市萬能達影印機攝影機維修站: 廣州工商建設服務公司 廣州市人民南路安公街388

MINOLTA

放大

體育館

受管教

中落成

旁馬會

二期星

之獎涌和宜

,兩帮人因事發生爭執 地月期間,被告之一批 地一步調查後,知悉於 地一步調查後,知悉於

麗的呼聲考慮

拍賣人香港拍賣行及地產 主 代表律師 潘榮

有綫電視 擴至中 品

TRADING

LTD.之寫字樓傢

欖勿 泉拍 貴 行 拍 賣

COMVER

俬用具及各物廣告

僑港岑氏宗親會

KIU

是明日,即癸亥年三月十二日华持始祖宪被公神、 以上,即癸亥年三月十二日华持始祖宪俊公神、 京日正午十二時,齊集荃灣千佛山東曾陀寺後始 八神田,即癸亥年三月十二日华持始祖宪俊公神 是明日,即癸亥年三月十二日华持始祖宪俊公神 是明日,即癸亥年三月十二日华持始祖宪俊公神 是明日,即癸亥年三月十二日华持始祖宪俊公神 是明日,即癸亥年三月十二日华持始祖宪俊公神 是明日,即癸亥年三月十二日华持始祖宪俊公神 不論男女老少,一律招待

向下列作祭代售處購價,每祭十兆叶吉祥,凡屬宗親,如願領回

將會研究有關擴展

港岛中區部份地區 寫字樓傢俬

活:五 ——四三七七七九。 學公攤:中環昭隆街昭隆大厦三樓架關律師 學公攤:中環昭隆街昭隆大厦三樓架關律師 學公攤:中環昭隆街昭隆大厦三樓架關律師 學公攤:中環昭隆街昭隆大厦三樓架關律師

級電

↑電話・五――二四九九七八銀行大厦一一〇四室商聯

日九廿月

電話…三——六二一九〇七。 紅磡強闖街二號G十樓B一座精美

六號丁二樓・

沙田隊勇戰奪錦標

便辦理,此外奉献其他祭品或代念者,皆所做一个大學的主要不可以 一十二三五〇〇四。 一十二三五〇〇四。

行及有心像鐘及茲備四手電低統四承

室內

深圳舉辨士

盟

譚述渠伉儷昨設宴飲吳惠平訪沙國過港返台

世一一振影機,收銀機及各物)(以上中文如 NDER FANLING DISTRAINT NO.27 OF NDER FANLING DISTRAINT NO.27 OF NDER FANLING DISTRAINT NO.27 OF 三日即星期三日上午十一時正在香港聖打街畢 三日即星期三日上午十一時正在香港聖打街畢 三日即星期三日上午十一時正在香港聖打街畢 於指定期內將該貨物出荷下槌之後若有錯溷院所封者當衆拍賣以價髙者得投得者須立即——摄影機,收銀機及各物)(以上中文如

華僑日報救量助學運動基金

晋

會

通

告

該登記處聯絡法庭得一次與離婚登記處索取一個工作<l

求

合則約見

綜合晚會娛塵節目 機構擬在本年九月間舉辦一私人 招待二千餘賓客,

(如有演員姓名更佳),時間,費用,可演出日期。同時說明是否包括有司儀,婚光,佈景,道具,樂學,佛思知

心婴孩褲

维上

华僑永遠墓園哀此計 上午九時大殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殡安非深圳大闆灣上午九時大殮十時在該館大禮堂辭靈隨即出殡安非深圳大闆灣出來移紅磡世界殯儀館治喪蓮釋公於四月十四日(星期四)

妻子蕭燕芳

一字板(SHON CO. (NATROUSERS 1.492 OF 1983 準於 MANOY PLAZA MANOY PLAZA MANOY PLAZA MINNIS DS-BABY

香港欖勿兄弟拍賣行啓

KNITTING 欖 勿 照 拍 賮 行 拍 賮 及寫字樓傢俬用具 之織機 衣車紗 GAI SING

ARNS AND OTHER ARNS NO.3404 C

弟拍賣行啓

NDUSTRIES 機耳筒各物廣告 欖勿 卵拍 噴行拍賣 字機 冷氣機 LIMITED **香動**式記 MOSTRO

IO.465 OF 1983 华於 管港舉打街爭打行土庫 三號STAR HOUSE登 三號STAR HOUSE登 DITIONERS RADIOS 皆 物 出 消 下 相 可 以 價 高 者 得 。

先夫

李公宇生府君 源於學 差

国正護積閏率詩九十

星期二

花圈,請折現金撥捐香港防止虛畜會。謹此計告。随即出殡奉柩歌連臣角火葬塲舉行火化。如蒙致送星期二)下午三時假香港花園道聖約翰大教堂舉行(DAVE)) 之喪禮謹定於一九八三年四月十二日(DAVE)) 之喪禮謹定於一九八三年四月十二日(

(DAVE

斯教授

戴維斯教授舉齊

聯席義務秘書

汪石羊護啓

類養殖 魚

E 香港九龍塘 基督教中華宣道會謹啓

^{先慈}李母陳舜卿太夫· 即出殡奉柩安葬深圳大鵬灣華人永遠墓園哀此計期三)上午九時半在該舘大禮堂大殮十時辭靈隨歲奉移香港殯儀舘治喪讜擇公曆四月十三日(星四月十日下午八時三十分逝世積閏享壽八十有一四月十日 何 線 製 妹 人 於公曆 一九八三年

孝女子惠 婿 朱月華 孫男

孝男 芝明 媳

珍女 新葉均本 法 生

治喪處·紅磡世界殯儀館

字樓用具廣 機文 BM 件 腦公系司

告

業有限

格及其它(注意: 唇号等】 ででである 電子計機系統書格文件権特電動打字機 電子計用具包括IBM電腦系統八十位電話型電中心九字樓拍賣 偉豪企業有限公司之大十二日星期二每日由下午二時三十分起十二日星期二每日由下午二時三十分起

拍賣攝影機,收銀機

之塑膠注射模機廣告 欖勿器拍賣行拍賣 YIK LO PLASTIC FACTORY

^銀拍賣行拍賣彩色電視住宅像

整者兹承香港地方法院命UNDER V.C.J. ACTION NO.4904 OF 1982 PMATTIC FURNITURE 貨物性質——住宅解做)(以上中文譯音譯意) 如有錯漏以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立如有錯漏以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立如有錯漏以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立如有錯漏以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立如有錯漏以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立爾或意外之事俱屬買者自理特此聲明 香港權勿兄弟拍賣行內 露音譯意

LEATHER MANUFAC 及料の製成及半製成手袋 欖勿 照拍 齊 行拍 齊 TURE之大帮 LILY

治喪處· 朱 穆 生 徳 朱月紅外孫婚郭創澄朱紫瑾

恕未盡錄

治喪處:世界殘樣館 電話:三一六二四三三一(十綫)

弟拍賣行啓

香港殯儀館 電話:六一五二式六

首個貨櫃車司機考牌場

設於沙田

重考新規定擬中

業署為提供足够設施與服務

科學及技術部改組 支援製造業多三 新部門負責設立新校正實驗

新成立的部門名爲技術支援部,負責科學事宜提供專業意見。該名專業的主管將由兩名高級一程師協助,目前工業署正在招聘遺兩名人員。 該兩個部門在工作上與政府科學顧問保持緊密聯繫。科學顧問將協助工業署對工業界的要求協助香港工業作多元化發展及向商品質市场進軍。」 「改組的特點是工業署其後工工作的主力將更集中爲工業提供科學及科技支援,是 是。該部門大部份的工作是向工業署其他部門提供技術性的建議及援助。 是。該部門大部份的工作是向工業署其他部門提供技術性的建議及援助。 「改組的特點是工業署其他部門提供技術性的建議及援助。」 「改組的特點是工業署其他部門提供技術性的建議及援助。」 「政府部門名爲技術支援部,負責科學事宜提供專業意見。該名專業的主管將由兩名高級一 較濟楚的認識。

王通告

承銀主命下列貴重物業出投

點:書院道一號勝豐園一字樓第二座之A座 及泊車位第三號 段:新九龍內地段第2782號之23/1059份

權益 年 期:75年由1898年7月1日起計期滿可紹約 24年少去最後三天 實用而積:約1320平方呎

拍賣日期與地點: 1983年4月15日(星期五)下午2:30 香港郵尼壽道500級與利中心(四翼) 什八字機

索取產程及查詢評估請到

衛健明 (4) 測計師

雌雄賊 刦别墅

先到日內瓦或蘇黎世

即可從心所欲

辦妥一切

許多瑞航乘客均欲在蘇黎世或日內瓦多作逗留。

至於續飛其他地方的旅程。旅行社或瑞航自會

為你委作安排,讓你可以上足按照原訂計劃

1对篇心:自对中所想的一切,在瑞士简直無

有關詳情酬治各大旅行社/貨運代理或:

致電5-293670瑞士航空公司查詢。

健身技擊體聯會 第三屆委員就職

大寶地產有限公司

大寶地產有限公司董事局宣佈經典 遠東交易所及金銀證券交易所會商後, 本公司之股票將於一九八三年四月十三 日星期三恢復掛牌買賣,本公司經向交 易所保證公司資產淨值並非負值,香港 證券交易所將會同時恢復掛牌買賣。

某中文報章之報導本公司會因美國 及中國天津之投資而撤除七億至八億港 元實爲不確,實際上本公司在此兩項投 資之總額亦少於港幣七億元。有關上述 兩項投資,本公司董事局與核數師及其 他顧問檢討後,於適當時間會决定撤賬

> 承董事局命 FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED

瑞士航空公司。

LAWE WILLIAM ENTERPRISES LIMITED

偉寧實業有限公司)

於一九八三年三月十八日(甲) PARAPIC 與(乙)偉寧實業部份股東(「主要股份持有人) 已達成初步協議。據該等協議 PARAPIC 在有條件下同意以每股相等於 0.275 港元並加 上偉寧實業每股之資產凈值之現金代價向主要股份持有人收購每股1港元之偉寧實業股份 18,950,000股,約佔偉寧實業已發行股本百份之65.18;决定偉寧實業每股之資產凈值將依 據偉寧實業及其附屬公司截至一九八三年二月二十八日之賬目及作出調整以反映出該日對 **偉寧實業及其附屬公司之物業作出之專業估值。該項收購附帶下列條件(其他從略):一** 一)現已停止掛牌買賣之偉寧實業已發行股份須於一九八三年五月十五日或該日之 前獲得速東交易所有限公司及金銀證券交易所有限公司、「交易所」)批准恢復掛牌買賣;及 (二)偉寧實業股東於一九八三年六月三十日或該日之前所召開之股東特別大會內通

過(主要股份持有人將不會對下述議案投票) (甲)將偉寧實業全部資產及附屬公司以相等於其資產淨值之現金代價售予主要股份 持有人之建議,該價格乃依據偉寧實業及其附屬公司之資產截至一九八三年二月二十八日 之專業估值爲基準;及

(乙)由偉寧實業發行新股作為代價購入下述若干資產之建議。

有關PARAPIC向偉寧實業注入勵斯有限公司及THE HAGUE (SAN DIEGO) LIMITED之全部 已發行股本及股東貸款權益之商議已進入最後階段。勵斯有限公司乃一香港私人有限公司 此公司擁有位於九龍官塘工業中心兩間舖位及兩個車位。

THE HAGUE(SAN DIEGO)LIMITED 乃一成立於荷蘭屬地安地列斯群岛之有限公司。此 公司在美國加利福尼亞州之聖地牙哥市擁有一座六十個單位之美式公寓。

為遵照香港公司收購及合併守則之規定起見,新寶城投資顧問有限公司將代表PARAPIC 儒速向偉寧實業之少敦股東提出現金收購建議(「收購建議」):其價格將不少於購入控 股權益時每股之價格。據上述協議向主要股份持有人購入偉寧實業股份之條件履行後,此 收購建議將不再附帶任何條件。收購建議書連同股東特別大會之通告及建議,購入及出讓 資產之全部資料將儘快寄發予股東。偉寧實業董事會已委聘大通亞洲有限公司就是項收購 建議及此等建議出任董事及少數股東之顧問。

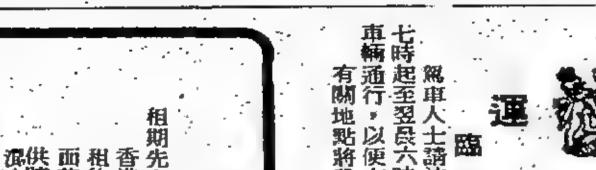
PARAPIC 為 VICTOR YU 所實益擁有 VICTOR YU 在香港及美國擁有物業投資 • PARAPIC 有意建立偉寧實業爲一間香港及美國之物業控股公司,並將積極拓展東南亞,原油開採工 業方面之機器供應及有關服務之業務機會。有關 PARAPIC 對偉寧實業將來之意向將於收購 建議書內詳細陳述。

偉寧實業之股份於遠東交易所有限公司及金銀證券交易所有限公司上市。有關偉寧實 業股份恢復掛牌買賣之申請將在短期間內作出。 PARAPIC 之意向為繼此等建議全部完成後 擬保持偉寧實業股份之掛牌上市地位及於收購建議完成後採取適當安排以便確保投資人士 對偉寧實業股份有充份與趣。

> 承董事局命 偉寧實業有限公司 PARAPIC LIMITED

今天拍賣 AUCTION TODAY

日(星期二)上午十時十五分在軒尼詩道 500 號與利中心廿八樓西翼本測計師行內將 現存於(一)軒尼詩道 493 號地下及閣仔內之女 裝鞋 6,489 對,男裝鞋 1,536 對,時裝 137 件、手袋111個及裝璜皮料一批另全部傢俬 電器及冷氣設備口駱克道 534 號地下內之女 裝鞋 2,676 對、男裝鞋 2,230 對、什類鞋



伍振豪容應麟 律師事務所 香港皇后大道中 萬邦行 2008-12室

+ 即三越百貨公司樓上) **△** 5-7909828

歷童

等。 學劇團由今日起,一連五 學劇團由今日起,一連五 一個童話學劇團的藝術總監 一個童話學劇團的藝術總監 一個童話學劇團的藝術總監 一個童話學劇團的藝術總監 一個童話學劇團的藝術總監 一個童話是一亦爲秦 一個童話是一亦爲秦 一個童話是一亦爲秦 一個童話是一亦爲秦 一個童話是一亦爲秦

程

該女子擬上船時一名男 船前往實仔方面,稍後 和剛碼頭候船,準備搭 和剛碼頭候船,準備搭

演

保險公司部爲推定損失)此項交易已中標者,可視該標已不被接納論

否則投標無效

威所作有關該輸之一切指示。 一切因購買或轉讓該船之支付

香港最高法院

子則乘其不覺暗中將該 發覺,大聲叫喊求救。 發覺,大聲叫喊求救。 發覺,大聲叫喊求救。 就助之聲驚動四週 求助之聲驚動四週 常該施雙男子制服,並有所 報警將涉嫌非禮男子帶

女子被非禮

搭客擒色

了不少途人參觀。 小:英國兒童音樂劇團。

那秋江及陳康發。各得紀念品一份,獎狀一小、「陳文、林宏光、陳兆强(二張)、蕭日、「LEE CHOI、雷偉昌(兩張)、黃永然、「LEE CHOI、雷偉昌(兩張)、黃永然、「一」 CHU、關國偉、潘悅强、范潤勝、梅張億明、何志榮、陳光、蘇國光、LAU、張戲明、何志榮、陳光、蘇國光、LAU、張戲明、何志榮、陳光、蘇國光、LAU、張戲明、何志榮、陳光、蘇國光、正潤勝、梅、八選獎州名,得獎者分別是:黃昌裕(二張

紅磡渡海小輪碼頭

篆

华僑

青年重傷倒少

八 时

被引擎住於該邨恒與樓十 時四十五分,他步下樓 時四十五分,他步下樓 一五×八室昨日休 一五×八室昨日休 一五×八室昨日休 一五×八室昨日休 一五×八室昨日休 一五×八室昨日休 一五×八室昨日休 一五×八室昨日休

後追至, 乃再度被水喉 門前拍門時, 至兇已隨 整走, 擬回家中求救及 整走, 擬回家中求救及 整走, 擬回家中求救及 由他十九歲弟弟報案,看見傷者倒當堂哭叫,後門打開,距料開門後即

報導

「香港香港」造像攝影賽

三時,西環皇后大道西 一七、十一」商店被到 一七、十一」商店被到 一五及兩包香燒雞去, 四名匪徒扮成顧客進 入店內打到,掠去了四 入店內打到,掠去了四

五百四十號一七、十一住,當場為皇后大道西 現場為皇后大道西 建物人城並獲帶署

酒樓兩會計解欵存

隧道內

三匪刦走

极,在九龍觀塘一間 极者名李志明,廿

,然後轉送瑪臘醫院 教中心,經初步急救 電案、將之送往柴灣

假扮顧客拔刀威嚇店員

打刦通宵營

業商店

四名匪徒難

逃警網

香島發展有限公司

ADMIRALTY

64(如有發現)不在出售之列。67油,及在交付時在船上已開日」狀况出售,並同其機器、鳍

是沙姆

浩李何摩告麥施李陳畢 敬加東子泰新統 德森森利尼直浦榮培奇 UUU 0000000000 十九八七六五四三二一 0000000000

生106513847290000-106274581930000第三岁岁逝三 告李 潘 洪 徐 認 鄭 門 畢 李 東新 國 雨 文 伸 尼榮 納 與 石 就 謀 遠 奇 森

明 夜馬 排 位

配

委

空二个三何鄉陳畢梁摩藍施告金二 口六五敬仲毓 偉加志泰東 首次環米森謀培奇德利祥浦尼頓首 關關彩 \cdot となりもなも思うここ

開ロ費し一 八〇〇米 (六環形) \bigcirc

商場露天大堂,美觀舒遜

帝等是用到近

语大阪四〇四室) 須知悉之各事。欲查登記

ACTION

FOLIO

位於尖沙咀東部商業及旅遊重點,優點遠超租值。



商場設計,美侖美奐









如現正找尋在

請諮詢本公司

環亞評值

專業海外服務部

電話:5-258387

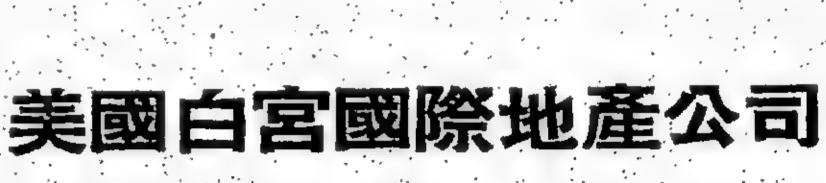
物業顧問・物業代理・測計師

香港有限公司

北美物業投資機會?

B

資



●加州註册,美國地產聯會成員,嚴守聯邦及州際規範。 所有市場報告均經專業顧問研究提供、審閱。

●住宅、商業、辦公大厦、工業、土地都有專門人材爲各界服務。 ●置業、策劃、工程、發展貸款、管理等都有良好經驗。

本公司正副董事長於四月十號抵港,參加北美地產展覽會 料包括:

酒力。

2. 柏文十餘座:由三單位至數百單位,通常售價約為每年總收入之八倍。

3.旅店、汽車旅店:加州關市及風景區,26房間至220房間,資價約為每年總 收入之四至五倍半。

4. 工業地產: 花園式工業地產、鋼鐵廠、冷藏庫、貨倉等。

5.旺地:洛杉磯、紐約、典化市中心地王數十塊,可建高樓 景區高級住宅用地405畝,有圖則。

欲知詳情,請於四月十五至十七日至美麗華酒店中山堂北美地產展覽會議第九 號攤位接洽,或由四月十一日至二十日,電話至美麗華酒店十四樓與黃林麗霞女士 (MRS. KATHERINE HUANG) MR. CBE SANCEZ 或林毓熊先生

選

太林起右員成要主司公際國萊泰 左殿) 陸碧電及進依廖(者坐) 雄毓



新昌地產有限公司

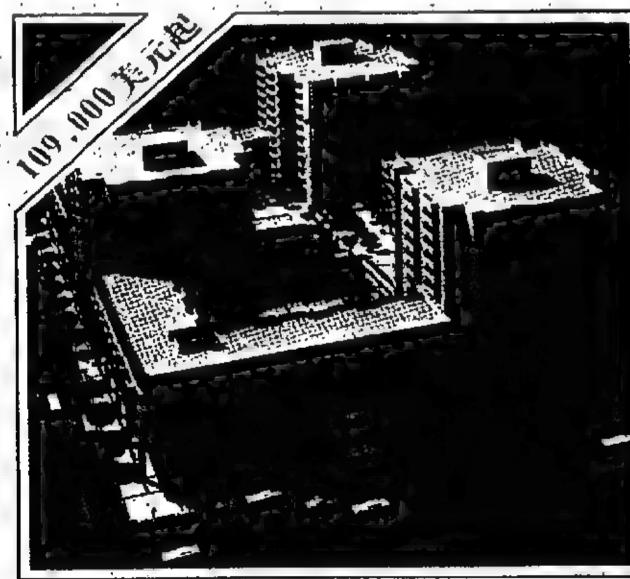
Hsin Chong Properties Limited

北美物業

International Division

• 估值師及拍賽師

基基重量



獨佔地利:

「藝華園」毗鄰三藩市大會堂及三藩市劇院, 位於該市行政及文化中心・離唐人街及金融區 , 僅數步之遙, 無論上班、返學及參與文娱活 '動,均便捷無比,附近公路直通三藩市國際機。 場及港灣(BAY AREA)各地區。

設計特色:

「藝華園」揉合多層住宅及低層花園洋房設計 ,以滿足各方面需求。底層為商場、購物中心 **餐廳及休憩場所等,住客足不出戶即可享受各** 種設施及服務。園內更有健身室、泳池、按摩池。 、壁球場。讓閱下鬆弛身心,滌盡一日之勞。

棕櫚药

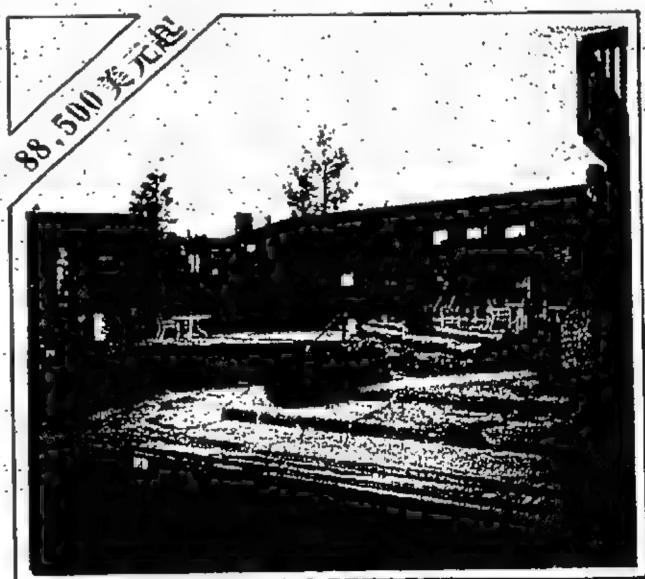


地點得天獨厚

寧靜、舒適的「棕櫚苑」位於荷李活區之林蔭。 大道間, 静中帶旺, 不但鄰近影城之製作中心 及比華利山之商業區,更毗連聖達蒙尼加海灘 等勝地,無論娛樂,購物及工作,都非常方便。 所以,棕櫚苑之居住環境堪稱包羅萬有。

物超所值 設計豪華,高雅之「棕櫚苑」有以下多種設備: 每戶有獨立空氣調節及地氈,厨房設有洗碗機 及雙頭爐灶;地庫車房,每單位備有兩個劃定 車位,對講機系統,健身室、桑拿浴室、熱旋。 渦按摩池、暖水泳池、康樂中心兼設小厨及桌

和大事



環境優美

在設計優雅。而現代化之「紅木軒」。周下可 · 優悠自在地享受生活,除了可享受各種精心設 計力便住客的設施外,居住在「紅木軒」如置 身於鄉村園林;低矮的住宅環抱於綠蔭間,加 。上周圍的簽澗、河塘、綠坡和繁花茂樹的類綴 , 更宛如人間仙境。:

地點適中

「紅木軒」位於Orange都中心之Parkcenter高尚住 宅區;離購物區、商業區、學校、餐廳及娛樂場 所, 僅數分鐘路程; 同時, 又接近公路, 往來工。 作地點或市區,便捷無比;此外,區內更設有各 種社區設施。

爲何要投資海外物業?

無可否認,投資海外物業對個人或企 業同樣吸引。置業海外有些人是用作 退休後安享晚年之所,有人則作爲別 型供渡假之用;亦有為海外親友而購

今日資深的投資人上都會考慮購置海 外物業。適當地投資海外地產不但可 以享有理想的資產增值及租金收益。 "還能提供多元化投資途徑;將資金分 散在不同的經濟環境,使風險降低從 而取得較穩定的收益。

如何購置海外物業?

有些人喜歡在渡假或公幹時購買,亦 有人委托海外親友代購。但愈來愈多 的投資人士採用專業國際物業顧問的 服務。通常海外置業要考慮多種因素 及參考不可勝數之資料,而專業顧問 則爲客戶挑選、歸納及分析有關資料 和詳細解釋置業時的繁複步驟・令客 戶可安心選擇適當的物業。

按揭辦法:

代客辦理樓字按揭,最高達八成,攤 還年期可長至三十年。客戶可選擇港 幣或美元按揭。

新昌的專業服務:

• 介紹符合客戶要求之各類物業。 • 提供各地之地產市道、稅務、移民

等資料。 • 辦理買賣合約、業權及一切文件手。

··代客安排按揭貸款,物業管理、出 租或出售。

經新昌之海外物業部或直接向發展商 購買,樓價絕對相同。

有關詳情,請隨時來電本公司垂詢。 新昌地產有限公司海外物業部 香港中環和記大厦十三字樓。 電話:5-210587

美國銀行副總裁李卓立表示

在美國置業投資

美最時(香港)有限公司

Melchers (H.K.) Ltd.

售價: US\$53,500至\$72,300 首期: 二成半(25%)

★往來市中心只需十分鐘車程,並有多線巴士服務直達物業

★本公司信譽卓著,乃美國西北區規模最宏大建築及管理機構。

★"富來登花園"乃本建築公司繼推售"溪華園"後另一優良物業貢獻

★一百三十二個單位經已入伙,並全部租出,由本公司負責出租管理。

★波倫市一直被美國政府環境保護局首選爲全國No.1最佳居住環境及領

西圖建築地產有限公司

請駕臨美國銀行

餘款:首七年免供本,七年後始付款或分期按揭

先模範城市

出

應謹愼選擇地區







投資倫敦物業之良機

位於69-70 PRINCE'S GATE, KNIGHTS: 修工程。該豪華住宅包括一房、兩房及压房單位。 KNIGHTSBRIDGE的高級商店及倫敦署名之海德

公園均近在咫尺。 ·每一單位之設備及裝修均盡善盡美,包括設備 齊全之廚房。裝飾豪華之浴室。地氈、獨立中央暖 **颁系統及電梯等。更有常駐服務員及保安系統,確**

除上述之發展計劃外。本公司位於倫敦中部之 五間辦事處尚有各類物業、供投資者選擇。無論閉 下想自置物業或投資。請於返英國前駕臨本公司在 否继之辦事處。查詢有關詳情及作投資選擇。一切 語而服務均屬免費。

私人財務顧問有限公司可爲閣下安排按揭及物 紫安付手續。 FARRAR STEAD & GLYN 更接股資人士

之需要・提供全面輔助服務・包括購置像私・出租 、管理及轉售等。閣下選安投資物業後、一切可交 托本公司代籍辦理。 ·請即致電本公司重詢許博或來函索取有關資料。

致:FARRAR STEAD & GLYN

香港銅鑼灣世界貿易中心1301室 報告法: 5-7908448



電話(作七):_____(衛事處):_ KNIGHTSBRIDGE . CHELSEA . KENSINGTON FULHAM、CLAPHAM、BATTERSEA、香港

意投資美加地產及移民人仕而設 一九八三年四月十五日至十七日 美麗華酒店

展覽會 五十間美加地產公司全面性展出北美各大城市之住宅, 國樂及工業樓宇地產,其中包括三藩市 整治・温書華・紐約・多倫多・遵亞美・候斯領・夏威夷及愛文領等。 展覽日期時間:四月十五日 上午十時至下午六時(憑入場券参觀) 四月十六日 上午九時至下午六時(憑入場券參觀)

> 四月十七日 上午九時至下午五時(公開參觀) **党養入場・数迎参数**

會職 四個爲時半日之研討會,邀請一系列二十位世界知名美加地產人仕,律師,會計師,銀行家爲 你解答一切有關投資美國或加拿大地產及移民之稅務,財政及法律問題。 研討會每人收費港幣三百六十元正包括午膳茶點及講義。

人數有限,報名從速

索取展覽會免費入場券及研討會章程請電五一八九一三一六八

●版公司 • A. E. LePage International Inc. • Alexander & Baldwin, Walker • Aloha Hawaii Realty (H.K.) Ltd. • Anson Realty Ltd. • Bank of America NT & SA Bankers Mortgage & Investment Company, Inc. *Block Bros. *Boxwood Realty *Busch Worldwide Property Brokerage Ltd. *Cathay Pacific Realty Ltd. *Collier Patty Dason Realty Ltd. • Ernest Cheong & Associates & H.K. • Ester Chu Realty • FPF International Property Ltd. • First Western Realty Ltd. • G.A.F. Copporation Gillespie Investments Ltd. - Golden State Realty - Harbour International Properties Ltd. - Harbour Terrace Ltd. - Hasegawa Komuten Group - Helmsley-Spear, Inc. Hsin Chong Properties Ltd. Interland Realty Inc. Legarleon Investment Inc. (L.A.) - London Financial Services Ltd. • MacDonald Realtors • The Marketing Directors, Inc. Melchers (H.K.) Ltd. -Michael Saunders & Company -Montpelier International Properties -Montreal Trust Company of Canada - One ParkLane -Palace International Properties Preuss Realty Inc. of Florida - RefoCom Fairfield County, U.S.A. - Standard Pioneer Realty Ltd. - Surge Pun & Associates Ltd. - Skyline Realty, Inc. Sungold Realty International, Inc. Telok International Ltd. Trammell Crow Company Trans-Atlantic Consultants Inc. Transpacific Realty Ltd. Tridel Corporation U.S. Continental Invest. Realty Corp. •Wilshire Pacific Realty & Management Co. •Winzen Realty (Hong Kong) Ltd. • Xarin Real Estate, Inc.

展覽及會議之第五號 攤位,將有專人爲閣下 提供美加置業顧問服 務、歡迎查詢。或直接 與本行之國際地產投 資部副總裁李卓立 (RICHARD CLARK-

設置於'83美加地產

VICE PRESIDENT)聯絡。 電話:5-2676515

美國地產投資

前景看好



投資倫敦物業的良機

成爲新興投資勝地

羅里達四季

如春

預料秋季價格將會增值

估計將吸引 三年夏威夷物業市

更多投資者

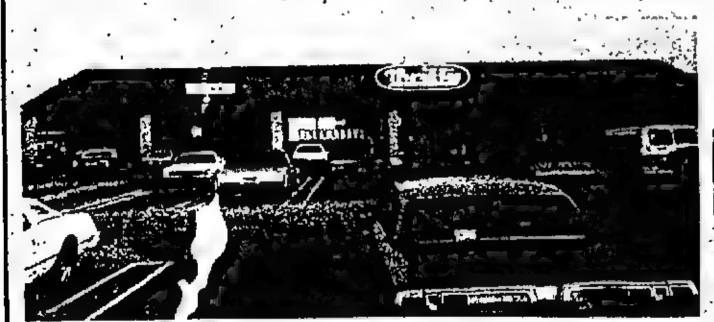
日家建造屋宇,代出租,所以道英的物業很受 Thereiter

買樓收租保值增本

美國著名連鎖性Thrifty 購物中心物業出讓,地點適中,均分佈 於加州各大城市,如羅省、三藩市及聖地牙哥等。

租商爲全美國七大購物中心之一,信譽超著,穩如泰山。對有意 投資置業於美國,並享有穩定收入之人仕,是一個最佳選擇。

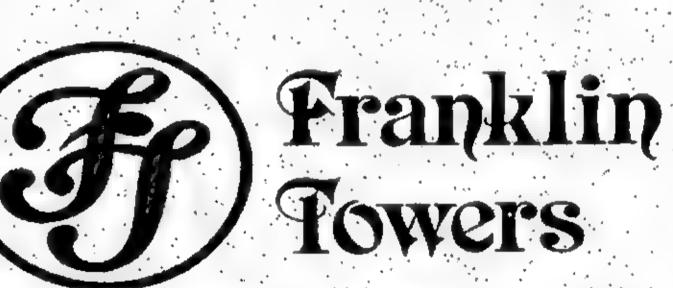
- 每幢售價由四十五萬至六十萬美元
- 建築面積二萬一千平方呎
- 佔地面積約六萬至八萬平方呎,車位充足
- 每年除淨現金收益四萬至五萬五千美元 約8.5%現金收益



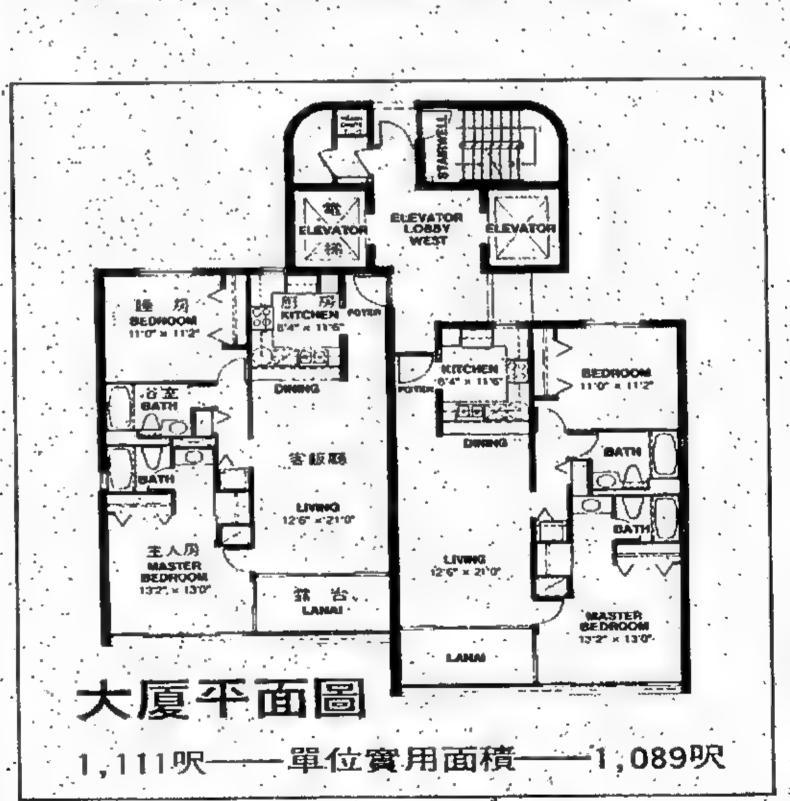
TELOK INTERNATIONAL LTD.



結構調電: 林毓雄與廖依雄(直接洽談) 地址:香港銅鑼灣恒隆中心1414-5室



Honolulu, Hawaii, U.S.A.



一梯兩伙 • 永久業權 中央冷氣 • 設備豪華 只售US\$131,000





四十層高尚住宅大厦 游泳池·桑拿浴·網球場 自動防火設施 • 保安嚴密 閣下投資置業 • 安枕無憂



Aloha Hawaii Realty (HK) Ltd.

夏威夷地產。國際地產顧問 海富中心 電話:5-294377

發展商

Seventy Seven Inc.

不隨禮柯多新彩彩無報請遠

全經包專新歷 僑濟羅刊聞史 稱報萬豐翔悠 許導有富實久 春夏時

即省當年

夏時裝表演——EURO HAPPY DAYS 83 ,日昨(三月二十八日)假尖沙咀香格里立下 店大麥會等

建築材料 買賣租賃

電器燈飾

像低裝修· 居室設計 每天收費

加印紅色每段五十七元半

七 寸 位(二格高)每段八 十 元 加印紅色每段一百一十五九

工業大厦出租

乘麥華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味

專車直達昂平寶蓮寺攬勝

遍遊大嶼山風光新春行運

鳳凰山齋堂享用精美上素

觀光石壁水塘賞偉大建設

旦II 七海旅運有限公司

⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花

⑨ 全場贈送陳肅爾旅行三寶

時間:上午九時至下午五時卅分

日期:4月17日(星期日)

九龍油塘高輝工業大厦

單位面積由9,600方呎至23,000方呎 大厦安装有十部大型電梯,上落貨方便 ,車位特多

樓身高,柱位寬闊,管理完善 詳情請電:5-271668 國際實業有限公司

商業網港招租 酒煙業佳香

位於九龍南昌街225—237號南昌戲院大厦 處深水埗石硤尾及白田邨之心臟地帶。 **《**人口集中,地點**旺盛**,隣近地鐵,**戲院** |交通便捷。| 三屬面積共三萬餘呎可作大型 酒樓,百貨公司,超級市場及其他商業

》途。男設兩部獨立專用電梯。租**廠**。 接洽處:周氏兄弟地產有限公司

新型工業大厦招租

柴灣豐業街2號

瓷磚潔具

楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5—560387

黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5—52300

楊耀松第六工業大厦大小單位俱全 管理處洽或電3-7439229 官塘大業街34號 及13號日生工業大厦 **楊耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎** 管理處洽或電3-7584818

聯邦工業大厦

筲箕灣亞公岩道八號 面積由至6,500至13,000呎

金豐商業大厦

灣仔天樂里二至四號 10字樓面積1,350呎

海温 電話:5-8919663

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號 9/F 9710呎 A座面積 B座面積 7877呎 每呎 2.00元 全層或分層隨意

適合各行業 交通便利 請電 H:630391

萬宜大厦 電車路單邊旺舖 大小寫字樓

全實用面積計

新: 5—239859 5—226917

廠量租售

官婚廠房四層佔地臺萬方尺出售 二)九龍灣及油塘灣。 沙田各有廠地區 萬尺二萬尺左右出售。

三)官塘廠地 2—4萬方尺左右或壹萬尺 出租。(地下及樓上,樓底高)

四)新蒲崗全座工廠大厦廿多萬方尺出 有意者請電K-945830王洽

利蜜大厦

亞皆老街・118 號任宅單 位向蘇利雅道,吉售,面 積915及962平方呎

Vigers

香港威格斯 特許測量師

皇后大道中128—140號 威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

城即有限公司 六基有限公司 5---252497

高級寫字樓出租

海富中心第一座

中層向海,面積3,600方呎

高層面積1,000方呎及5,100方呎 現成間隔及地氈天花窗簾等設備即向

詳情請電:5-271668 國際實業有限公司

廠房出租

鮹魚涌廠房五千五百呎廉租 有意請電 5-650188葉洽

長沙灣道地下廠房廉租 通州西街交界地鐵出口,據高20呎面積5.130呎版租 灣仔寫字樓連裝修傢俬租售 高士打道171—172號,全海景一梯一伙,1,200呎 半山區愛都大厦廉租 花園道高級住宅,全海景,3,347 呎連車位,九月入伙。

寫字樓/住宅一招租

【①中環皇后大道中138號威寧大厦

新型寫字樓 **〈②中環機利文新街26—28號新型商**鷹 連冷氣裝修適合股票行及寫字樓 1000呎 ③中環羅使臣道寶時大厦住宅有冷氣傢俬

④荃灣東亞花園高層住宅近地鐵站 有冷氣傢俬635呎 **{冷租處:裕信有限公司 5-433255**张先生

三角碼頭寫字樓租

徳輔道西40至50號西區中心大厦18樓 (新景酒樓樓上)寫字樓約700尺出租 地方清潔光猛向海,合電:0-267221 5-491923-4洽

灣仔譚臣道17號華光大廈背後 壬子商業大厦寫字樓招租 全層建築面積2265平方呎 每呎五元五角 平通灣仔區 位於金鐵與修頓地鐵站之間交通方便

旺舖,寫字樓,住宅現貨 特平租

雲咸街67號 立健商業大厦 806-890呎每呎月租\$8.80 包管理費 山林道33-35號 富盛大厦 尖沙咀 旺舖1020呎每呎16.00

佳宅830呎每層\$5,500 油麻地地鐵站。 体蘭街61-63號偉來商業 \$20.00 大厦 旺 舖 毎呎 毎呎 \$6.50 寫字樓 5—229602陳先生或到上址與管理處治看

廉價廠房租售

亞公岩民與工業大厦十七樓連天台 廠房面積3720呎 天台面積2889呎 請電H: 633129

九龍青山道532—532A

萬昌工廠大厦

接洽處六基有公司香港威量頓街39—41號大 基大厦大機電話H252497

舖位商場住宅出售

屯門花園地下商場G・H・U・V・舖元朗順發樓H・こ · K· L· M· N· O· F 舖碧華花園 9 A· 9 B 連車位城 市花園多間屯門市中心最旺收租舖多間屯門新坡36區新入 伙三層樓字多輪每層700 呎地下旺舖函合各行業汽車直達 地舖, 連2-3樓住宅全熵或分層平售2,3樓住宅空氣清新 水電阿齊宜超業安居有意請電0—812822

高級寫字樓廉租

安泰置業有限公司③953171英先生治

5 徳輔道中二千餘呎玻璃幕牆裝修間格中央 《冷氣等俱全,現在業主自用尚未遷出要六》 (月才交吉租特廉

請電H-437200洽

地王旺舖租售均可

) 注始)有冷氣系統適合銀行,依食,像個公司百貨及各)

電話:3-7136345 7112914

旺舖出

香港西區屈地街約三千呎適合超級 市場,茶餐廳及貨倉門前可停車。 請電⑤-239859 ⑤-226917洽。

旺角寫字樓招租 華比銀行大厦

彌敦道721 [725號(旺角道口近地鐵站) 中央冷氣、管理完善 洽租請電:3-950277偉華

The second secon

脷

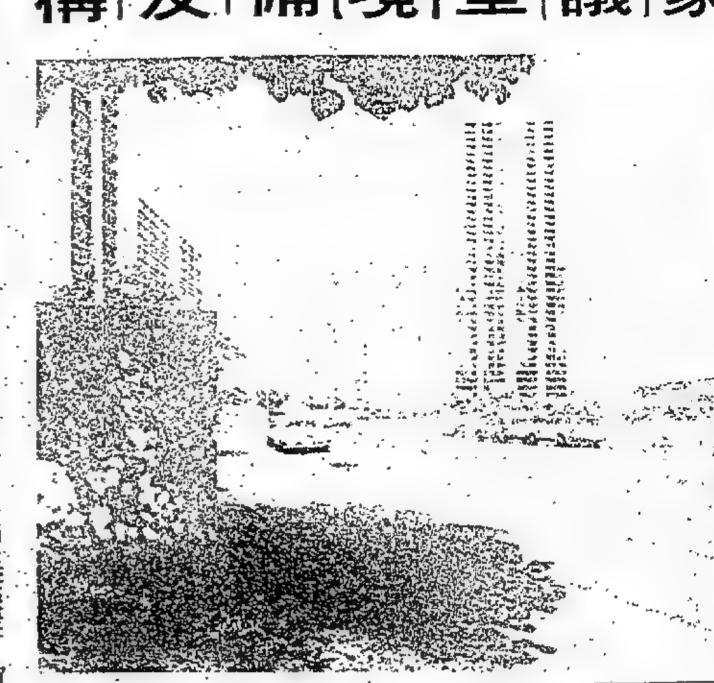
年底將

地產

上落地玻璃,中央冷氣 安當,如天花,窗門裝 分齊備,名單位內已裝

以相信在出售期間頗過上大厦的設備齊全,所

建築



購選得值業物夷威夏 設 建 環 專 議 境 重 及



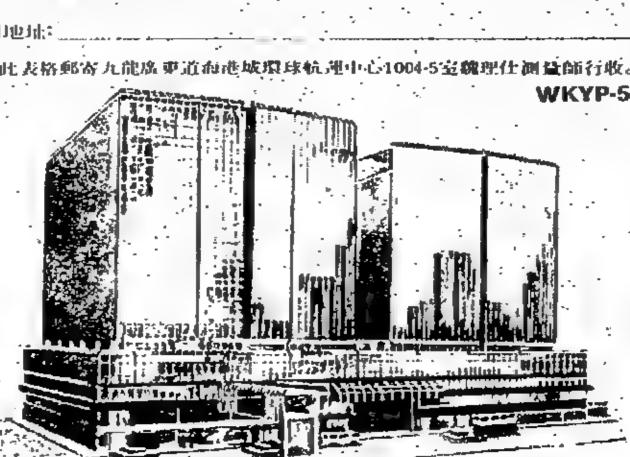
被視為本港最宏偉的建築物之一;預期可於今年 九月入伙。

大約只是現6 中區的一半。

> 「新港中心」位於九龍廣東道與海防道交界, 接近爾敦道,與天星小輪碼頭及地下鐵站相距咫尺, 附近各大酒店和酒樓餐館,星羅棋布,實為開設商舖 及辦公室之最理想地類。

。 閣下所付出的租金將極為合理, 而大厦內所有。 的裝置如地毡、冷氣、天花板及窗簾等均安裝齊備。 ·大厦的管理以及保安系統允稱全港最完善。大堂 高達五層樓的水源,更是大厦特色之一。

閣下如欲更深入了解[新港中心]以及有關租務 事宜,請填寄右列表格,或直接與「新港中心」。 租務代理魏理住測量師行(Richard Ellis) 聯絡; 電話: 3-7211393-5, 地址: 九龍廣東道 海港城環球航運中心1004-5室。







購多明尼 加嘉麗碧花園 業主可申請居留權

多明哥。 全國總面積四八、 全國總面積四八、 全國總面積四八、

為無框工業、礦產開發 光事業 為發展,外國投资企業 、加工

和國。

崩羅灣。 男女 市場行政

上,要有製灰行業經驗, 上,要有製灰行業經驗,

製衣廠文員

。男性。年青,無須經驗。日薪六五元

、受經濟不景影 熟練樓面有招徠熟客能力者更受歡迎開酒樓恍如雨後春笋出現挖角場面

国民解释:在酒捷菜中,對從業縣工認爲,經常出現「挖角戰」,認為有吸引顧客能力的,新國民解釋:在酒捷菜中,對從業縣工認爲,經常出現「挖角戰」,認為有吸引顧客能力的,新國民解釋:在酒捷菜中,對從業縣工認爲,經常出現「挖角戰」,認為有吸引顧客能力的,新國民解釋:在酒捷菜中,對從業縣工認爲,經常出現「挖角戰」,認為有吸引顧客能力的,新國民解釋:在酒捷菜中,對從業縣工認爲,經常出現「挖角戰」,認為有吸引顧客能力的本能,往往在同一的改益為高。(據)

建築業技術員

四年訓練

附的工作。 術及執行與合約方面 一之條例及規則。 一之條例及規則。 一之條例及規則。

(四)訓練…

報告,並提出改進之建一編寫已完成工程之進展

加拿大

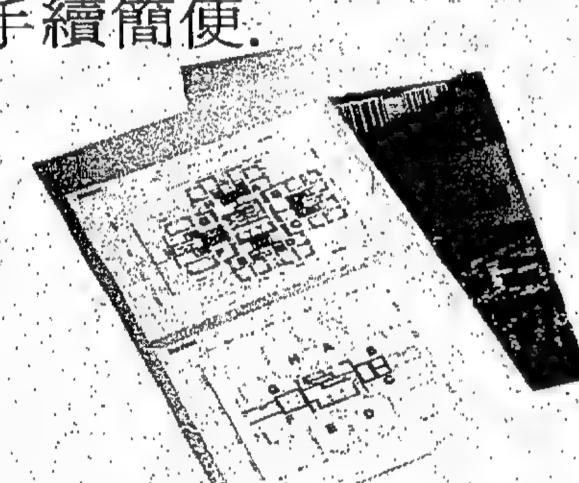
建築

犯豐豐特設安馬場 助您買權敗思場

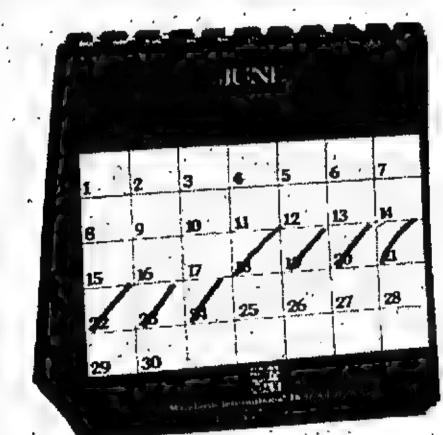
勞工處介紹職業

念

滙豐財務特設之 安居易」貸款買樓 計劃,條件特別優厚

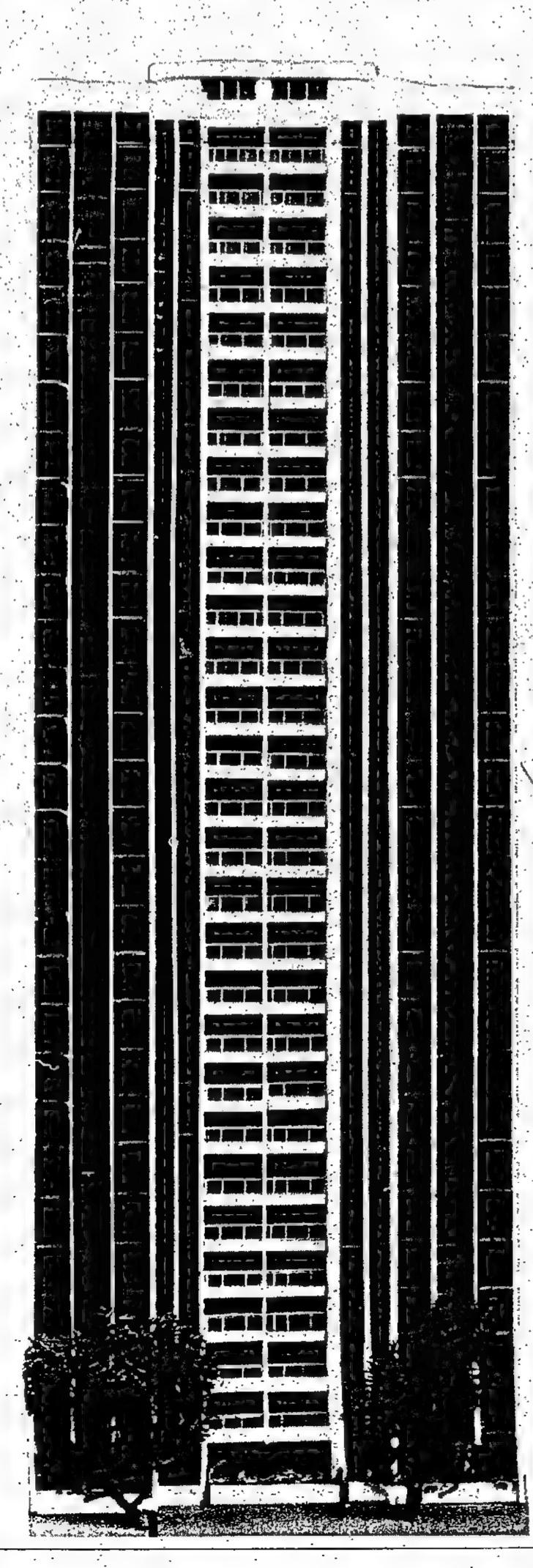


住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達二十年. 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易學.



申請書送回後一星期 內,會有消息回覆 申請人, 快捷得多.

滙豐財務/授信財務 其他各項服務包括出入口, 期票貼現,租購,出口貼現及定期 存款。電話: 5-8396333



滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽 處辦理,極爲方便.



欲知最靠近府上之 滙豐財務接洽處地址, 請致電5-8396256.



香港郵箱838號

洽詢詳情:香港希愼道1號十七樓 電話:5-8396256

CASABELLA

省荔遠拉蒂BUNGA TERATA

羅拉馬士共LAURA MAERSK

捷爾滿斯基J.CHELMONSKI

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

HAI XING

OCEANIA COURIER

PEARL ORIENT

KWANG TA 2

ORT.MINISTER

TIANTAIS HAN

BLUE MERCURY NAXOS ISLAND

BAHAMA MARU

KHUD.ZHUKOV

ZIM SINGAPORE

加里曼丹二號KALIMANTAN DUA 日本

SL.FREEDOM

BENNY SKOU

EAGLE ARROW

BONNY STAR

IBN JUBAYR

KIEN HWA 2

TUNG PING 2

TUNG HAL 6

GREEN FOREVER

EVER VICTORY

TOKYO BAY

AUST.MARU

EVER LYRIC

MERRY OCEAN

ORT.MERCHANT

RAYA GLORY

POTOI-ISLAND

F.E. COMMERCE

ELYSIAN STAR

WORLD TIGER

HSING HWA

貿易貨櫃 TRADE CONTAINER

英偉雕士 DYNAMIC ACE

施 華 林 SCPW ERIN

波坦察 POTENZA

SIRICHAI BULAKUL

STRAIT CONTAINER 台灣

FORMOSA CONTAINER台灣

MARINE CONTAINER 基隆

TRANSWORLD BRIDGE歐洲

SOPHIA FIRST

NEP.TOPAZ

ISLA PUNA

BENALDER

KING HWA

NANTAL 7

R.ADADA

大韓怡美利HUGHEVERET1

韓國好希認KOREAN JACEJIN

SINALOA

ITAGIBA

倫 敦 橋 TOWER BRIDGE

寶 利 扇

組比亞

-JILFAR

:雅斯達快輪ASTER EXPRESS

KUO LIE

HAI KUO

JUPITER

賓蘇利亞 BUNGA SURIA

雞 麥 士 KHUD.ROMAS

美國貿易 AM.TRADER

東方事業家ORT.EXECCUTIVE

大同二號 TA TUNG 2

ASIA ACE

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK

温镀隆總統P.VAN BUREN

SILVER BAY

港

太美東東

安

十四

十四

十四

十四

十五

十六

十八 永 裕

中

利

·大

十九、香

中

每

央

振盛行

太古

新

海

港美

餘萬港元

M.S. CLIPPERACE(VOY.52)!

往美國西岸及加拿大等埠

1.S. "ELECTRO ACE" (VOY.93) ★直航:小呂宋 亞拉伯灣全貨櫃快速航機 直航: ★刁拜(十天抵達)、達文、科威特 M.S. "TOR BAY (VOY.07/320)

M.S. "AUSTRALIA MARU (VOY.28/321) ★兼收刁拜散裝貨懺 SANKYD LINE

三協海運株式會社

菲律賓綫 "EVER BRIGHT" (VOY.4) M.S. "ALDEBA" (VOY.4)

四月十三日午夜開行 直航:星加坡、巴生港、庇能

四月十八日抵港 十九日開行 CENTRAL MARITIME LTD 皇后大道中陸佑行六樓 電話:5-257091-7 澳門代理 遠東洋行 東門荷四國正街30號 電清: 75381, 88261

華僑 善長 日 報 仁 救 請 助 D. Japan line CARIBBEAN SEA 加勒比海

CENTRAL & SOUTH AMERICA M.S. "A VESSEL" 五月六日落貨 五月七日開行 LOADING DIRECT FOR: LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, SANTO DOMINGO, ARUBA CURACAO, SAN JUAN. TRS(收货站)货倉截貨時間五月六日(星期五)下午五時

五月六日落貨 五月七日開行 LOADING DIRECT FOR: CHAMPERICO.PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, ACAJUTLA, MANZANILLO, ACAPULCO.

TRS(收货站)货倉载货時間五月六日(星期五)下午五時

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
5TH FLOOR, HARBOUR COMMERCIAL BUILDING 香港商業大厦5字樓,干諾道中122號TEL: H 443575 (8 Line) ▲ 收貨站:青衣島迅發貨倉 電話: 0-457112. 0-457337.



HONG KONG LELANDS LINE

電話: 5-201611

鍾意中心大厦六樓

電話 0-245324

直航:長堤、羅省、屋崙、三潴市。

LAMTANG CHAU: 14 20/3 14 19/4 21/4

GREEN ISLAND: 23 29/4 23 28/4 30/4

直航。等架。墨爾砵 比利土彬(棄收愛德雷特貨儀)

全箱收貨站:獎涌國際4號碼頭 電話:0—246121.

检货收货站:九龍倉布運橋(2號閘) 電話③688729

直航:刁拜、巴連、達文。(萊收刁拜LCL货化)

收貨站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話: ③688729.

LAMTONG CHAU 20/4 23/4 -- 27/4 29/4

綠

收债站: 葵涌國際4號碼頭 電話: 0-246121.

滞 台 島 輪 全箱收貨期 放货收貨期 開行

14-20/4 14-19/4 21/4

收貨期

11/4 15/4 - 19/4 21/4

25/4-1/5 25-30/4 2/5

兼收貨箱貨

15-24/5 25/5

APLI CHAU

POTOI ISLAND

TSING YI ISLAND

香港高士打道77號華比大厦14-15樓

低櫃部: 菱涌貨櫃碼頭道 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠 全箱收货期 散货收货期 朋 行 6 11/4 13/4

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航綫——EUROPE EXPRESS SERVICE 李諾總統 PRESIDENT QUIRINO? 中四日開行 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ANTWERP ROTTERDAM.

Also Accepting Cargo: --- Malmo Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Sosio Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

外消消源有限公 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Cormercial Bldg 清工 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 Tel: H 443575 (8 Line)

直航:上海

SKY HOVER SEA ROYAL 快 樂 星 HAPPY STAR 今日空郵(星期二) 截郵時間 台灣、新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印尼、沙勝越 上午十一時 馬來亞、泰國、緬甸、菲律賓 正午十二時 下午一時 璐魯、汝萊 刁拜、埃及、叙利亞、埃塞俄比亞、卡塔爾、約旦 下午四時

英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、西德、芬蘭、葡 **福牙、西班牙、挪威、瑞典、奥地利、意大利、瑞士** 利比利亞、希臘、鹽浦路斯、肯雅、南非、莫三鼻 给、扎伊爾、西屬北非、堅拿利華島、印度、日本。 巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利時 法國、尼日利亞、贊比亞、利比利亞、澳洲、西澳 州、斐濟、紐西蘭 下午五時 美國、朝鮮共和國、夏威夷、**墨西哥、荷屬安底列斯**

蘇里南、牙買加、哥斯邊黎加、千里達、圭阿那、 **加拿大** 下午六時 今日平郵

美國、夏威夷、哥倫比亞、牙賈加、巴拿馬共和國、 秘魯、千里達、委內瑞拉、蘇里南、尼加拉瓜、圭阿 那、智利、墨西哥、巴哈馬、日本、瑪利安娜羣島、 印度、印尼

莫斯先尼士MOSCENICE 遴 斯蘭迪亞. SELANDIA 密基域沙 A.MICKIEWICZ 韓國好希望KOREAN JACEJIN BENALDER KHUD.ROMAS

GANJIANG 新·儒 BAIHEKOU **逃** 林 EAGLE ARROW POTOI ISLAND

中東綫 OCEAN_ELITE KAWACHI MARU BENNY SKOU

GOLD VARDA KOUD ROMAS ZIM SINGAPORI 大韓怡美利HUGHEVERETT 澳洲丸 AUST MARU COTONG ROYONG MARINE COSMOS FORTUNE TRADER

ARYA TARUNAGA KEUMGANG GLORY 曼谷印尼星洲十二 EVER BRIGHT 雅加達 GEMINI MOON FORTUNE MARINER 新加坡· SEA CASABLANCA 納閩汶萊 亞 迪 巴 新加坡巴生 GARSALIMA 雅加達泗水 R.R. RATNA 羅拉馬士基LAURA MAERSK 新加坡曼谷棉蘭十四 新·海聯 NEW UNITED 新加坡巴生 CATTLEYA 一五。 五洋 GEMINI MOON 雅加達泗水. 十五 海 WORLD, LION 十五 東 HILOVERAS 夢地羅莎 MONTE ROSA 新加坡 東

NEW ANGELITA 振盛行 **EOONKRONG 2** 海皇贲玉 NEP.TOPAZ 泰 紅 寶 . THAI TUBTIM 大韓伯美利HUCHEVERETT **曼谷新加坡** 十七.港. 海皇瑚瑙 NEPTUNE AGATE 台灣·日本 平鄉城 PING XIAN CHENG 新 HAPPY STAR 美 邦 SHANGHAI BONITA ACE 永 HANSEATIC 海 KUO LIE

볼 十四 東. KING HWA 柬 HP DONGNAM KWANG TA 捷爾滿斯基J.CHELMONSKI 十五 港 陶南二號 DONAM 2 新 ROYAL STAR 先鋒貨權。PIONEER CONTAINER基隆 DONAM 2 十五 粹 MIN LIE FOO HSING 亞洲雅士 ASIA ACE 十六 束 洋 十六 海 豊 海峽貨艇 STRAIT CONTAINER 基隆 十六、粹 資島貨艦FORMOSA CONTAINER基隆 . ተቴ′ 海、豐 寶 利星 BONNY STAR 新 十七 東平二號 TUNG PING 2 资岛货版FORMOSA CONTAINER 基隆 ++ 十八 招商局 江 LIN JIANG 十八 永 裕 · 富 MARINE CONTAINER 基隆 JUPITER 基隆釜山 港 十八 HSING HWA 東海大號 TUNG HAI 6 西雄

窦逵斯度 S.A. VANDERSTEL

GOLD VARDA

長野丸 NAGANO MARU

肺戶快輪 KOBE EXPRESS

雅達達河 RIVER ADADA.

天台山 TIANTAI SHAN

·愛比利亞丸IBERIA MARU

達 VARDA

南泰七號 NAAINT 7

金威達

十二 怡 和 十二·日 郵 日 郵 十三 安 快 十五 新 興 十五 太 古 海 成 十五 新典 十五

十六

善 翺

M.S. "A VESSEL"

收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112. 0-457387. 澳門代理 星華船務公司 電話: 2797 地址:巴秦打爾古街95號

歐洲入口船期

M.S.Kara Career 六月五日到港 六月六日開行 A TO THE PARTY OF THE PARTY OF

象

種



強增心信人港與

道

逐漸

復甦

裝間 方嵌

的築 店酒

首洲

地產

建築

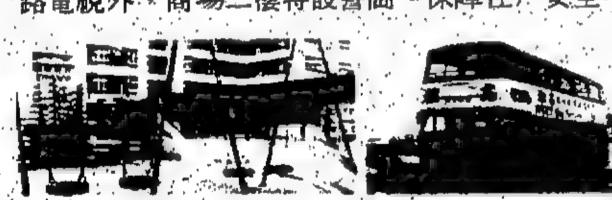
典

· 本大日專程來港演講 整計二十位國際知名地 整會同時舉行。大會共 第一十六日與美加地產展

應俱全。冷氣綜合商場附設停車場,方便購物

交通方便;巴士總站及碼頭近在咫尺,並設大 厦專車來往荃灣地鐵站及市區。

保安殿宫:除公衆地方及各入口大堂,裝設閉



重訂特價即日發售 每呎藏售\$329起

第四、五座同時推出 單位由502呎至649呎

每單位售價由\$167,200起

首期兩成,廿年分期付款 月供\$1,470起,供樓勝過交租

日及假期專車免費接送參觀示範單位

發展商(以筆劃爲序) 大來財務有限公司 心碩正有限公司 方樹泉有限公司 合和實來有限公司

長江實際(採團)有限公司: 怡華置築有限公司 信和地產投資股份有限公司 信德船務有限公司 恒基兆業有限公司

恒賽華有限公司

新鴻基地產發展有限公司 愛寶管理有限公司 僑光置業有限公司 鷹君有限公司

新世界發展有限公司 新景豐發展有限公司 成記有限公司 恒隆有限公司

前臨海灣,漁光山色 可直達跑馬地。較其他新市錣更快捷方便 冷氣系統、廚房烟卣及水錶等設備。 洽購處: 大道中33號萬邦行1811室 電話:5-216119 鴨脷洲本地盤 電話: 5-557067 示範單位歡迎等觀

3 共 島

足球

籃球

《晃李錫瑜鄭炳有袁樹鈞分主頒獎

,宇宙及琛柱兩隊分曆季軍。至於女子組冠軍M——中區晉慶坊卜公球場繼續舉行。經一番激烈爭奪,然外完內球場舉行比賽,但由於天氣潮濕,場地漲上,一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一

一十隊角逐完成

組僑華英 訪 專

年心關 老 港回 居 證

局部停水

荃灣少

年警訊支會

天才表演大會多姿

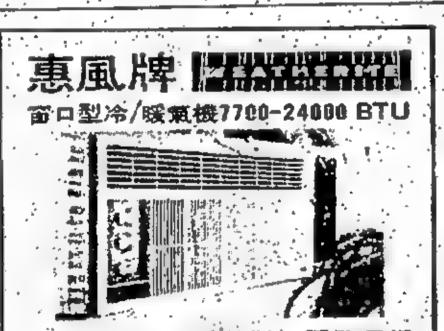
教育主任梁國琛楊王棠勉勵稱許表現

中學支會達十

間逾千山

三元、長期照計、不折不扣、上期收費、每日下午六時前截稿。

最近榮獲美國最佳銷售獎 OSHIBA BD-4511型 影ED縮ED機



(逢星期四出發) 中國冷氣有限公司 \$3450

參與

滋保庶韋仁信主管委就聯

朗

一會堂獲

成果

萬

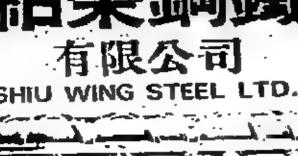
顧問 移民 "Ste. 328-470 Granville ST vancouver. B. C. Canada

十五日,星期五止於台北市民權 東路420號美別華大阪店 電話:531—3456

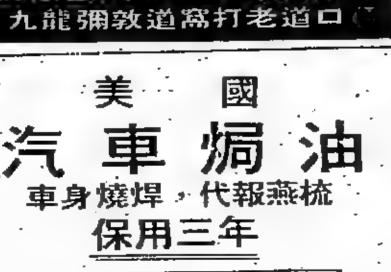


S.W. STEEL

TELEX 62715 HKBM HX



招榮高拉力條絞鋼筋 大小欵式齊備·歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391





九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

四青年承認誤照人馬機門一人被斬死 判監七年半至 第四被告判入營 殺 聞 罪 中

年, 次被告入狱七年出了 說與殺,爲控方接納。例,落案起訴,此案於

同估貨物損壞騙取賠償

九名男子涉嫌

監緩

會堂高座展

徳文藝界

陳

議

執爭生發傘雨人他取誤 治不毆被子男 殺謀控被人工

爭發與傘人取午疑,男一訊亞(執生人,雨他誤前懷子名) 社新



境

務

(逢星期五出發)

★七天環島豪華遊

★九天琅岛(阿里山)

(连星期六出發)

(逢星期一出發)

★10天馬星泰

★4 天韓國

★5:天韓國

★7. 天瀬戸内海

★7 天北海道

(每週出發)

(矮出國母)

(逢星期六出發)

(毎週出發)

(逢星期六出發)

★8 天本州九州

★10天九州本州

(选星期六出酸)

(逢星期一出發)

(连星期日出設)

(造星期五出發)

(逢星期六出發)

一流食宿,超值享受

(八天)\$3880 城·華克山莊·臨津閣·等名勝風光

囘程停留台北不另收费

府。腐岡。館本。阿蘇火山等名勝風光 · 一流食宿 · 超值享受

温遊東京,山中湖,富士山,大阪,奈 良,京都,名古屋,箱根,日光等名勝

風光,一流食宿及多觀日劇夜穗會

美\$1890 種

(逢星期六出發)

★6 天菲律袞(蘇碧灣) \$1890 國,乘搭非航班機,一流食宿,超值率 (逢星期三出發) ★7 天菲律賓

(途星圳六出發)

台北八大酒店鼎力贊助

希爾顿·來來香格里拉·財神大飯店。第一大飯店嘉年華·美麗華大飯店。美琪大飯店。蘇蘇大飯店 代理東京・大阪・漠城・台灣・曼谷・馬尼拉等地 酒店十機聚服務 • 日期及航機任擇 • 歡迎垂詢

代理世界各地機票。 專錢電話:5-413083

\$1890

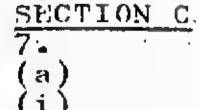
中學會考試題預習專欄

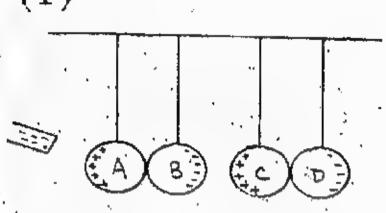
く卅)

明德出版社盧雄國提供資料

PHYSICS (50) H.K. Lo

MILL & DALE PRUSS LTD. Suggested solutions to Revision Test (cont.)





Figure

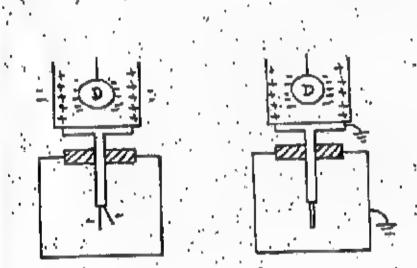
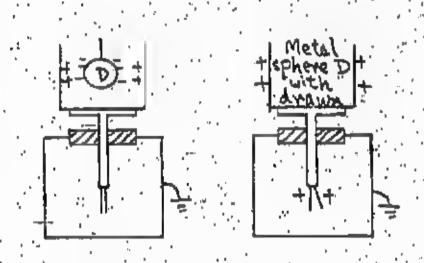


Figure 8



E — Beta ray F - Gamma ray G - Alpha ray

=2.5x10

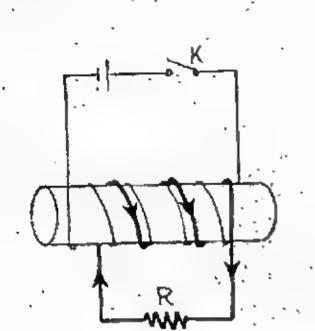
(c) 20 days=2x(10 days)=2x(half-life time) . The number of bismath atom left $=10^{10}x(\frac{1}{2})^2$ $=0.25 \times 10^{10}$

When the magnet passes through the plastic pipe, an induced emf. is set up in the wire winding on the pipe. According to lenz's law, this induced

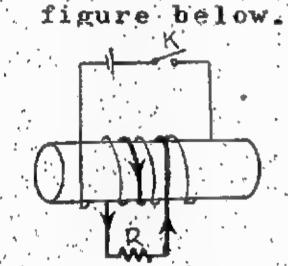
e.m.f. opposes the motion of the magnet. The greater the number of turns, the greater is the induced e.m.f. Therefore, the magnet takes the longest time for it to drop. through the pipe with greatest number of turns of wire wound on it.

C'S TAY UIN HAW

Immediately after the key K is closed, the direction of induced current is as shown; in the figure below,



ii) Sometime after key K was closed, there is no induced curre current for there is no change in flux. Immediately after the key Kais opened, the direction of induced current is as shown in the



For an ideal transformer, the efficiency is 100%.

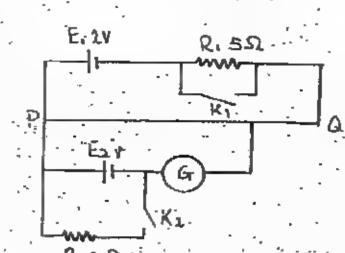
> Hence, Input =Output (2)(100)

= (output) current.)(200) output current=1A

As there are energy. losses in a common transformer (input > Output) such as heat lost in the coils, eddy current in the core and " non-ideal core design. Therefore the output current must always be less than 1A.

ii) An alternating current in the primary coil will. set up an alternat-

ing magnetic flux in the laminated core and therefore; induce an alternating e.m.f. in the secondary coil. But a steady direct current supply will not give any change of magnetic flux and there will be no ... induced e.m.f. in the secondary coil.



(a) Since when the keys. K, and Ko, are both open, the balance point X is 62.5 cm from P, therefore p.d.

> PX=e.m.f. of the cell Hence, resistance of

=6.25 m.d. across PX $=2Vx_{\overline{10+15}}$ =0.5V

(Ans.) e.m.f. of the cell is 0.5V

(b) Let the internal resistance of the cell E_0 be rn. Since when the keys

K, and Ko are both closed, the balance point X is 10 cm from

therefore, p.d. across PX $=2Vx\frac{10}{100}$ =0.2V=p.d. across Ro

current through Ro

=0.04Hence, apply Ohm's Law to the loop containing the cell Eo and resistance Ro 0.5=0.04(5+r)

· (Ans.) When Eo is open and. K, is closed, p.d. across PX

When balanced, p.d. across PX = e.m.f. ofthe cell Eo

二期星

• 0.5 = $2x\frac{PX}{100}$

PX = 25 cm

. . the balance point is 25 cm from P. (Ans.)

(d) When Ko is closed and K, is open,

> p.d. across PX Resistance of PX. Resistance of P0+R4

where Rpx=resistance

Let I be the current through Ro

5+7.5 =0.04A

p.d. across Ro =(0.04)(5) $=0.2V^{\circ}$ When balanced,

 $(\frac{2}{25})(R_{pX})=0.2$

 $= 10x \frac{PX}{100}$ PX = 25 cm

the balance point is 25 cm form P. (Ans.

----THE END----

C#1)

明德出版社梁永華提供資料

BIOLOGY (30) W.W. Leung MILL & DALE PRESS LTD.

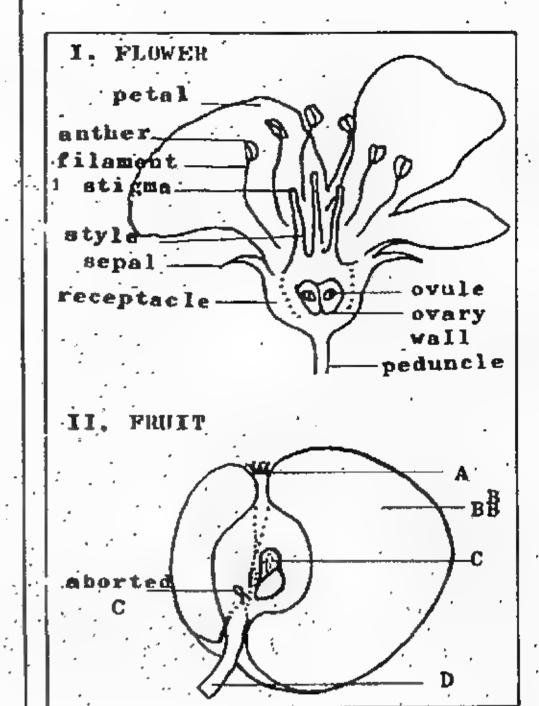
Revision exercise

(a) Name the organs in which meiosis occurs (1) in man and in Bauhinia.

(b) What is the importance of melosis to these organisms?

8. The following diagram

shows a half-flower and a longitudinal section of the ripe lop-sided fruit developed from the flower.



Describe a common way to prevent selffertilization in flowers which have a similar relative position of the anthers and the stigma.

(b) List two disadvantages of self-pollination.

(c) Name the parts of the flower that give rise to the structures A. B and D.

(d)-(1) What is structure (2) Describe briefly

how it is formed. Suggest a cause for the aborted C.

(2) Comment on the relationship between the growth of C and fruit growth.

(1) State three advantages of seed reproduction.

ANSWERS:

Meiosis occurs in the ovaries of the female and the testes of the male.

(3) Meiosis occurs in the ovules and the anthers of the flowers.

(b) Meiosis is a type of cell division. The daughter cells

produced are not genetically identical, and this means that the offspring produced as a result of sexual reproduction are varied. This variation allows the species to adapt to changing conditions. or to move to a new

The common way is for the anthers and stigma in the same flower not to ripen .

environment.

at the same time. (b) 1. No variations would arise since the offsprings have similar genetical compositions as

their parents. 2. The species may become weakened after a long

period. styles, stamens and sepols.

B: receptacle D: peduncle

The seed. Pollen grains germinate on the sugary stigms and a pollen tube grows down the style, towards the ovary and into the ovule. Male nucleus passes down the tube and fuses with the egg cell to form a zygote. The fertilized

a seed. The ovule had not been fertilized.

ovule becomes

(2) Seed and fruit growth are related. If the seed fails to develop that part of the fruit adjacent to it

also fails. (f) Three advantages of seed reproduction: 1. Direct

transmission of disease to young plants is avoided.

2. Variations are possible and this leads to improvement of species under

natural selection. 3. Dispersal of fruits and seeds is possible over a long distance.

華僑日報中學會考專欄 明德社

各科附83年模擬試卷· 適合作試前自修測驗 明德試題解答機會,各科均附83年會考模擬試卷。(附詳細解答)內 容份低及考試時間仿照正式試卷,適合學生作試前預替,詳列歷屆 **随統計及分析,提供考生最新参考資料,第二版售罄。**

科目:中國語文・地理、歷史、經濟、化學、生物、物理、附加數學 原價八元・華僑日報費助・特價六元 83年考生適用之英文科(SYIIB)試卷測驗(包括卷一,卷二及卷三 , 共 8 試卷) · 断市書籍恢復供應。其他試卷測驗科自有: 數學 (SYII A) · 數學(SYII B) · 地理 · 生物 · 附加數學 · 物理(已 断市)・化學(巴断市)。:

83年4月新出版之會考練習有:中國歷史選擇題(分 甲、乙、丙三册),其他命考及F4之練習有:M.C.PHY。 M.C. CHEM., 中國文學史簡編,中文寫作練習,中國歷史精要及 多項選擇題丙組(甲、乙組已斷市)。 各校如擬集體訂聯,請電:5-728154.5-738111明德社。 港九世界、齡記、浩華、天利、中華、官塘文華及港九新界各大哲局

西太平洋 升學指導中心

★提供最多優秀學校選擇,詳細章程備索。 ★九月入學,應即申請。 ★招收班級,由F3至F6,及秘書。電腦

工管、酒店管理、英文專修等科。

地址:九龍尖沙咀星光行1426人室

雷話:(3)6.9 6 4 7 7 (四綫)

加拿大•英國•美國升學



THE YORK HERBART SCHOOL 760-COLLEGE STREET, TORONTO, ONTARIO CANADA M6G 1C4

現抵港協助學生辦理秋季 六日(星期六 修女書院中學部禮 7110857

一弟學校招牛

近照寄新界屯門安定邨本校收合則約見年九月份到職之各科教師多位應徵者請 誼總會

西科 龍城區獨立校舍課室16個出租 電腦夜校 詳列條件及計劃本

租出

WILL HELP YOU TO STUDY IN CANADA

be obtained through Independent Organisations Room 102, 37 Wellington St., Central, Hong Kong. TEL.: 5-253561 5-265398

警訊小

年

歌唱比賽

明假荃灣大會堂學行

日二十月四年三八九一曆公年二十七國。

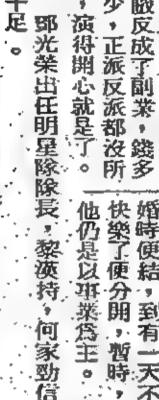
仕籌善欵

主持開球禮

,鎮慧冰,黃百鳴,會志偉,黎安儀,于嘉希美,張國桑。古慕露,鄭文雅,岑建勳,劉天健新,鎮文康,李雅基,盧冠廷,蔡國權,林,齊縣麟,陳潔靈,威利,梅艷芳,胡渭康,

香港電台與警務署合辦

為年前却己宣佈被產, 上半年還是于萬富翁, 上半年還是于萬富翁,

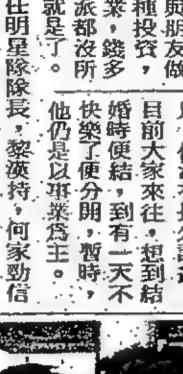


視

月舉辦

唱比

爲怕無綫



,過尋不獲,直至前晚她遊倦歸來,才找以致大榮公司找她商盘安排「盟」的宜傳、沈月明在月初一聲不响地與幾位友人同赴

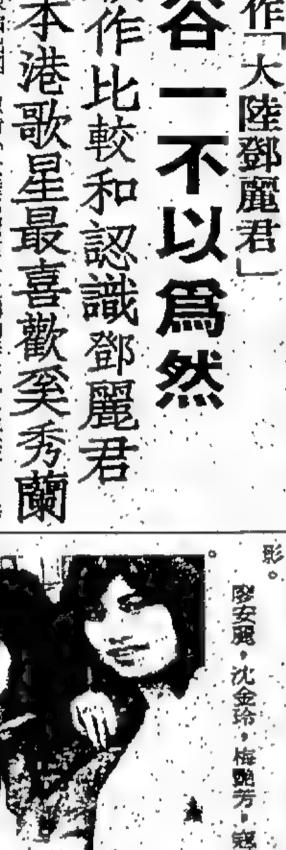
節目。 夜」與及聖題節的特備

奥斯卡龍虎榜(

公司好遮蔭

很多重要,也看過不少甚富倫理人情味的日本電不多,但早起早睡,天天涯公司,爲女兒購買了一儿月明又表示東京之遊樂甚,雖然到的地方,時報

金像獎之



爲然

比較和認識鄧麗君

公一十六歲便開始加入歌唱界,受音樂訓練,至今已有廿二年的演唱經驗公一十六歲便開始加入歌唱界,受音樂訓練,至今已有廿二年的演唱經驗,才會拉在一起,她又說倘機會許可而又有人作安排的話,她願意跟鄧麗君是過面。對本港歌星最有印象的是徐小鳳,奚秀蘭,她較喜歡後者,認為兩人歌路相近。目前李谷一發作,與她是否不一樣?李谷一認為外人所以把她與鄧麗君一之稱號,李谷一發調鄧麗君是鄧麗君,她是李谷一,兩人是不能混爲一談的,她表示也會聽過那所唱的歌曲,覺得她運腔吐字清明,也較高數是一點,估計是兩人都同樣具影响力,廣受歌迷所擁護,才會拉在一起,她又說倘機會許可而又有人作安排的話,她願意跟鄧麗君是過面。對本港歌星最有印象的是徐小鳳,奚秀蘭,她較喜歡後者,認為兩人歌路相近。目前李谷一未收徒,但大陸模仿她的歌腔者甚來,她說來自減少唱歌時才有時間收徒傳砵。

台主辦 爲弱 巨星慈善籃球 智

院法 受 美 題 、 梁 安 安 婚 婚 婚 婚 婚

股爲主,近期,則與朋過去,及飛以炒金

新光戲

中國唱片盒帶展

沈金玲首次拍擋



沈月明遊日散

爲女兒大購童裝



國音樂家演出團 院加演兩場



事取一對見子的無養權成業趙雅芝定明年再

A

誕生

湖南木偶 多尼亞進行訪問多尼亞進行訪問

宇凰對演出李鼎倫新劇,

出凱旋逐

明珠台逢周 何里活

上宇凰諸多顧慮

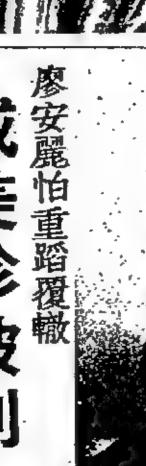
(怕化粧傷害

請演

出無綫











延見文体昨午在該處總部代表同寅向李氏致送紀即理員李廣在該處服務三十七年後榮休・海事處別理員榮休 海事處辦公室海事處助理員榮休 海事處辦公室

歐陸時裝開幕

獅會首長剪綵

聞



鍾士元獲頒

榮譽院士銜

霍英東主持頒發 港大週年體育獎

敬文留美獎學

明日在台北出殯

一證書

至灣黃金地帶,連接地鐵總站

電話:3-950156(5線)3-913311

西 區 分 行:香港文咸西街55號地下、電話:5-421232(4線

十八個月

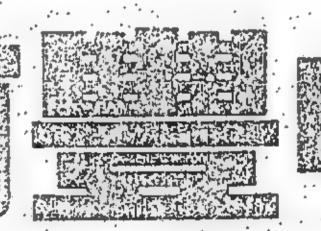
泛印國際財務有限公司

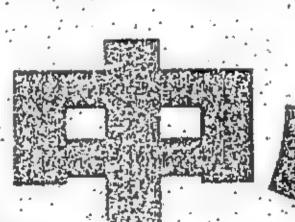
9.250%

9.500%

9.625%









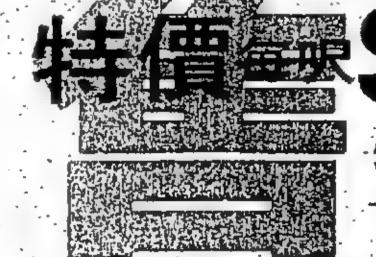
玻璃幕牆,中央冷氣 電腦化管理系統 設備先進,車位充足

高級寫字樓1983年4月建築完成

單位面積由373呎至全層31,965呎

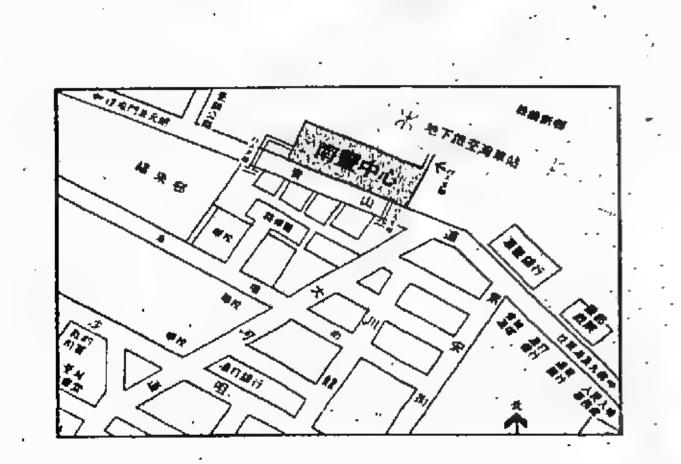
井 買蒜駅事 1983年4月30日

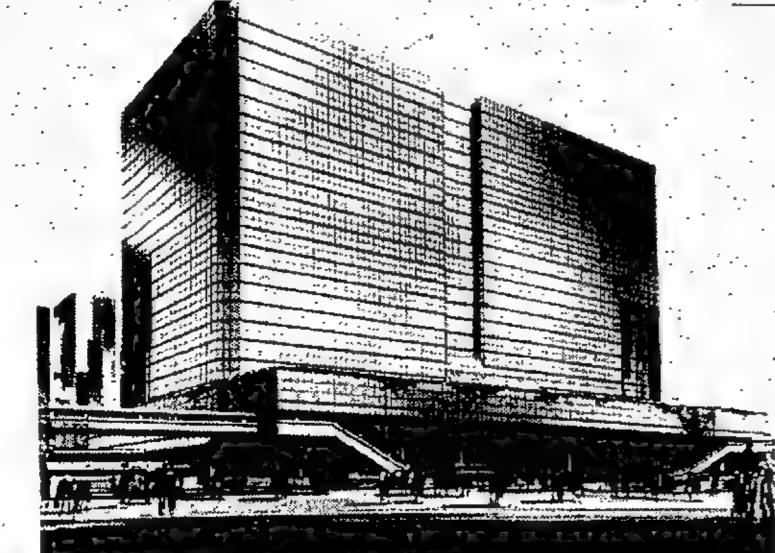
另発租三個月優待 特價及兒租至



\$527 \$575

特價優待至1983年4月30日 按建築期付款,入伙前免付利息





NEADENE MENERAL MENERAL DE LA PARTIE DE LA P

灵华阳罗

舖位面積由106呎至1,593呎

一樓僅餘少量舖位,欲購從速 二、三樓已全部售予大型百貨公司

南豐發展有限公司

香港中環畢打街中建大厦 9 字樓 電話: 5-235235.5-236866.5-243261

地盤售樓處電話:0-462928(假日照常營業) 精美說明書備索

北山邸 [東大寶 號七十二百一道華渣角北 座 東 邨 新 角 北 電話: ⑤640693 · 640603

匯做價

般堅穩

糖市大勢

仍然疲慢

外利息普遍略跌

幼

來貨續增

美元繼續報堅英鎊市價告急升

鼠袋 肉皮

美國第一

增加率百分十

西七十一僚。最近一 門的M—平均數為 十三周增加百分之一 十三周增加百分之一

先穩後揚報高冊

内SUPER NOW MM局估计,同期

港金重上

泰米未 盤 加價

銀市開盤稍報高

廿三欵有成盤的

元,收市價三四二一,較上午及上週六均報昨日九九金開市價三三九〇,與上週末收市

專

透

月

買力增

○ 點九獲改善至百分之三點一,而國民生產總值 ○ 點九獲改善至百分之三點一,而國民生產總值 ○ 點九獲改善至百分之三點一,而國民生產總值 ○ 點九獲改善至百分之三點一,而國民生產總值 ○ 對九獲公壽至百分之三點一,而國民生產總值 〇世秒訂價每包三〇〇一時,到潜成本增。十支 級秒前價三三五美元 |一〇美元・十六支中 |元・十支A級秒訂價

香港金融行情表

現強勁,香港本銷也很穩定又與董事吳岸樂指出:猛龍質與技術上都比鄰區優勝,

及?而其產品更能從美國市場的西海岸與時俱始的兩者優點設計,便獲一般消費者歇迎,且迅速的兩者優點設計,便獲一般消費者歇迎,且迅速的兩者優點設計,便獲一般消費者歇迎,且迅速的兩者優點設計,便獲一般消費者歇迎,且迅速在經濟不景氣當中東市場,逐漸將銷售網擴大。 是?而其產品更能從美國市場的西海岸與時俱增長了一九七七年十一月面世以來憑藉夾持兩條路綫以

/ 陸生牛持續豐供

小已近飽和

美元

際金融股市行 一九八三年四月十一日(當地時間) 倫敦股市(金融時報指數) -0.50(671.70)午市 十7.60(682.60) 五種主要港股價(貿盤及資盤) H-K-\$ 9.20 9.40

美元

239.20 7.2550

1.5220

W.K.\$ 14.15 14.45 H.K.\$ 14.20 14.90 H.K.\$ 3.75 3.90 H.K.S 4.35 .4.50 紐約股市(道瓊斯工業指數) 開市指數 + 8.13(1132.04) 東京股市(道瓊斯綜合指數)。 收市指數 十 2.38(8475.19) 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. + 6.50(427.75) 尼盤 U.S. 十二5.50(426.75) 美元開市價格:法閩克福 2.4185 馬克

市開融金洲歐 漲報價金

趨元美

。軟趨價做元

租金 有 跌 趨

增庭家之宅住租出人私離遷令也 增大應供屋居 有始開已金租,難困前較租出宅住令對相 份部金租之區涌魚鰂及角北、區西島港、勢跌 。面全更能可勢跌內期短 , 成一低調已租新

地產專欄

降之跡条,得力於有關。特別是近月 有關。特別是近月 有關。特別是近月 有關。特別是近月 有關。特別是近月 一商存中信心有一定 一商存中信心有一定 一商存中信心有一定 一个商存中信心有一定 一个商方中信心有一定 一个商方中信心有一定 一个商方中信心有一定

聯營

口油價格還會續

世界石油需求

增長

港紗

梭織廠針織廠用紗續見增加

和算訂購停頓

人陸紗

港成本增重來港亦告減

銷量增價格緩性捏

的跡象,對英緒產生利好作用。若干技術性質盤,使美元收市價稍反彈。雌業人士表示:昨日港市美匯交投平平,匯指數報跌〇點一而為七十八點二。 。英鎊升勢較明顯,主要是去週國際石油價出現由低,由於外圍無新消息傳出,交易商多採觀笔,到尾市

一地訂盤 匯價皆升

升五。八月四三九,升三。十月四四六,升美元。四月期貨結算價每安士四二八美元,期金方面,僅六月及八月分别成交五手

受者信心漸復。利淡因素包括:未來數季內,財 受者信心漸復。利淡因素包括:未來數季內,財 後可能達廿五葵元。 與例無外國行情報盤,早市人心觀室,但午 適一例無外國行情報盤,早市人心觀室,但午 過一例無外國行情報盤,早市人心觀室,但午

首兩 橋經濟 口海運貨量

四萬噸

洋菜

司董事陳中爵、林玉坤、楊學明。圖:右起為狄龍國際發展有限

跌微格價菜蔬 貴昂為頗仍但

世行現

臨

萬國寶通銀行〇

5、打磨面不同而售價以、打磨面不同而售價 鑽石

緬甸印度綫出口海運

一七月才實施

原定增加運費五至六巴仙

资者不敢多持合約過周末,恐防泰國再萬噸,又再寶出一萬五千噸白糖給法國大,市場消息有泰國寶給中共食糖,數

價造糖期

動波格價

業開將間月八心中易交港香

造成的提早死亡人數。
九,香烟銷售址穩定下降,最後將會減少吸烟而九,香烟銷售址穩定下降,最後將會減少吸烟而說:英國一九八一年的香烟銷售下降了百分之一,是一英國一九八一年的香烟銷售下降了百分之一

兩年來穩下

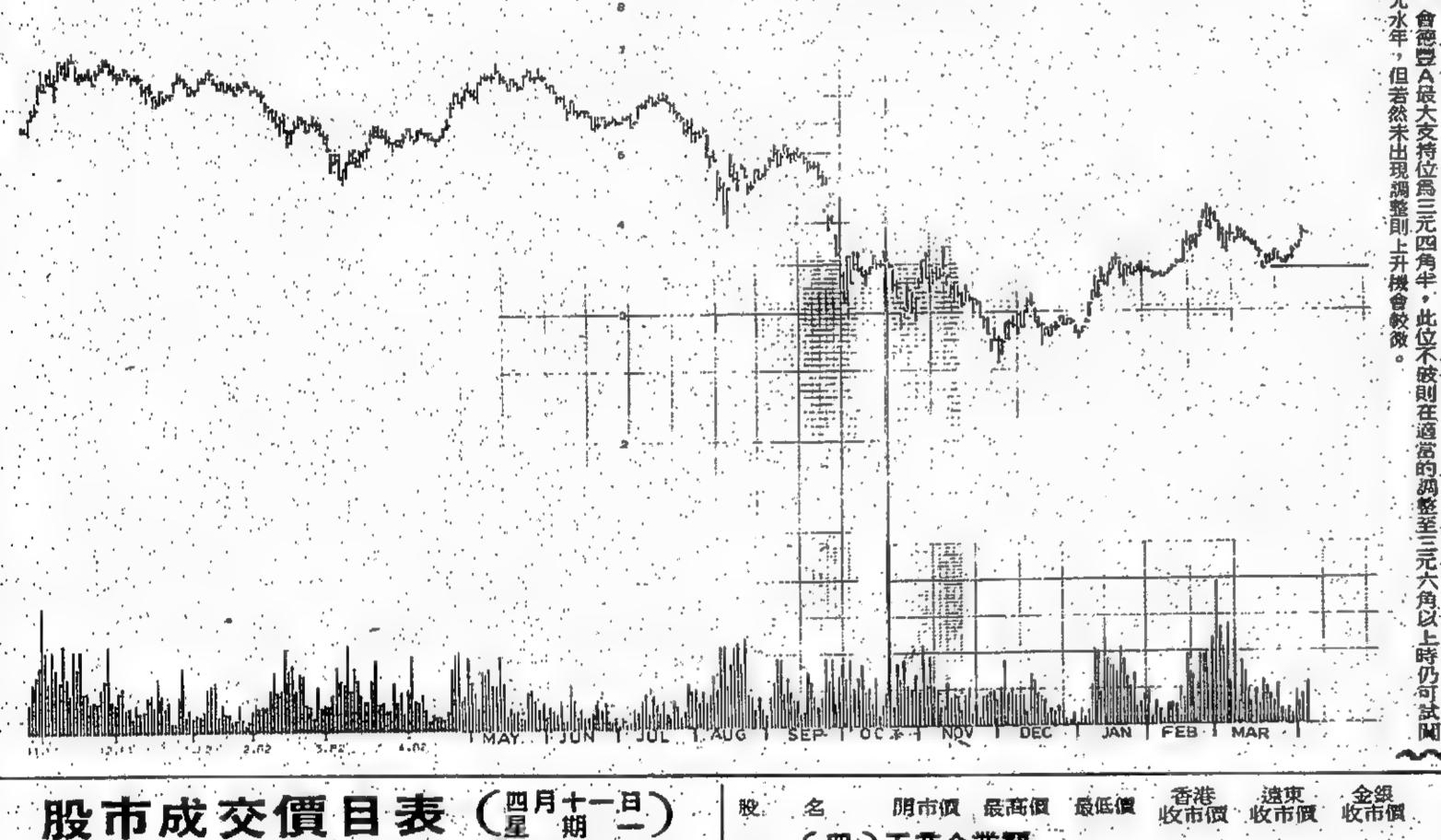
英國香烟銷量

生財之道不甘後人 欲求投資息高利厚 靈活可靠 祇語一萬元或以上

請即往萬國寶通銀行洽存「萬利定期存款」 萬國寶通銀行二十六間分行遍佈港九 電話諮詢 5-296767

CBC-020DDB3

日二十月四年三八九一曆公年二十七國民華中 頁三第張七第 輕量成交下,股價徵升一電)東京證券交易所在一个東京四月十一日 港股市交投尚感暢 投資者普持觀望 做 價 普 東京股市轉淡靜) 一 九 二 九 元 元 元 元 元 元 元 970,000 884,000 ,收市之指數仍見報升 性關係,惟從交投之情 中國縣,係由於獲利同 原愈高,市勢迅而發生急激變化的機合品與消息,在理論上自會引致敏感性地售之與消息,在理論上自會引致敏感性地售之與消息,在理論上自會引致敏感性地售之場。 一是甚有可能。基於沒有實質的利奴內別是不時,隨後交投漸復暢好,一般做假則是不時是一人感失望之際,大資地產則因取銷派發展,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般做假則是不時,一般被感到, 週股市 强 後軟 - 降甚衆 大寶事 牌停產地寶大 負非產資證保據



遠東會成 103,500,000元

遠東指數: 4913.80升15.39

香港 遠東 金銀 收市價 收市價

.200,000元

九龍會成

10.80 11.10 10.80 10.80 10.90 10.90

--- -

14.60 14.80

6.75

1.53

7.60

6.00

53.00

2.675

8.00

36.00 36.75 36.75 36.75

2.65

8.10

11.00

4.40 4.40 4.20 4.375 4.35

1.52

7.40

5.95

52.00

2.65

7.90

准链债券9.25% 78.5%: 78.7% 78.5% 78.5% — 78.5%

港境認股權證 7.30 7.55 7.20 7.40 7.40 7.40

九合价券7.5% 73.0% 73.0% 72.5% --- 73.0% 72.5%

習地債券8% 70.0% 70.0% 70.0% 70.0%

7.70

11.00, 11.10 11.00

6.10

53.00

2.75

8.10

37,00

置地認股權證86 6.90 6.95 6.60

伯和認股權證92 1.56 1.58

中華電力 14.70 14.90

中華巴士(除各項)7.40

(三)公用事業類

53.00

8.00

四會成交總額:250,260,000元

金指數 918.58升4.53 銀指數 772.63跌1.71 金銀指數 858.83升2.87

開市價、最高價、最低價

金銀合成交: 99,380,000元

恆生指數: 1041.86升7.69

(一)銀行及財務類

工商銀行。

美迪臣證券

水盛財務

新灣基證券

怡和證券

和黃認股權證

九倉認股權證。

海底隧道

港燈集團

中華煤氣

電話公司

九龍巴士

油蘇地小輪

(二)債券類

海外信託銀行除息4.65

為華銀行

【四)工商企業類

.14.20

1.00

0.54

1.86

1.11

0.54

0.52

1,11

0.53

0.51

END OF THE COLUMN TO THE RESTRICT OF THE PROPERTY OF THE THE TRANSPORT OF THE PROPERTY OF THE

0.355 0.35

.2.20

0.35

1.61

0.36

1.48

0.35

1.55

會簡豐船務A

隆豐國際

偉進航運

10,20

0.73

0.56

1.34

4.35

4.85

-

1.12

0.35

0.53

0.51

0.11

. 10.10

0.73

0,51

3.05

- 1.34

1.11

0.50

2.125 2.10

10.50

0.235

3.075

1.15

0.355

0.54

0.53

10.30

.1.14

0.56

3.05

1.90

1.12

0.35

0.53

1.36

0.235

億上國際(暫停牌)-

莊士集團

和記黃埔

志正國際

太古洋行人

瑞興公司

先施公司

會感豐A

永安公司

亞細安

旦本順

世紀城市

長江實業

莊上置業

遠東發展

第一城市

金山地産

嘉年地產

麗君地 走:

夏利文

協成行

信託A

合和·

新昌集團

新昌地產

希懷與業

國際城市

恒基兆業

置地公司

70.0%

1,52 1,52

14.70 14.70

11.00 11.00

6.00 6.00

52.50 52.00

2.65

8.00

7.55

6.60

益大投資(暫停牌)—

三(発星九八大路里數一三 明輝發展 (七)酒店旅遊 李隆地產 啟明建築 **遠東酒店** 建煌新記 海港企業 利興發展 利安地遊 美麗華酒品 美居集團 百樂酒店 萬邦投資 富豪酒店 新城市地產 夏香集團 新世界發展 準信地產 灣易國際 保華建築 壓魚恤 聯邦地產A 依時製衣 森滿合:: 南豐紗廠 信和置業 南洋紗線 兆安地産 大新公和 裕泰製衣 新鴻基地產 南聯實業 太古地産 長江製衣 大昌地產 (九)其它 大生地產 海化大同(除息)5.00 泰盛發展 1.20 1.20 3.45 3.45 3.50 3.45 環球電子 1.82 他榮建築。 1.80 1.82 6.50 6.55 6.55 6.50 忠德石油 ____ 10.20 10.10 大変地產(暫停牌)—— 2.175 2.10 2.10 2.15 0.235 2.175 2.15 康力投资 華光地産 0.81 23.00 23.00 22.00 23.00 许洲英坭 23.00 3.05 3.05 3.05 3.05 3.05 水泰發展 6.05 6.10 6.05 6.05 港機工程 6.05世界發展 香港毛紡 1.95 茂昌眼鏡 (六) 倉塢運輸 1.14 1.14 2.80 立興簽錄 2.80+1.00 中華造船 0.54 維達船業(暫停牌)---0.1175 0.115 -- 3.075 3.075 菲立斯磺 3_85 3.85 4.025 生力啤酒 九龍倉。 ___ 萬邦航業 1.34 1.36 海南發展 森那美 4.375 4:375 東方海外 星岛報業 4.90 4.90 安全貸倉 南華早報 2.10 2.10 華光航業 变光實業

2.20

1.50

1.51

紅寶石發展

末加刺膠

人頭馬

F

聯合廣告

场夜午 拿至十密

寺林少映期

新聞簡

頁四第張七第 日二十月四年三八九一曆公年二十七國民華中 日城,報好天新, 娛 南 肯利多域 天兩後最 天兩後最限所約片 映週 **戰間鬼品城新** 片謋馬。出藝 **英金六提榮** ,像項名獲 影電情色感美最 傑最年 作新度三**龍泰史** 操體係當高士的到打館武由 威夠胆夠個個女徒男徒出教 來香 立及家劉 良家 劉 羅察電林祥林 演主克徐 結通凱山伸只咬牙 算街寶區冤爲斷關 我玩: 场早今 演主侯小、紅英惠、良家刻 出観學家 **演主侯小、紅英惠、良家劉** 活生夜代時新 門場午文劃白士女場準隊突海早期人業夜華翠黨拆伸選早文擊軍場寥 寺林少: 映献天後 冠金 â 論 敦 頓盛華:台舞利 五个週第 自義發揚五天今 發天顯施 巨神貫年八 ! 崩神巫 地功術 片魔献新三 節電國香本康82參 影際港屆城年加 火狐 夜 際國 后帝 禾嘉·都皇·后皇 天兩後最 悟 鄭 許 妮仕則英冠 注惠 劉自劉 領 英 家 育 高 既 紅 輝 演 良 淫性 先 婦 大 七追姓鬼

天兩後最 女冠許

聲麗·統總體

^{夜加麗} · 週二第

日

傳地

探夜四 桃夜點 源夜場

夜年 車場

掌

題動舞武武舞 材作功功術術 新勁·當·當

月

法帝九今 犯國早十 法知場點

四金

樂民門金泰國 夜加民 , 週二第 主領徐 羅泰 林 林 演術克 寶迪 霞青 祥子

品人 發展

大評影

讚

爾五國 **富**嫉際 街娃

石麥人出三預 主領徐羅 索林 林 大 天系:品天街 演銜克 賓迪 霞青 鲜子

錢紅十 作磡點 怪 半



鳴黃編監 到劇觀間浪主,城中百劇製 採 笑喜課漫 發金出新

k657116. 1 k618167

克徐賓羅迪泰霞青林・祥子林

渴饑的女處農天後

深天實 尋蕩新今 娃外石 春女樂早

H773496 天兩明今後最

天兩明今後最



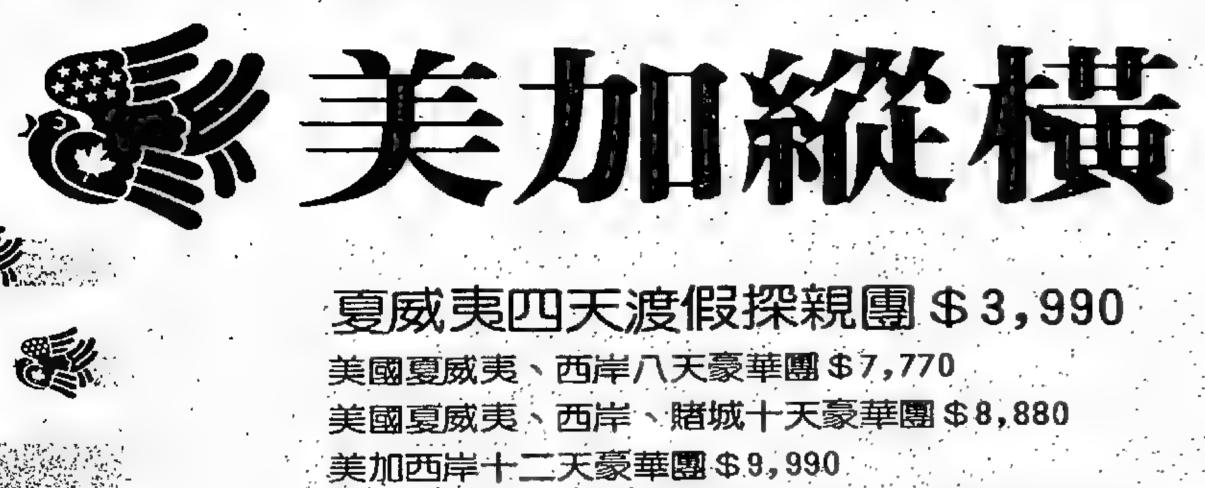
渴饑的女處與天後 界遊妞艾快 街店血新今 世環曼樂 人洗都早

軍冠座賣節活復 女院書流風:塲早今都富 週二第滿特滿大

器武新密秘:城藝新 軍冠座賣節活復 女爱 油 甲撒龍今 神人地蘇 元華早

場五天今 映週二第 定請主領徐 羅泰 林 林 陈 呼明高衡克 實迪 霞青 祥子

讚大評影報各 中女華春娜華點明雀門娃華師登華場今 營集樑榮思星英四王麻色淫榮天曜英早



夏威夷四天渡假探親團\$3,990

遍遊:夏威夷~洛杉機~荷里活片場~迪士尼樂園~ 三藩市~拉斯維加斯~溫哥華~西雅圖~東京

* 嘉賓如欲順道往美加各大城市 ; 可享受特價機票優待

美加廉價特惠機票

香港/台北/東京/檀香山/羅省/三藩市/紐約

*訂位並無特別限制。

*可自由選擇出發日期,出發前七天內可取機票。

*特價優待安排續航美國內陸機票。

詳情請向各大旅行社接洽查詢



\$6980

出發日期:4月1日 代辦各地廉價機票·酒店訂房 及各地簽證等服務

香港皇后大道中65號发聯銀行大厦1205室

澳門珠海賓館 兩天\$ 兩/三天\$498/\$668 天天出發 北京蘆溝橋 兩天 \$ 295

八天\$1680

逢星期六出發

巴里島六天 \$4250

逢星期六出發 住四星大酒店 可安排停留椰加達

市。传统通常道中45號水隆銀行大揮13字樓 九龍鄉敘道美麗華酒店商電電台14

七天遊

東南亞 平價機票

代辦世界各地簽證及酒店 古老轩尼詩道458-468紫金聯商業中心1903室

参加榮泰旅遊園·好實好住又好玩 夏威夷四天渡假探親團 \$ 3990 \$ 6188 美國夏威夷,西岸七天團 美國夏威夷·西岸·賭城九天團 \$ 7888 \$ 9988 美加西岸十一天豪華團 台灣四天 \$ 1350 . 七天 \$ 2030 · 八天 \$ 2290 日本六天 \$ 2600 八天 \$ 3290 九州七天 \$ 3550 韓國四天 \$ 2450 五天 \$ 2600 · 全程單人房 · 大韓華献 泰國七天 \$ 1950 非律實 \$ 1899 馬星泰 \$ 3290 代理訂房:漢城·台灣·日本·新加坡·泰國等地大酒店

創業十年·忠誠服務·東方航空協會·國際華商會員

5-216625

\$7595 十一天黃金海岸 \$9295

\$9895 美加十三天 \$10495

\$ 6995 八天西岸観光图。

七天西岸觀光團

中西 Kucimsu

\$1350

650 \$ 950 \$1160

八天\$2190 四天\$1350 逢週一、六出發 七天\$1950 四天\$2450

台灣意證 150泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送 \$ 950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡杜生行1412室

\$1388 \$2488 日本本州假期七天 \$2888 \$3188 \$1788

\$3688 \$6288 \$6688

航空五天團

韶關、丹霞山、從化五天團 \$ 680 \$510 星湖、鼎湖、廣州四天團。 \$400 從化、廣州三天團 \$1099 厦門泉州六天遊

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



復活節期間天天出發 非航機票十麗晶酒店住宿四日三晚

HK\$ 1600 天天出發

680 紐約 2660 1990 倫敦 1760 1650 德國 1880 1850 巴黎 1760 1880 洛杉磯 1830 荷蘭 1880 2250 雪梨-2500

尖沙咀彌敦道100號東英大厦108室

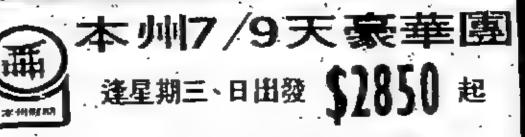
平價機票 特快簽證 \$3659 星馬(複城) \$2759 \$2799 \$3250 日本八天 韓國四天 \$2450 \$1480 台灣四天 \$1860 菲律賓七天

夏威夷 西岸

5-222300 天自由團 1350 起

住宿財神、希爾頓、來來、兄弟、 華泰,國賓,假期,華富,奧林必克, 台灣九天豪華團 \$2380 美加十天豪華團 \$8799 台灣四天渡假團 \$1350 歐洲十天豪華團 \$6480 →泰國七天豪華團 \$1950 星馬九天豪華團 \$2990

各地平價機票及東南亞旅行團



★行程遍遊本州各大名勝,節目全港最豐富。 ★乘加航747客機,早機去,晚機返。 **★全程採用冷氣豪華遊覽車,膳宿上乘,保證** 超值享受,歡迎比較。

請與各大旅行社報名查詢

馬星(核城)七天\$2988 台灣四天\$1350

假日及公衆假期照常辦公

蓮七天\$1890

韓國四天 單人房\$2450 六天 \$ 1950 七天\$2750

九龍公司假日照常辦公

3-319151

平價機票市場 東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1750 德國 \$ 1880 漢台\$1350 西雅圖\$1600 巴黎\$1880 大阪 \$ 1250 羅 省 \$ 1950 羅馬 \$ 1880

特快台證十次全套\$160 星馬泰簽證\$80

九龍彌敦道 363 號恒成大厦1310室

紐約2650 馬星泰 1400 倫敦2030 曼谷 660 馬尼拉 670 夏威夷1620 荷蘭 1870 巴黎 1870 三藩市1850 澳洲 2500 大阪 1230 印尼1680 星加坡1350 亞庇1640

台北機票十酒店十接送\$840 天天出發 台證九天出證\$170 (證到收費) 代訂各地機票十酒店 - 代辦簽證 =

去 3-679161至0 フトユ王 3-660249至0

清邁曼谷豪華遊 韓國四、五天遊 天天出發 天天出發

代辦各國簽證・特價機票 復活節加班 復活節加班

尖沙咀彌敦道92號 8 樓 B 2 [

○頂好酒家樓上)

長城中國旅遊服務社 電話『3-930256』3-915327

北京六天直航團 \$ 3690 逢星期二出發 北京七天航空團 \$ 2890 北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 4390(逢星期二) 11天 \$ 3690(逢星期一

復活節機票 香港一廣州 香港一廣州一北京

香港一上海 3月29日 4月1日 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103至

新達旅行社 5-447821

直接組團 4月24日出發 名额有限報名從速 (以後逢星期日出發)

台北花蓮四天精選團 \$1450 逢星期六出图

代辦台證 \$80 中環李寶椿大厦 830 室

門 澳

或熱線電話: H-200825 查詢

土 生 旅行社有限公司

天天出發

5-454545

密果專取接證 本洲穴天(強士尼樂團)

本洲六天關來(廸士尼樂園) \$2,790 ____ 本洲六天廸土尼樂園自由園 \$3,790 \$3,190 本洲八夫(廸士尼樂園)

海港中環境后大道中161號水亭銀行大廈12樓 --

中语大通中31世隆海通大厦6字 中環德輔通中國際人位1000至 实沙咀彌敦道23號錯興大廈11字 班角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心1002室

乘華航雙程內陸機 豪華七天\$1890 高級七天\$2090 豪華九天\$2190 高級九天\$2390 台北四天\$ 1490 花蓮五天\$ 1590 台北住希爾頓大酒店, 全港獨有四晚豪華夜總會

天天出發 * 分社直營 5-211411 5-444544 3-676111 3-305207 3-322301 慈正慈愛邨

回邮內道路

路管理

正租給居民使用的,外來 室車主將車駕走,但從不 整車主將車駕走,但從不 與氏懷疑該位證者的 學車主將車駕走,但從不

訪客請

勿駕車入邨

被落成,而選些尾邨新發展,區內新屋邨亦陸 稱,由於沙田區內不斷 這位讀者最後更指

-

的互助委员

圖壓過過

路仍然是由路政部管理,房屋署人相留他人的市桶及削款,事實上,那是設有計時車位,方便外來客的些按時收費的車位給訪客?據他所些按時收費的車位給訪客?據他所以不准他人沿車?假如要收費爲什

開的未命名道路管理·居民

區置安

視歧

新

身

單

策

出

來愈

舊

沙田 粉上太嶺水埔 新的坑

月 心信民 居 事 回

指

民

現

愈

象

城門河

重振互助委會精政府應該監察協助

互助委會精神

热誠支持的態度。 信心,再從冷却中 員會可重振居民對

本場,以及一個 三式亭基機閣, 其內將設有選一 相當廣閣,達一 也相當廣閣,達一

的



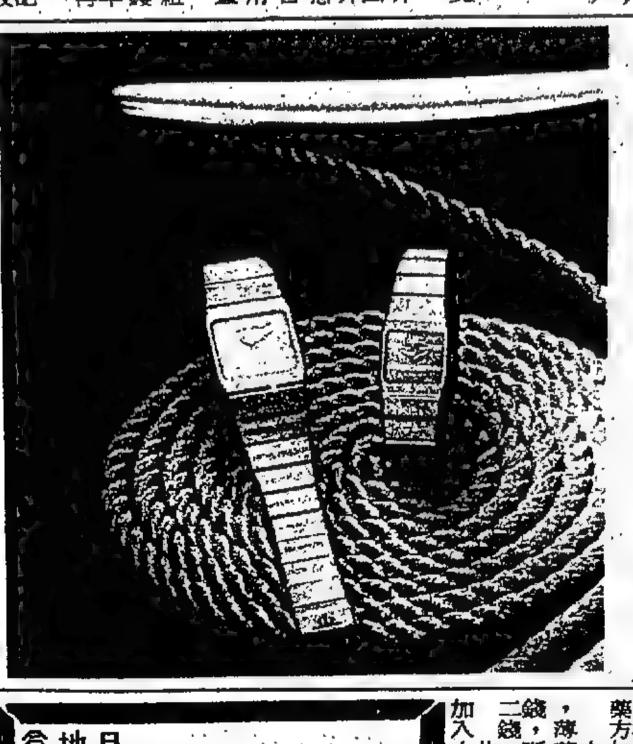
五香羊

見及此,特別介紹一道,紐西蘭內食詢問處有在質僞的時候傷透腦筋在質腦的時候傷透腦筋質與壓主婦

肉炆茄瓜



運動名喪新欵式



哮喘與偏頭痛 問

△陳少草君: ○一)忠哮鳴又鼻敏感,是否應同時踏治 何良方? ○一)忠哮鳴又鼻敏感,是否應同時踏治 何之何意製? ○一)忠哮鳴又鼻敏感,是否應同時踏治 何之何意製? ○一)忠哮鳴又鼻敏感,是否應同時踏治 何之何意製? ○一)忠哮鳴又鼻敏感,是否應同時踏治 何。如何意製? 有效程度如

人減價

警方在沙田推 駐

關

州爲警員換靈敏通訊器

港毋嬰健康協會與兩機構推行

ASS. AL

廷

年母乳育嬰運動

比對率之低最大原因是缺乏支持和鼓勵。年統計全港只得百分之一母乳育婴者

開全面宣傳計劃

施德威長力

風縮良緣

於到疑底。 於居民均感數目極為不 以所安措施後,大部 是12月

公共屋邨

他們又製作了一套配有錄音帶之幻燈片及時亦出版了母乳育嬰手册及宜傳單張,前者亦成本價售給待產婦女,這些手册可在各家計會成本價售給待產婦女,這些手册可在各家計會成本價售給待產婦女,這些手册可在各家計會的母乳育嬰的問題。

へ誤害了 自己

,那是自己沒有做功課,拿同學的 "一",那是自己沒有做功課,拿同學的 "一",而是匆匆忙忙,急不及待的抄 一一",而是匆匆忙忙,急不及待的抄 一一"也去霸乒乓球枱,也不是一早約了 一一等美近來很早就回到學校,她並

好像野脚

全国的人工工程, 全国的人工程, 全国的一工程, 全国的一工程, 全国的一工程, 全国的一工程, 全国的一工程, 全国的一工程, 全国的一工程, 全国的一工程, 一工程, 一

春夏季 新歘女裝

| 什| 速| 電鍋

拼盤 範示有將心中政家

将電鍋預熱,首先把温度控制器揮入電網接及 等已開始在香港家政中心派發,當面源投上時 特電鍋預熱,首先把温度控制器揮入電網 等是開始在香港家政中心派發,當面源投上時 等是開始在香港家政中心派發,當面源投上時 等是開始在香港家政中心派發,當面源投上時 等是開始在香港家政中心派發,當面源投上時 等是開始在香港家政中心派發,當面源投上時 等是開始在香港家政中心派發,當面源投上時 等是開始在香港家政中心派發,當面源投上時 等是開始在香港家政中心派發,當面源投上時 等是開始不是十三日(明期三)上 等是開始不是十三日(明期三)上 等是開始不是十三日(明期三)上 等是開始表面。 等是與一个。 等是與一个。 等是一个。 等是一个。

實驗

實錄

禪定

日二十月四年三八九一曆公年二十七國民華中

藝倡畫廊 張杰花卉

主辨

畫展

中華書局博雅畫廊 深圳書市」圖書大展銷 口四起在水庫館舉行 合辨

到

橋

古子多種,日文圖哲子 哲六千多種,英文圖哲 港、台灣出版的中文圖 哲 眼通

主恩社母親節

組台灣

的聚合依時舉行

佛人,希望你們信佛學問友們,亦不必對我深明友們,亦不必對我深明友們,亦不必對我深度生信心的不妨只當作實驗報告

香港

接受我母子供簽

桑基典

合辨 **書樓、市局圖書 末國學講座」暫停一次** 字講 座

: 温中行講: 局圖咨館 生行大厦閣觀該館舉行。本星 生行大厦閣觀該館舉行。本星 生行大厦閣觀該館舉行。本星 生行大厦閣觀該館舉行。本星 期三(十三日)下午六時至七 與學海咨 廿三日復講

勝也一(唐詩別裁)。氣者: 一次流而耐思。沈徳潛云『後年 深流而耐思。沈徳潛云『後年 一次流而耐思。沈徳潛云『後年 一次流而耐思。北徳潛云『後年 一次流而耐思。北徳潛云『後年

日之其他佳作,派發講義,做 問漢。具此三長,故成佳作。 問漢。其此三長,故成佳作。 問漢。其此三長,故成佳作。 問漢。其此三長,故成佳作。 問漢。其此三長,故成佳作。 問漢。其此三長,故成佳作。 問漢。其此三長,故成佳作。 問漢。其本

今夕豆芳欣解語(花),盈千冠蓝瓜來 (千人雅樂)。 學不驕人酣典語,綠深爲衆紀推選。 學不驕人酣典語,綠深爲衆紀推選。 學不驕人酣典語,綠深爲衆紀推選。 香洲車笠聯炎夏,盟社珠瓊氣萬子。 香洲車笠聯炎夏,盟社珠瓊氣萬子。

日在博雅畫廊展出出

見到

實光

消失

鑀婚 家 愛

七曜分羅洪退災。大千世界綜天機圓型宛若地球樣。宇宙微茫好遊奇

大隘行車如電車,繁榮康樂到荒阪施存縮地傳雲笈,丹遺翻成科技謀

氣喘

平

第二五二期

廣東 國際 交通史

李剿叛兵有功,特劃澳 等居留其地爲條件,將 等居留其地爲條件,將 等居留其地爲條件,將 等居留其地爲條件,將 為盗掃滿,彼等途擇一 地,造居劃市。 葡萄牙人,作品 求,將MOC

(有智進琴棋詩酒花節目) (有智進琴棋詩酒花節目)) 類塊整術節千人雅集

こ體物舒襟抱(詩);陶醉屈醒

他此均不得有增減改變 , 俱照現時情形勿動, , 俱照現時情形勿動, , 俱照現時情形勿動, , 俱照現時情形勿動, , 俱照現時情形勿動, , 俱照現時情形勿動, , 俱照現時情形忽動,其 , 但照現時情形忽動,其 澳門之第二款・大済國内・大西洋國永遠管理 京都理斯波阿預立節略 一、前在大西洋國

京都理斯波阿預工大将國首肯・則工大将國首肯・則工

所未有。廣東人民之移無不隸屬中國,爲歷代無不隸屬中國,爲歷代 (之活動)

清廣東畫展觀後感

深度本名頼鏡明亡逃禪)(商承祚舊藏現歸廣東博物館) あた 成災。 看承 藝人克

る心 为長老 必要が ないま To 相号 馆

7 吾國史家,稱之日室利、 案三佛齊在唐時,

晴放雨久

子芝

目

何行著

·快軽情心·暗放

来・是月、 ・選有拖鞋・ ・選有拖鞋・ ・

李媛然下班,沒有與馮雲一起,她返家,李老豆:

一次有作學,昨夕,她是批既說要到片場去。選已不是第一次的了,以前確是也會拍過兩次通符戲。李老頭數息道:「然然年紀輕,中上還不覺得什麼,到了下午,便漸漸感到疲乏了。」與然年紀輕,中上還不覺得什麼,到了下午,便漸漸感到疲乏了,縱然年紀輕,心中高興,忍不住對爸說了,李老頭數息道:「沒一行業,常常是農學面倒,你入行不久,便有機會演出,縱然是配角也好,已很不错了。」與然道:「我有機會當主角呢。」她昨夕得到了馮雲的保證了。」李媛然道:「先要充實自己,本領不夠,頭角藍得太快,不是一件好事。」李老頭是世故的人,他喝了一口酒說。

李老頭每天大部份時間,都是對殺酒的,他

李老頭每天光部份時間,都是對殺酒的,他

「我有數學。李老頭是世故的人,他喝了一口酒說。 心情不好

我也知道, 什麼了,返房更 一般,便打選麼大 一個是既然機會 一個是既然機會

失踪了多時了,是不是已遭了不幸,只有天知道。李老頭知道陳賓是牽涉到一些走私集團,這是都動女兒,可是陳賓道個人,也是急功近利之輩也不知與到那兒去了,要是他在此,可以教他有又不知與到那兒去了,要是他在此,可以教他有又不知與到那兒去了,要是他在此,可以教他有又不知與到那兒去了,要是他在此,可以教他

一个天是什麽日子,每個月這一天,我照例往銀行走一点。 一個然笑道:「爸,何來那末多錢?」老頭子道:「別忙, 一個大學,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中的時候多,好的時候少。想到此,又喝了口酒,把瓶中 陳賓失了踪,這幾天,老頭子也是心情不好,酒也喝,還有燒味,假如他成爲自己的女婿,未來的日子便賓這個年青人,倒也懂得敬老,每一次來,都携帶了 ,便遮老本也得提一點出來,這麼多年,老本也吃去休金,他是作儲蓄存款的,那月省用時,便支一點利了,爸爸每月這一天,總是去銀行入點利息作爲零用了,爸爸每月這一天,總是去銀行入點利息作爲零用



道一篇: 純潔的愛 朱雲珠指著一條上山公路說:「這樣直看 來得繁榮,相差得太選了,香港到成都是新建 來得繁榮,相差得太選了,香港到成都是新建 來得繁榮,相差得太選了,香港到成都是新建 是足有一小時以上,他們走了回來,因為 是足有一小時以上,他們走了回來,因為 是足有一小時以上,他們走了回來,因為

華生笑說:「我是歡喜這個地方無法估計的,英國人經營了八十 , 生根之外, 我們還吗。」朱雲珠笑說::

戰下去,亦復如此。 學了攻擊功夫,自救的 學了攻擊功夫,自救的 學了攻擊功夫,自救的 學了攻擊功夫,自救的

目救功夫必然不會缺少攻擊之者當然有。 天刻 他自己亦 各懷心

鳥

魚集 (4)

鳳凰魚 (答讀者來信一則)國叟

兔卵,小魚出也後自行找食時兜雕雕雄魚,小魚可搬以破幼的小兔卵,小魚出也後自行找食時兜雕雕雄魚,小魚可搬以破幼的小老放一些石卵,牠們便會把卵壳於花盆內側或卵石上,雌雄魚合七彩鳳凰在成熟後,可把雌雄魚放入壺缸,缸中側放一個紅花盆七彩鳳凰在成熟後,可把雌雄魚放入壺缸,缸中側放一個紅花盆



的杜

一就是她,還有 一緒大虎急聲道: 一個四個四個

「她對髙先生能結婚的。」 有無意思・ 抏

不知她是早

都是

娘姑印綠

飓名 - 她們什麼

一我不是說你沒要 包不敢勞動你們所 包不敢勞動你們所 是的面子也不好為 你說:「你知我的

· 雪花劍名 雪花劍名 雪花劍名 好不梅人名

有這樣大的能耐,怪不得贏得方 你太胆小了,我看你不如改名聲 你太胆小了,我看你不如改名聲 虎更爲合適,連一個周茹写也驚 虎更爲合適,連一個周茹写也驚 虎更爲合適,連一個周茹写也驚 虎更爲合適,連一個周茹写也驚 虎更爲合適,連一個周茹写也驚 虎更爲合適,連一個周茹写也驚 虎更爲合適,連一個周茹写也驚

也不貼頭也不搖頭,他喝了

挟着,說: 伙計送來熱毛巾給她們抹手 战别人去調查 | 下,了解其中 4.落儉,誰人替我去調查檔股好不要太早露臉!]

合付出那麽多錢找私家

西尔失掉職業

玻璃

眼

奇

她 武 設 野 則

然后有防之功。 一成災的地方還未有所叫,這也是年來 是甚少,前兩年還有幾宗。這幾天暴雨 是其少,前兩年還有幾宗。這幾天暴雨 一至今仍未忘懷,可是近日來,山坡塌

題又起了關注。

是二萬五千

比如場馬路便是,這是爲了

的,當爾打槍機久中間不鳴在速唯飛還,警陣標電遜形性與時琴破在室,緩,妙鳴機地恐,有因號的警爾道正 集

你可知

· 枪起了伸,去两 一就神一出將,琴 到他們次第的走進墳兒 的家要成長,到了飯店 了。他的父母平時對此 一個時期,他們還沒有 一個時期,他們還沒有

? 额外一智 **ン不有只的** 是盲頭分

,現在總算知道原際號了。 過去, 3



偵探査探暋

总是你的朋友。」她温柔而且我也不是鬼魂、你不放心吧!我不是鬼魂、你不放…「翠姊姊,你很坦白就…「翠姊姊,你很坦白

很髙與。・最快樂的是知道你是單身。」我眞的・最快樂的是知道你是單身。」我眞的「雲小姐・夠了・我已經很滿意了

小早便認識我? J 我心内 该疑你是壞人?我**真**感到

不讓偵探批知

事,總是不好的的。 一阿池說

住終於

真的有些 沾涎 17=

7. 一括婚與否干卿底事?」她笑了。 一我可以有伴呀!一戈。 一我可以有伴呀!一戈。 一种一杯菓汁。 一种一杯菓汁。

· 保護· 四很满足了。」 四很满足了。」 一别想错了 不像你,是有錢千金小姐,我已不必麻煩了,我那邊也很夠舒服那,現在你準備過來住麽?」 J 我不敢直說她出手便 我可不是甚麽干金小

一、对是一個孤女、流浪了不少放月 等的遗孀、又或者是影視歌星等職業女 等的遗孀、又或者是影視歌星等職業女 等的遗孀、又或者是影視歌星等職業女 性,但眼見她的高貴含蓄儀表,和温靜 性,但眼見她的高貴含蓄儀表,和温靜 性,但眼見她的高貴含蓄儀表,和温靜 也是是個風塵女子。

鈴鐺閣

天津的第三

奖個的市個

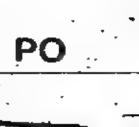
在・更内没説

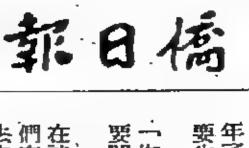
教里時 內沒說·英都·時 爽時候·有·到明是正期 的代·因一在處軸正如·

KIU WAH

YAT







亦散落的,原狗隨狗

布仁章的聲音

沒有回聲

布仁章,有效一下 不支塌下來。而香港不少土地是填海得愈多,便不能承受起馬路的重量,終於馬路下的泥土,給地下水冲去了,愈冲 土冲失了,石也要倒下來。 灣仔鐵路一不多,縱有也一樣出毛病,石的四週來的,與海是用泥。用垃圾,大石頭

集 息的 到,我只好對阿祖說。 是不領情。」丁舊絲說 是不領情。」丁舊絲說 「不…」莉莉着急。 「不是,給妳留顏面

真個此鳴的他父就爲他托夫於個有是婆區, 做好呼時安親, 他還了婦爲關對然羅, 柏

友全世界都 不妨說田 萬 他對田萬有些的工,並對阿祖是

找所不到底

因我

日九廿月二年亥癸曆夏 五金村料全縣平頂地下六金材料全縣平頂地下六 920 **美子** 920 **美子** 920 **美子** 920 **美子** 920 **美子** 920 **美子** 920 英子 920 李子 920 度18萬吉自渡日③7799 房一麻單邊向山親裝修 葵 涌 宜 發 兩層 1200相子 1190至 相子 1190至 1200相子 1190至 1200平 1200和子 1190至 1200平 12 高 登 南 場 206 場行動不便特價廉讓只 收租3000供2700年老體 收租3000供2700年老體 理療院因出國廉讓或出 照好裝修觀營業中應錄 照好裝修觀營業中應錄 通地 成電3-437022 宜塘通明街88號和舗拾 堆旺可作多項業務用途 旺 舖 平 售 大單 旺舗平 官塘號五仟辦公司 1830 中期特長K 952602恒輝 外近碼頭巴士站交通便 人角咀海興店六樓向東 大角咀海興店六樓向東 字四個每天十二元字四個每天十二元 廣 英O:792168 連花園六千呎流浮山 連花園六千呎流浮山 日K 852070夜H 540281 円男私家巷 200尺吉告 200尺吉告 200尺吉告 200尺吉告 高層元別教育路有 高層元別教育路有 中層331呎 性免佣請電K 36817 阿南千呎吉售68萬即 福樂大厦商住高層單 萬8喜利 告 頭獎二名: Model K702/60STM 各得意大利廚寶抽油煙機一部 a2255 责值:HKS940.00。 K獎二名:Model K702/70P: 各得意大利酮寶抽油煙機一即 價值: HK\$ 660.00 沙田吉樓 近世界花園700 呎三原 近世界花園700 呎三原 首期三成即住K 867343 一晚向東南交吉23萬5 近為頓高層 400尺二房 近為頓高層 400尺二房 全部华店位K 638588 深水埗五樓 第八人 天栅平售電圖7137229 大網中售電量大馬路 600餘尺另有大層路 600餘尺另有 八年月供數百平過租房 有88年期 分類廣告客戶幸運抽要 型獎二名:Model K702/60P. 各得意大利廚寶抽油煙機一郎 **黄值:HKS 620.00** 由四月一日至四月三十日止 (大角咀洋松街) 刋登華僑日報或晚報 **普通**数十名: S符SUFAM先進戰心體刨一個 分類廣告十四元 資值:HKS 169.00 售 s 95,000-317,000 贈送抽獎券一張,多利多送 吉樓平 旺舗出 塘工 售 廠 官 惠刋廣告 В 者 毎 兩間共9000呎可分售 收租萬八售 160 萬 川月交吉可積租兩梯兩伙橫街上落饭 有架區限制聯業地產K 323879 收效宏大 出價高收錢快價合即日成交⑤445830 超過百 六311中成供)或最交重 6370 6370 6370 6370 古 家和海道等 1000餘呎有 1000餘呎兩房 1000條呎兩房 東亞 1000條呎兩房 1000條呎有車位 1000條 1000 1000條 1000 購 高 價 時裝廠 頂 收 出價高成交快不用入屋睇樓歡迎垂詢 金豐地產③856007 彌教道625姚羅斯商業大阪1207室 交吉 租樓 不用入屋 免費估價 出價最高 歡迎比較 旺角快富街4號地下 快富地產K 911546 青山道恒發工業大厦高級時裝廠七千 五百呎東主出國免費頂讓電燈設備寫 字樓間隔及三菱四十匹冷氣機連噪電 子城喉位設備有意調電0-276131石洽 業 320電話:5-445838 地產有限公司 ☎ 5-256051 工場。 一廳一戶 115 萬受委託出752833 115 萬受委託出752833 115 萬受委託出752833 115 萬受委託出752833 115 萬受委託出752833 115 萬受委託出752833 高高特性 海拔沙海海 1500 中 海拔沙海海 1500 中 海拔沙海海 1500 中 海拔沙海 1500 中 海拔沙海 1500 中 海拔 業主自租售 班及 勝 面 厦 租售地下 230呎向港澳碼頭地下 230呎向港澳碼頭地下 230呎向港澳碼頭地下 230呎向港澳碼頭 譲 在都餐廳看合電745682 金都餐廳看合電745682 3200呎平原使H 431461 皇特價租售 樂灣萬峯廠 76直接菜主洽 可有意語图39354 大厦9樓II00呎租讓均 大厦9樓II00呎租讓均 告本 效報 力分 商場舗位 毎呎5元 2000呎 宏類大廣 家馬台灣縣 4200年 1000年 出國平售股份 地區含各業務合有总位 地區含各業務合有总位 化 653933 K 7138755 766 呎至545 呎年底入766 呎至545 呎年底入 售 出售無蓋車位 福慧大厦 (淺水灣道25號 海景豪華住宅・特價租售 讓 12樓B座 台 000.00 90, 話:5247925 中門 第字樓 等等單位 888呎裝修 935476業主治 687-559水旺商業用0-814323 935476業主治 935476業主治 935476業主治 何晚電K八五二一八四 嗎頭八佰除尺水電廚則 嗎頭八佰除尺水電廚則 所以外電厨則 用語電0-764569羅治 至25號錦華樓G號舖行各業 1764569羅治 1764569羅治 1764569羅治 1764569羅治 1764569羅治 1764569羅治 四房一號出租K 912928 四房一號出租K 912928 相分450 呎洋樓1250元 沿海790227 可電K 911123建築 大同新邨旺角佐敦道均 被字大角咀區窗多來邨 租賃 旺浦招租深水 合名行業用請定K 7797 629 或K 373635社 本屋800 呎 建地二千呎圍牆車 大屋800 呎 电阻 数1200元0-8422 01数迎委托英道 雅道3-960344 紫地3-960344 李灣工業中心 管理電梯十六部2916呎 管理電梯十六部2916呎 地域 大型 新樓招租儿 60按金三個月梗房浴缸 60按金三個月梗房浴缸 基本種招租 是 一個月樓房浴缸 ○-437940朱帝 643號地下旺舖出租 2000年 1000年 起出8193176 机八佰除呎合各行業有 地站日昌樂大厦式號招 地路招 ⑤130340吳小姐治 「新無柱血紅仟餘尺適 一路行業有总者諸電 一路行業有总者諸電 一路行業有总者諸電 葵瀬大連排道工業街口 力豐工業大厦四樓 獨立小廠房 五金屬 萬五呎上蓋六千呎樓 底20呎高貨柜車直達 飯房地台用水磨石牆 身用石屎工字螺建制 售85萬平租6500元。 0-784681 0-784620 業主領 旺舖平租 尖沙咀漆或道 1 1 7號 打 地下旺舖 2050呎 工樓、三樓、五樓 和 各1600呎合各行 各業、遊客生趣、寫字樓 下 全灣區廠房及貨倉出租 面積一萬餘呎交通方便 工源充足有意詩電: 0-240040或⑤499403洽 深水埗海塘街 209號地下連閉樓干餘呎平租交通便合各行業有意電 ③899808 氦水姐洽 月租\$ 1800至\$ 3000 詳詢電話: 0-424708梁 海景寫字樓全 旺舖招租 安泰工業大厦招租
※※※※※※※※※※※※※
官塘鴻圖道82號四樓一萬呎十樓八千
呎奎灣自甲壩街46號五樓及11樓每 長洲住宅 租 購 紅磡蕪湖街 租賃 層或分層出租 九龍佐敦道海旁商業大厦全層 實用面積1200呎交通方便 環境幽美。有意者請電 ③326377陳先生洽 樓 收 60號二樓前座光綫充足地方四正面 積300 餘尺適合住宅或家庭手工業 用如合意請電漢記洽③640223 窩打老道何文田300 閣樓電K - 7156581 曉通代理3-850127 請電:③811382洽 寫字平 和行辨庄等⑤743023治 中帶於水電全25仟元 600 除尺合金銀會員出入口 中帶於水電全25仟元 600 中帶於水電全25仟元 600 中帶於水電全25仟元 600 中央於電子 中心夠通爽旺 上治 上治 包差前H 460563 他一梯兩伙二房一晚五 他一梯兩伙二房一晚五 行名案生意®743023治行名案生意®743023治 伊二浩模⑤443955洽 伊二浩模⑤443955洽 伊二浩模⑤443955洽 伊二浩模⑤443955洽 伊二浩模⑤443955洽 灣仔旺舖 紅筲銅灣西九



中環域整頓街88 雅 中環域整頓街88 號通濟 大厦1字被一〇武室八 中環域整頓街88 號通濟 中環域整頓街88 號通濟 一〇九七一或到商業 一〇大室八 大華銀行大厦 各大小單位寫字樓 招租請電5-257171 中區陸估行
寫字樓招租面積 600餘呎
及 700呎大道中50-52號
電話⑤-223454。

囊

善

請

新裝修平理K 7153616 和 1230685 H 261553 中 環 原 地 工 230685 H 261553 中 環 原 地 工 250685 H 261553 中 環 所 250685 H 261553 中 環 所 250685 H 261553 中 環 所 250685 H 261553 H尺出60鑼街跑租工有地600層全 1755國萬地人6000天面和 400 1752833H721516聚 1752833H721516 175283 17528 175283 17528 17528 17528 17528 17528 17528 17528 17528 17528 17528 17528 1752

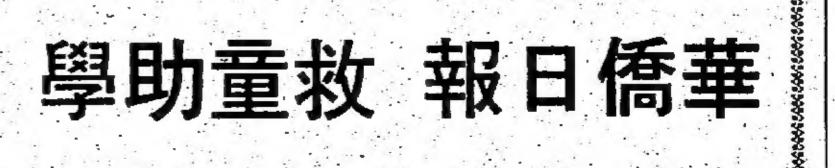
長

善

高級寫字樓 柏餘中心租 幣原與 學利臣山道帆船酒店隔鄰馬場 全景玻璃幕牆中央冷氣每呎租 七元柏薩置業⑤736195

一諾道中 145 號 第一字樓 出租 寫字樓 出租 舊港澳碼頭對面 清電: 5-226852

部750 尺已装修铺馆 随海景医近永安中心师 0668129







H 660968晚631593李治 旧房一晚向府租式仟式 原位佰呎2房一處可欄

頁二第張九第 日九廿月二年玄 癸曆夏	WANINUTALIS	二期星 日二十月四年三八九一曆公年二十七國民華中
二四指 四 ③转圆 4 上脑 + 5 5 0 0 4 5 5 4 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	では、	版 19 小五服 19 小遊仙 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
機子縣 日 2735 第	海灣 (1)	時 営 有半日 女 元 中 生
17-23歲中學程度無需經 女寫板貝數名中三或以 上程度有意者請具複歷 上程度有意者請具複歷 近照爾中區郵箱 2365號治	時間	明理文員 道歴夜字中税銀 聘誠 電六課級电 大概午遊論油 2 番級 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
協助管理女包裝部要加班置升機愈良 好月有意者請先電NT:0-276875地址 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下 下	多	市
告本 海外僱傭中心 萬宜大厦731室 整排傭電視錄影 富達電腦精選		新界某英文書院聘請英文 教師有意者請電0-795311
大保文 136 13	是美 陳 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東	明教 [[
要集機局	Ank	
展生学成成 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	英語會話拼音 打字日文國語 週末日、早、午、晚班 獨教道7.17號二樓 K 954187 K 950125 成 一成 一成 一成 一成 一成 一成 一成 一成 一成 一	志 京 京 京 京 京 京 京 京 京
字 中文電腦 英文電腦 見量電腦 中文電腦 英文電腦 見量電腦 中文電腦 英文電腦 見量電腦 北角電器道280號(國都戲院側) 1 8 M電腦S 34 +餘部及微型電腦 1 8 M電腦S 34 +餘部及微型電腦 1 8 M電腦S 34 +餘部及微型電腦 1 8 M電腦S 34 +餘部及微型電腦 1 8 M電腦S 34 +餘部及微型電腦 2 8 M電器 2 8 M 2 M	数十部 59364 AIRLINE 電腦 出入口班 彌敦道717號2樓K 954187 彌	境熟西西麵油室打茶月數 埃心餐餅飽器腐麵食餅油 東運整帶回家聽課實習体關街368 太 教道554號 3—849248 子站索量K 807806K 803804K 864989 日夜下6-7各科輔習(中英數、物理、化學) 日本中一地 年一地 日本中一地 日本年一地 日本年 日本年 日本年 日本年 日本年 日本年 日本年 日本年
電邀工/學、1電54學/學、照徵能量出「電社史量出「雞有及吃」文或職/學」並激體量出「	[学88]第二点[流化] 1985年 [報任息三本] 較初2数49 不小誠29。]電酒徵至出上作材大 [14] 附委员言此上箱	1
密附33學美 克函至 中 電港技37 箱有端婚男 和 及感	大大學的人類	聯中計26 加政縣別 并並入級中 而辦 相勿計原語 相签一級別 部 1738 以 2628 八 26
博愛老人院 小鼠塘劍橋道35號分院豪華花園別報 中央冷氣老人撩毙器地几年老鼠弱行 中央冷氣老人撩發器地几年老鼠弱行 中央冷氣老人撩發器地几年老鼠弱行 中央冷氣老人發展外國者均可報名人 一二五友及讀一老信服日經註食豪海政 有應位置:K377708 華僑日晚報廣報養務有數元名國 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一		学業電腦婚姻接合適全球 電腦婚姻協合適全球 電腦婚姻協合 學業12教育到電腦化備彩錄助客選 幸福婚姻腦有限公司 失沙咀河內道二號五樓用入死尷尬 24小時電③689986③665857。 24小時電③689986③665857。 1. 現作風機顧客類友可階給 24小時電③689986③665857。 1. 現作風機顧繁夏友可階給 24小時電③689986③665857。 1. 現作風機顧繁夏友可階給 24小時電③689986③665857。 23 186 號銀城商庫1403室10-8時 24 186 號銀城商庫1403室10-8時 24 186 號銀城商庫1403室10-8時 24 186 號銀城商庫1403室10-8時 25 186 號銀城商庫1403室10-8時 26 18 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24
下列信箱有信	1571 5 8析期理補 谷公工所職 8預齡数文 三主教數 改至七松 均學 1572	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
0044 9015 952 402 1203 1408 1	1601 1602 1606 1607 1606 1607 1607 1606 1607 1606 1607 1607	6068 潮致道540 智慧補耆和 繁等文科 与相手 密建方 1 标
321 321 336 1327 1332	宏類 電H 232388 計 227337 計	TS CSS SUCSS L * 英文、數學、物理、化學、附加數 八度的

③615251叫在 ③615251叫在 第15251叫在 第15

涼 不 交 吉 樓
現金成交無須入屋看樓
垂詢致利地產 草

生財工具布牌 機數部出渡單頭原子拉 機數部出渡單頭原子拉

告

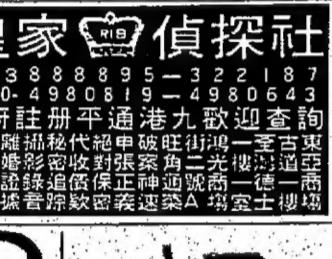
强 自

包通渠廠

個四字大

遊

包渠通順



3 7864725 705074

浴缸要翻新 經濟棄省時

美聯私家偵探社

台灣亞里山九天豪華四泰國七天豪華四

日本海陸空聯遊豪華國



北京八天 1788

台北四天\$1350

誌標的譽信

香

港車

遊

扬

員會

营销

合

3-319151 即運輸處樓上

9 天 \$ 1350起 天\$2600起 人房\$2450 7 天 \$ 1850 7 — 11 天 \$ 2950起 夏威夷渡假4天\$\$3990 平價機票 特快台証 L龍登打士街56號柏裕商業大厦2010室

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

\$2100 \$1950

\$ 2350

\$ 2750

\$1860

\$3380

\$ 2450

旋運有限公司

彌敦道469新光商業大厦601(假日照常 日

和路迪士尼

\$ 2,600

天天出發・六天行程・一流享受 免費供應迪士尼樂園護照·可 供全日不限次數享用各種遊戲。

九龍彌敦道636號 銀行中心716室

K 886353 886356

和路迪士尼樂園

六天\$2600

台灣幸運假期環島團

逢星期六出發七天\$2030

遍遊:迪士尼樂園、東京、富士山

箱根、横濱、銀座、山中湖

七天 \$ 1950)。

K 325371-2

迎捷威3-308311-6 So

3-791221 (3線)

韶關丹霞山四天 588

廬山八天

广 上 旅運(香港)有限公司

3-842277 3-849192

1 5-488238 5-237890 1 5-488238 5-237890 1 5-488238 5-237890 1 5-488238 5-237890 1 5-488238 5-237890 1 5-488238 5-237890 1 5-488238 5-237890

台灣海陸空五天\$1780

台 湖 環 島 七 天 \$ 1990

台滩阿里山九天\$2390

專由台北總公司直接經營 個別、團體、台灣考察、觀光 旅遊,代訂酒店、機票、台証 四日阿里山專線、五日、六日、 七日、八日台灣環島行程。 專線電話:3-698105-6

3-660206-7 3 306331-4

香港總行:香港大道中36號興瑋大廈1001室

代辦各國簽証

5-237184-6

代理航空公司機票

台灣七天\$1980

日本本州六天 \$3388

韓國四天\$2450

菲律賓六天\$1760

美國七天\$5989

2450 曼谷芭堤雅 阿里山溪頭 日韓台 九天\$2190 七天 \$ 1950 十一天\$3880 四天\$1350 日本台灣\$3290 台北機票十酒店 天天出發 復活節加班 旺角銀行中心905室自置分行:星光行752室

本州富士山迪士尼六天豪華團

日期: 逢星期一、三出發 本州富士山迪士尼樂園八天豪華團 日期:天天出發 北海道東京迪士尼八天超級豪華團 日期:逢星期三出發 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

日期:逢星期六出發 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

請與各大旅行社報名查詢 清 邁 四 天 \$2150 清邁八天 \$2400 芭堤雅四天 \$1950 **曼谷七天** \$1990

特級行程,住宿阿里山賓館

天天出發・全港首創 勝在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店

康達旅遊3-924122

中山温泉、珠海二天 / 三天428 / 548

凌霄岩、龍山溫泉、陽春、星湖四/五天 668 星湖、鼎湖、從化溫泉、廣州四/五天 668

台灣購屋旅行團 4天3晚天天出發 住宿湖山新城别墅、楓橋酒店、太陽飯店 暢遊大同水上樂園、原野樂園 實地參觀、粵語講解 單式複式花園洋房即買即住 代租包管、精美簡章、電索即寄 旺角彌敦道748A始創行801室

= 3-321315 3-910546 5-216409 3-30327

農曆新年專線·天天有團出發 泰國 · 韓 國 北四天1698 漢城四天2690 芭堤雅六天2298 芭堤雅七天2398 北七天1998 雲頂七天3290 遊七天2498 岛九天2298 清 遊八天2598 阿里山七天2098 本州七天3490 泰証 \$70 台証\$60

- 美国 旺角彌敦道655號胡社生行1810室 5-215494 台証 \$125

四天\$1490 七天\$1890 九天\$2190 \$50 住希爾頓統帥美琪 華航兩程內陸機 四晚豪華夜總會

十次証同價 台北酒店 四天三晚

單人房\$250

歷史悠久*專業旅遊

分社:中環德輔道中141號國際大廈1601室 5-444644

星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

旺角開敦道 582號信和中心1002室 3-322301

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字

旺角彈軟道636號銀行中心17字。

(中環皇后戲院樓上)

機票部**再 縺:5-240061 △ 3-676171**

總社:中環大道中31號陸海通大厦6字》

5-211411

5-240061

3-305207

布吉島七天\$2590 (雙程內陸機

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 酒店②假日大酒店。④文華大酒店

全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁 豪華七天\$1890 九天\$2190 高級七天\$2090 九天\$2390 四天\$1490 花蓮五天\$1590

天天出發水分社直營
全港獨有雙程內陸機(高雄一台北)

全泰馬星灣邁

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞 芭堤雅、鱷魚潭 全泰馬星(清邁·檳城)12天 \$3890 馬星泰 9 天 \$3150 11天 \$3690

日本韓國

日本本州八天\$3290 新增東京迪士尼樂園連套票 逢星期一、二、三、六、日出發 韓國九州鹿兒島八天\$3490 逢星期一、三、四、五出發(華航早機) 日韓聯遊八天豪華團\$3690 韓國慶州釜山豪華團五天\$2600 菲律賓碧瑤豪華團七天\$1860

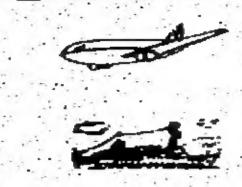
電或會本語貨員會 五對舉有 辦可中四,靠央 五歡, 賠 二迎如償

三投有基七訴不金〇。滿,

不隨禮柯多新彩彩無報請遠 另報拜式采穎色發任販就道 收附出印多雜華發前近閱費送版刷姿誌僑迎問向户

閉訊期最請

日九廿月二年亥癸曆夏





便讀 選擇 旅遊

得其利响嘴嘴 往台灣可 明威旅運

百

920 **天天**出發 來回機票包接送 ★特快台証十天出証\$200 日台機票1350

中環李寶椿大厦1204室 795

★台北四天三晚 ★機栗十酒店十接機 ★台証80

★韓台機票1320

韓國四天豪華遊 全程單人房十伎生宴 2280

亞洲旅運大免費將各國裝簽証器點

理 施制道中 156 亞 庇 800 漢 城 700 星加坡 650 大 阪 950 洛杉機 | 400 級約 | 900 澳洲 | 200

惠刋本報分類廣告

心旅行址

中環環球商塲207室(旺角假日10至4



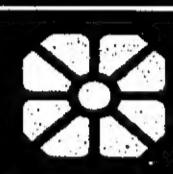
記 星馬泰 菲律宾 三流市 溫哥華 多偷多 紐○約 西雅图 2050 歐洲



韓台專門店 3 - 969199 - 03 - 917311 - 3

特設台灣四天旅遊團祗收\$650 ★天天出發•台証\$ 160★ 全港特平代理:韓國酒店★台灣酒店

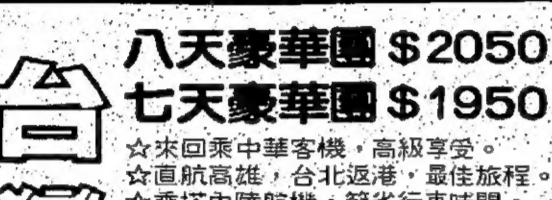
韓台七天聯遊祇收\$ 2450 • 台灣機票\$ 650 • 韓台機票\$ 1320 地址:九龍亞皆老街39-41號18樓(金山商業大厦)即銀宮餐廳樓上



逢星期四。六出帝

中環國際大厦2204室 星期六、日及公衆假期,照常營業

旅遊部5-432277



☆直航高雄・台北返港・最佳旅程 ☆乘搭內陸航機·節省行車時間。 ☆可延期返港・早、午、晩班機任

逢星期六、日、一出發

2750



西岸探親團 \$5190 十天賭城遊 \$8399

☆回程可停東京及台北、不另收費。

逢星期一出發



迪士尼樂園豪華團 東京六天 \$2600 本州八天 \$3200

经出天天

並有專人爲國內同胞策劃行程 出票方便簡捷

免費代辦各地簽証及機票+酒店特平

票務部5-451094

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲

東南亞各地歡迎查詢

星晨旅遊有限公司

韓日九天豪華團

華克山莊賭場、東京、豐島園、東芝科學館 · 宫士山,大阪,神戶等,欣賞著名 HONE BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一 流酒店。獨立成團,專人領隊

逢星期日出發 韓日九天\$4090 韓國四天\$2450

北海道七天豪華遊

,雪印乳品廠,大倉山,定山溪,中山峠,昭和新 山。有珠火山。洞爺湖。熊牧塲。支笏湖。東京日 皇御苑・明治神宮・東芝科學館・豐島園遊樂場 乘搭日本航空 747 客機、早機去、晚機返、專人部 隊・團團獨立・全住宿一流大酒店

|七天超値\$ 3690

逢星期六出發

九龍彌敦道343號永安置業大厦15字 3-320911-6 假日及公衆假期照常辦公至下午四時

- 九龍尖沙咀星光行1529---1532室《廣東道入口》3-7231723 ◎ -3-7230551

香港皇后大道中64號運卡佛大厦日字。5-266498。243068-0。5-218161

暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地 艾蘭廸、賭場、百勝灘急流瀑布、全港獨有漫遊 瑪麗半島·住宿馬尼拉五星總統·夏宮及碧瑤凱 悦大酒店本團並採用菲航豪華噴射客機,團團獨 立,專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸

逢星期六、日、一、二出發 ·七天超值\$1890 六天超值\$1790

暢遊吉隆坡,檳城,怡保,黑風洞,橡膠園 雲頂高原・清眞寺・國家博物院・英雄紀念碑 ·新加坡·聖陶沙島·牛車水·飛萬公園·裕

華園・花葩山・曼谷・芭堤雅・古城・玉佛寺 蛇園・珊瑚島・玫瑰花園・水上市場・鱷魚 湖等。住宿一流豪華大酒店・獨立成園・早機 逢星期一、六出發 (核城)七天\$ 2890 十二天\$ 3790

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

美國西岸八天探親團 6890 8590 美加西岸十天豪華團 **楽加西岸十一天豪華團** \$ 10590 6880 歐洲十天特惠渡假團 8380 歐洲十三天特選渡假團 歐洲十六天觀覽渡假團 \$ 10380

\$12380 歐洲十九天精選渡假區 \$ 13380 歐洲二十一天博覽渡假團 每月均有團出發 · 回程可延期返港 。

星晨旅遊有限公司

九龍尖沙咀星光行1529—1532室(廣東道入口 🕫 3-7231723 🕞 3-723055 九龍彌敦道343號永安置業大厦15字 3-320911-6

香港皇后大道中64號運卡佛大厦日字。5-266498 + 243068-0 - 5-218161 假日及公衆假期照常辦公至下午四時

特備旅價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地欣迎查詢

暢遊東京·大阪·箱根·富士山·京都·奈良· 園、白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈

①香港直航大阪 · 晚機由東京返港 · 足八天行程 特優。2.免除坐內陸機。不用往返機構及多餘浪費時間 有 點 "3. 觀光時間充足,絕無跑馬看花,過門不入之弊 ④增遊日光,鬼怒川,水中芭蕾舞,東芝科學館

直飛高雄、台灣環島

7 1. 住圓山、希爾頓、阿里山蜜館、全港獨有、歡 2. 専家策劃・創新行程・内容充實・內航機飛花

3. 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 4.直接經營·穩健可靠·專人領隊·團團獨立。 5.全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸, 6.早機去、晚機返、觀光時間最充足。 八天阿里山豪華團\$ 2030 天天出發

七天環島豪華團 \$ 1890 逢四、日出發

行程包括(九州) 鹿兒島, 櫻島活火山, 長崎勇 ·指宿·青島·宮崎自然動物園 ·别府地獄喷泉 ,阿藤火山·熊本·天草五橋·雲仙·長崎·福 岡・(本州)東京・富士唸(日本廸士尼樂園) ・購物中心銀座。全程一流大酒店・鹿兒島・指

宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 逢星期一、二、三 九洲八天 逢星期四、六、日九州本州九天 \$ 3990

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

日本本州八天最舒適豪華團(2)

名古屋,西陣織、美加多夜總會,日本廸士尼樂 火車),住宿一流豪華大酒店。

\$ 3290 天天出發

鹿兒島九州本州豪華團〇

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺, 玫瑰花園, 桂河橋, 大佛統, 水 上市塲、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化邨 **鱷魚湖,泰皇夏宫,東芭文化村,古都大城,** 清邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會 ,住宿三晚芭堤雅夏宫,納萊及 MONTIEN HOTEL(摩天)等大酒店 天天出發

曼谷七天團\$1950 清邁八天團\$2400 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期六出發\$2590

澳洲黃金海岸豪華八天遊

暢遊布里斯本,黃金海岸,海洋世界,雪梨歌劇 院·雪梨塔·澳洲首都坎培拉·新金山·一墨爾 本・蘇菲力士・樹熊動物園及雪梨港遊船河等。 ①乘搭國泰珍寶747 客機及多程內陸機兒舟 車勞頓之苦。

②行程包括世界著名渡假勝地一黃金海岸 ③膳食以適合香港人口味之中菜爲主 4月6,13 5月18 6月29 7月20 超值八天HKS7590 逢星期三出發



湖·五合目·富士山·子彈車·箱 根·東京·美加多

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝

科學館(4)橫濱中華街(5)大石寺 直飛大阪、東京返港、減少行車16小時 *乘日航747客機、早機去・晩機返。 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

天天出数(回程可停台北)

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山 台四 北天 \$ 1450 里 \$ 1590 島天 \$ 1800

環島阿里山八天\$1990 高雄人・台北走・内陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2200 台北入·台北走·內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 *乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港

新加坡・聖陶沙島・吉隆坡 曼 谷・雲頂高原・芭堤雅 秦F①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙縣山⑤遙灑人工》 4台 漠園⑥東芭文化村⑦泰國廸士尼樂園⑧芭堤雅嘉樂斯 ^{星七} \$ 2890 髪 \$ 3750

馬星泰九天 \$3190 *全程高級豪華,節目全港最多,獨立成團。 *乘星航 747 豪華噴射客機,早機去,晚機返 逢星期一、二、三、六出發(可延期返港) 全泰國 景谷·桂河橋 清邁·芭堤雅

高級豪華美、公由\$1950超

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③暹邏人工海浪園 4東芭文化村⑤泰國廸士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯 *三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。 *曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。

*乘泰航、早機去、晚機返。

星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305 歷史悠久*專業旅遊

有服公司 網付:中環大道中31號陸海通大厦 6字 5-240061 -211411 分社》中環連輔道中國際大厦1601室。 失少阻開敦道23號店與大厦日字 旺角彌敦道582號信和中心1002室 3-322301

機票部專綫:5→240061 ◎ 3→676171

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路。 台北四天\$1490 豪華七天\$1890 九天\$2190 花莲五天S1590 高級七天S2090 九天S2390

天天出發(乘搭華航早機 • 乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃 最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。 内煙機 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)節省行車16小時。 全程一流大酒店,台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄住圓山。

新增東京廸士尼樂園(包套票)

逢星期一、二、三、六、日出發

客檢由東京、台北返港。停留東京、台北者最為方便。 2種家住富士山山中湖大酒店。 子彈火車。 3.增加節目·富士應遊樂塔(全日本最大)·黄塚日劇歌舞夜總會 水中色蕾舞(東芝科學館)日光夏松川(日本NHK 電視台》港草 韓日聯遊 八天 \$3690

逢星期六出發(乘搭大韓)

節目最豐富、暢遊漢城、景福宮、華克山莊、臨漳閣、東京

銀座、箱根、富士山、名古屋、京都、奈良、大坂、田崎珍珠

韓國九州鹿兒島公天\$3490 乘搭華航最新式767 豪華客機 (AL) © 逢星期一、三、四、五出發

天天出發(可延期返港)

韓國人参燉鶏・華克山莊夜總會 別府、標島火山,阿蘇活火山、熊本城、長崎鼻 住宿:漢據凱悅大酒店、華克山莊大酒店。 回程可停留台北,不另收費 韓國慶州釜山豪華團 四天 \$2450

先遊韓國,再遊全九州

乘臺航最新式 747 早機去、晚機返 造星期一、三、六出殁(獨家主辦) 幅遊:漢城、華克山莊贈梅。民俗村、崇福宮,臨津閣、博物館 住宿:華克山莊喜來登等眞正一流大酒店

· C I 免簽証·綠印者可參加

北京、南京、鎭江、無錫、

Lilli ลอนกรก 保障 香港旅行社協會會員



星期日照常辦公——總社及尖沙咀《信和中心分社》







上海、蘇州、杭州、無錫、南京 十三天高級豪華團 *來回直航飛機

* 遍遊江南五大名城

* 住宿澳資賓館

* 嗜江南點心餐及各地名菜 \$3380

京航

七天高級豪華團 *來回直航機舒適省時

> 各大名勝古蹟 \$3290

、山中湖、白絲瀑布、富士鳴遊樂塲(日本迪士尼樂園)

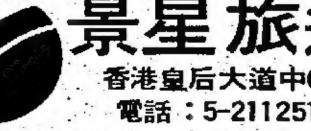
遍遊陽朔、蘆笛岩、七星岩、伏波山、叠彩山 、獨秀峯、駱駝山、象鼻山、乘船暢遊漓江山 水美景,更特别安排全港獨有行程,參觀已有 二千多年歷史,與萬里長城同時建造,中國最 早的一條人工運河——鹽渠。

\$ 1790 4月23.30日 5月7.11.15.19.23.27.31日 6月4.8.12.16日 6月4.8.12.16日 桂林機票連住宿三晚 單程\$ 980 雙程\$ 1530 蘇州、上海、杭州、楊州 十四天高級豪華團 *來回直航飛機

*住宿最豪華之京都賓館 *行程精心策劃,遍遊江南五大名城。

*暢遊北京各大名勝古蹟 *嗜江南點心餐及各地名菜 6月13日 \$4990 4月18日 5月2.16日

國際華商觀光協會會員



香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期照常營業)

,專車免費由機塲及火車站接返賓館

代訂香港廣州來回機票及國內機票

南

食 . 膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、川菜、全港獨有蒙古烤肉

4月30日 5月14.28日 (逢星期六) 6月11日

* 住宿最豪華之京都賓館 *行程精心策劃,暢遊北京

4月30日 5月7.14.21.28日 6月4.11日 (逢星期六)

桂林機票連住宿四晚單程\$ | 150 雙程\$ | 1640

代理桂林隱山飯店房間 毎間HK\$ 125(包電報費)